

T.C.
SELÇUK ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI
ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI BİLİM DALI

ENTFREMUNG IN FRIEDRICH CH. ZAUNERS
ROMANWERK

YÜKSEK LİSANS TEZİ

DANIŞMAN

Prof. Dr. Yılmaz KOÇ

HAZIRLAYAN

Gürol ZEYREK

KONYA 2010

INHALTSVERZEICHNIS

Bilimsel Etik Sayfası.....	II
Yüksek Lisans Tezi Kabul Formu	III
VORWORT.....	IV
ÖZET	VI
SUMMARY	VII
1. Einleitung.....	1
2. Eine kurze Biographie von Zauner	6
3. Österreichische oder Deutsche Literatur?.....	9
3.1. Österreichische Bauernsöhne	10
3.2. Deutschsprachige Literatur.....	11
4. Entfremdung in „Dort oben im Walde bei diesen Leuten“	12
5. Entfremdung in „Scharade“	36
6. Entfremdung in „Bulle“	49
7. Entfremdung in Lieben und Irren des Martin Kummanz (Katzenspiele).67	
8. SCHLUSSFOLGERUNG	76
SACHREGISTER	78
A. Primärliteratur:.....	78
B. Sekundärliteratur:.....	78
ANHANG	81
1. Pressemeldungen über „Dort oben im Walde“	82
2. Pressemeldungen über „Scharade“	84
3. Pressemeldungen über „Bulle“	87
4. Pressemeldungen über „ Lieben und Irren des Martin Kumanz“	89



T.C.
SELÇUK ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü



BİLİMSEL ETİK SAYFASI

Bu tezin proje safhasından sonuçlanmasına kadarki bütün süreçlerde bilimsel etiğe ve akademik kurallara özenle riayet edildiğini, tez içindeki bütün bilgilerin etik davranış ve akademik kurallar çerçevesinde elde edilerek sunulduğunu, ayrıca tez yazım kurallarına uygun olarak hazırlanan bu çalışmada başkalarının eserlerinden yararlanılması durumunda bilimsel kurallara uygun olarak atıf yapıldığını bildiririm.

Gürol ZEYREK



T.C.
SELÇUK ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü



YÜKSEK LİSANS TEZİ KABUL FORMU

Gürol ZEYREK tarafından hazırlanan ENTFREMDUNG IN FRIEDRICH CH. ZAUNERS ROMANWERK başlıklı bu çalışma 05/03/2010 tarihinde yapılan savunma sınavı sonucunda oybirliği ile başarılı bulunarak, jürimiz tarafından yüksek lisans tezi olarak kabul edilmiştir.

Ünvanı, Adı Soyadı

Fatih Tepebaşılı
Prof. Dr. Fatih TEPEBAŞILI
Selçuk Üniversitesi Eğitim Fakültesi
Yabancı Diller Bölümü
42090 - KONYA

Danışman ve Üyeler

Prof. Dr. Tilmaz KOC
Fatih

İmza

Selçuk Ünlü

Prof. Dr. Selçuk ÜNLÜ
S.Ü. A. Keleşoğlu Eğt. Fak.
Yabancı Diller Eğt. Böl. Bşk
TR-42090 KONYA

VORWORT

Wenn der Mensch als Individuum sich machtlos fühlt, und nicht die Fähigkeit besitzt, sein Leben in den Griff zu kriegen, so dass sein Leben ohne seinen Einfluss, einfach so vor sich hingeführt wird, kann man von einer Entfremdung reden. So bestimmen die äußeren Umstände den Verlauf des Lebens. Man ist gezwungen in einer Welt zu leben, in der man sich nicht glücklich fühlt. Im Allgemeinen ist die Entfremdung als ein Begriff für die Lebensform eines Menschen gedacht. Entweder findet das Leben mit all ihren Schichten und Umgebungen in Harmonie statt oder es funktioniert nicht. Gerade dann, wenn man zu seinen Mitmenschen oder auch zu bestimmten Institutionen, denen man angehört keine Bindung hat oder auch eine viel zu hohe empfindet, tritt die Entfremdung ein und macht die Menschen und natürlich auch die Gesellschaft in der sie leben unglücklich.

Es gibt in diesem Bereich einzelne Arbeiten über Zauners Werke, die das Thema Entfremdung zur Hand genommen haben. Doch die ersten vier Romane Zauners sind unter diesem Aspekt, noch nicht als ganzes verarbeitet worden.

Bücher von Prof. Dr. Selçuk ÜNLÜ, der eine besondere Vorliebe für österreichische Literatur pflegt und in der Türkei auch unter anderem als Zauner Spezialist bekannt ist, haben dazu beigetragen, mir einen weiteren Blickwinkel bei der Bearbeitung dieser These zu verschaffen.

Prof. Ünlü hat in seinem Buch „ Aufsätze zur österreichischen Literatur“, den Roman „Bulle“ in Hinsicht auf Entfremdung bearbeitet. Ebenso ein anderes Buch von ihm, „Beziehungskrise im Romanwerk Friedrich Ch. Zauners“, zeigt uns die Entfremdung der Ehepaare in Zauners Romanen.

Wo es Solidarität gibt, dort muss es auch Menschen geben, die an Entfremdung leiden, weil sie sich ja doch von irgendwelchen Umständen bedroht fühlen. Deshalb kann man die Arbeit von Ayşe Yalçın: „Die Solidarität unter den Menschen in dem Roman „Dort oben im Walde bei diesen Leuten“ von Friedrich Ch, Zauner“ auch zu den Arbeiten die über Entfremdung in Zauners Werken geschrieben worden sind, nennen.

In Zauners Werken ist von vielen verschiedenen Arten von Entfremdung die Rede. Die Entfremdung die man zu sich selbst empfindet, die Entfremdung zur Natur, in der Ehe, in der Gesellschaft, zu seiner Arbeit, zur Schule, zu den Kindern. Es ist ein sehr weites Arbeitsfeld und ich habe bei dieser großen Auswahl die Hauptfiguren mit ihrem Schicksal zur Entfremdung bearbeitet.

Mit dieser These habe ich beabsichtigt das Romanwerk von Friedrich Christian Zauner unter dem Aspekt Entfremdung zu analysieren. Die Untersuchung findet an den Romanen:

“Dort oben im Walde bei diesen Leuten”(1981)

“Scharade” (1985)

“ Bulle” (1986)

“Irren und Lieben des Martin Kummanz” (1986)

statt.

Ganz besonders dankbar bin ich, Herrn Prof. Dr. Fatih TEPEBAŞILI für seine inhaltlichen und formalen Hinweise, zur Gestaltung dieser Magisterarbeit.

Genau an dieser Stelle möchte ich auch meinen herzlichsten Dank an Prof. Dr. Yılmaz KOÇ aussprechen, der mir seine große Hilfe nicht verweigert hat und seine kostbare Zeit mir zur Verfügung gestellt hat.

Gürol ZEYREK

Konya, 2010



T.C.
SELÇUK ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü



Öğrencinin	Adı Soyadı	GÜROL ZEYREK	Numarası: 084206002001
	Ana Bilim / Bilim Dalı	ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANA BİLİM ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI BİLİM DALI	
	Danışmanı	PROF. DR. YILMAZ KOÇ	
Tezin Adı		Entfremdung in Friedrich Ch. Zauners Romanwerk	

ÖZET

Bu çalışmayla Friedrich Ch. Zaunerin ilk dört romanında kurgu boyutunda ele alınmış olan yabancılaşma olgusunun, gerçek hayata yansımaları incelenmiştir. Avusturya Edebiyatının son yıllarda yetiştirmiş olduğu en büyük yazarlarından biri olan Zauner, romanlarında özellikle insanların doğaya karşı olan yabancılaşmasını ele almıştır. İlk Romanında “Dort oben im Walde bei diesen Leuten”, avusturyanın dağ köylerinin birinde cereyan eder. Yabancı işçilerin yerli köy halkı tarafından dışlanmaları, bunun bir cinayete sebep olması ve şehirden gelen bir komiserin doğaya karşı olan yabancılaşmasını ele almıştır. İkinci romanda ise “Scharade”, bir ressamın eşinin cilt kanserine yakalanması ve bu nedenle ölmesiyle, ressamın teknolojinin insanlığa sağladığı tüm kolaylıklardan feragat ederek, doğayla iç içe bir hayat sürüp, çizdiği resimlerinde eşini canlı tutma çabası kurgulanmıştır. Üçüncü romanda ise “Bulle”, profesyonel bir bisiklet sürücüsünün, ilerlemiş yaşından dolayı spora veda etmek zorunda kalışı. Hayatta yapabildiği ve takdir edildiği bu işi bırakmasıyla alelade bir insan olma kaygısı işlenmiştir. Dördüncü romanında ise “Lieben und Irren des Martin Kummanz”, hapishaneden çıkan bir gencin, hayata yeniden tutunma çabaları fakat bencillikleri ve önyargıları yüzünden arkadaş çevresi ve kız arkadaşı tarafından dışlanması anlatılmaktadır.

Günümüz insanının en büyük hastalıkları arasında hatırı sayılır bir yer alan yabancılaşma olgusunun, insanın kendisini doğadan soyutlayarak, şehirde tamamen suni bir hayat ortamı oluşturması, hoşgörü, yardımlaşma, tabiat sevgisi, saygı, misafirperverlik, paylaşma vs. gibi bazı manevi değerlerin kaybolmasına neden olmuştur. Bu, bir yandan bireylerin kendi kimlikleriyle çatışmalarına öte yandan toplumların birbirlerine hoşgörüsüz davranmalarına yol açar. İncelemede roman kahramanlarının yaşamları nezdinde karşılaştıkları yabancılaşma sorunu incelenmiş ve gerçek hayatta göstermiş olduğu paralellikler saptanmış ve araştırılmıştır.

Anahtar Kelimeler: Zauner Friedrich Ch., Yabancılaşma, Avusturya Edebiyatı



T.C.
SELÇUK ÜNİVERSİTESİ
Sosyal Bilimler Enstitüsü Müdürlüğü



Öğrencinin	Adı Soyadı	Gürol ZEYREK	Numarası 084206002001
	Ana Bilim / Bilim Dalı	ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI A.B.D. ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI BİLİM DALI	
	Danışmanı	Prof. Dr. Yılmaz KOÇ	
Tezin İngilizce Adı		Alienation in Friedrich Ch. Zauners Novels	

SUMMARY

In this study alienation fact that is approached by the first four novels of Friedrich Ch. Zauner is reviewed within the scope of how it is reflected on real life. Zauner, who is the one of the greatest authors in Austrian literature in recent times, has treated in his novels particularly the topic of alienation of mankind to nature. In his first novel, “Dort oben im Walde bei diesen Leuten”, scene is one of mountain villages in Austria. Exclusion of the alien labors by the local community people, a murder caused by this fact and alienation of a police commissioner who comes from the town frame the plot of the novel. In his second novel, “Scharade”, he depicts the efforts of a painter in order to hold his wife alive who died of skin cancer by his paintings he draw while he is living alone in natural environment relinquishing all facilities supplied by technology. In his third novel, “Bulle”, he narrates the feelings of a professional bicyclist who had to bid farewell to sports on account of his ageing. The protagonist of this narration is worried with the feeling of becoming an ordinary human after leaving sports that is only thing he is able to do in his life with which he is appreciated. “Lieben und Irren des Martin Kummanz” is his fourth novel that narrates a youth who newly discharged from jail, his efforts to hold on to life again and his exclusion by his friends and girlfriend because of their selfinterests and prejudices.

Alienation fact that is a considerable concern of today’s humans has given rise to building artificial lives in urban areas by abstracting selves from nature and fading some moral values such as tolerance, love of nature, respect, hospitality, sharing etc. This gives rise to conflict with own selves of individuals in one hand, and to act each other in intolerace way of societies on the other hand. In the study the alienation problem in terms of characters in the novels and the parallelisms to real lives are examined.

Key Words: Zauner Friedrich Ch., Alienation, Austria Litarature

1. Einleitung

Was ist Entfremdung? Ist es eine Flucht? Wenn ja, flieht man freiwillig oder wird man genötigt? Vor wem und vor allem warum Flucht? Die Definition des Begriffes Entfremdung wird im dtv-Lexikon folgenderweise beschrieben.

„Entfremdung, Philosophie: im Idealismus Hegels die Gegenüberstellung von Wirklichkeit und Geist, die sich im Fortschreiten des Geistes (bes. als Sprache) realisiert (Selbstentfremdung des Geistes); Marxismus: Die historischen Bedingungen der Existenz des Privateigentums verdinglichen die gesellschaftlichen Beziehungen der Menschen. Sie treten ihnen als fremde, beherrschende Produkte in Form von Waren und anderen gesellschaftlichen Verhältnissen (Geld, Staat, Recht, Religion) gegenüber. Nach Marx äußert sich Entfremdung 1. als Entfremdung des Menschen vom Arbeitsprozess, der ihm unter kapitalistischen Bedingungen als feindlicher Zwang zur bloßen Befriedigung der leiblichen Notdurft gegenübertritt und die schöpferischen Momente im Produktionsprozess zunehmend zerstört; 2. Als Entfremdung des Arbeiters vom Produkt seiner Arbeit, das ihm infolge des kapitalistischen Privateigentums nicht gehört; 3. als Entfremdung des Menschen voneinander, d.h. als Zerstörung und Enthumanisierung der verschiedensten gesellschaftlichen und persönlichen Beziehungen“ (dtv-Lexikon, 1976, S.131)

Also alles womit man in Berührung kommt, was das Individuum rührt, sei es physisch oder auch psychisch, kann dazu beitragen, dass der Mensch sich entfremdet, sich eine Panzermauer aufbaut, um keinen an sich heranzulassen, damit er nicht belästigt wird und alles was für ihn heilig und wichtig erscheint auch nicht beschmutzt und angegriffen werden kann. Natürlich gibt es viele soziale, kulturelle, soziophysiologische und materielle Gründe dazu. Vor allem Schwierigkeiten, die in Faktoren wie Liebe, Geld, Familie, Ruhm, Gesellschaft, Stadtheftik, Stress, Ehe, Kunst, Sport, Eigensinn, Hitzköpfigkeit usw. führen zur Entfremdung. Das Leben scheint einen normalen Zustand zu haben und der Mensch führt ein an sich ganz normales Leben und versucht seinen Pflichten in der Gesellschaft nachzugehen. Es passiert meist ganz unauffällig, das man aus den normalen Schienen des Lebens gerät, irgendwas, was den Mensch als Teil dieser Gesellschaft nicht gefällt, lässt ihn

anders als die Mehrheit denken, somit verfängt er sich in ein Sog, dessen Folgen sehr hart sein können.

„Entfremdung“ oder „odcizení“ in seiner eigentlichen, aus der Form abzulesenden Bedeutung, bezeichnet das Ge- oder Zerstörtsein einer zuvor intakteren resp. existierenden Beziehung bzw. den zu diesem Zustand führenden Prozess (das „Fremdwerden“). „Eine entfremdete ist eine defizitäre Beziehung“ (Jaeggi, 2005. S.23)

Diese Personen werden in ihrem kranken Zustand, von der Gesellschaft, nicht vollwertig akzeptiert, sondern als eine große Bedrohung angesehen, die schnellstens wieder geheilt und in die Gesellschaft adaptiert werden müssen.

Einsamkeit, asoziales Leben, Unzufriedenheit, physiologische Krankheiten, Streit, Verbrechen, Mord auch Selbstmord sind die Folgen der Entfremdung, die man heute als eine der schlimmsten Krankheiten der modernen Welt bezeichnen kann. Das Arbeitsfeld dieses Themas ist natürlich riesengroß, nicht nur weil der Mensch als Individuum ein komplexes Phänomen ist, sondern weil das Umfeld in dem man lebt und mit dem man in Berührung kommt, meistens den Mensch ungewollt zu einer Isolation zwingt.

In der Terminologie der Philosophie bezieht sich dieser Prozess oder Zustand auf das Verhältnis des Menschen zu sich selbst, seinen Mitmenschen, seiner Umwelt, seiner Arbeit und dem Produkt seiner Arbeit. (Rehfus, Wulff D. (Hg.), 2003, S.325)

Der sich von seinem Umfeld angegriffen und bedroht fühlende Mensch setzt automatisch seine natürlichen Waffen ein, um auf seine Art Widerstand zu leisten. Was sind diese Waffen? Wenn man sie als Waffen bezeichnen kann, zieht sich die Person in ihre eigene innere Welt zurück, versteckt sich und will kaum mit anderen Personen in Kontakt treten. Man versucht sowenig wie möglich zu reden, um weniger aufzufallen. Die Kunst, das Leben so erträglich wie möglich zu gestalten besteht darin, sich nicht der Gefahr auszusetzen, indem man den Rücken nicht anderen Menschen zuwendet. In den meisten Fällen besteht auch keine Bedrohung, sondern die Phantasie ist es, die bei an Entfremdung leidenden Personen,

unbeschreibliche emotionale Gefühlsausbrüche zum Vorschein bringt. Es ist die Unsicherheit, die in einem Menschen lawinenartig wächst.

Der französische Philosoph Jean-Jacques Rousseau bezeichnet als Entfremdung den Verlust der Freiheit, den der Mensch beim Übergang vom Leben in der Natur zu dem in der Kultur bzw. Gesellschaft erleidet und sieht im Leben des Menschen in der Gesellschaft den Grund für das Hervortreten seiner negativen, das Zusammenleben zerstörenden Eigenschaften, während der Mensch an sich gut sei. (Rehfus, Wulff D. (H.g.), 2003, S.325)

Überwiegend Gastarbeiter sind von diesem Schicksaal stark betroffen. Der Gedanke, dass man ihnen ihre Kultur einfach wie ein Spielzeug, was man einem Kind aus der Hand reißt, wegnehmen will, provoziert zu unberechenbaren Taten, die von der Gesellschaft nicht akzeptiert und von der Justiz nicht geduldet wird. Somit tritt ein Selbstverteidigungsmechanismus ein, indem die Person nur mit Menschen verkehrt, die aus den gleichen Wurzeln stammen. Da fühlt er sich geschützt und braucht sich einer ihm fremden Kultur nicht anzupassen. Der Mensch fühlt sich in einer ihm ähnlich verhaltenden Gemeinschaft gut aufgehoben. Deshalb bilden Gastarbeiter ihre eigenen Gruppen und gründen ihre Institutionen, um ihre eigenen Sitten und Traditionen weiter leben zu können.

Da ich selbst aus einer Gastarbeiterfamilie stamme, die in Deutschland 13 Jahre lang gelebt hat, kann ich diese Situation sehr gut nachvollziehen. Bei Gastarbeitern aus einem anderen Kontinent und dazu noch mit einer anderen Religion, bei der die Kulturkluft noch höher ist, sind natürlich auch die Verlustängste höher. Oftmals wird die Kultur mit der Religion vereint, was zu äußerst großen Missverständnissen führt, denn einer Kultur kann man sich mehr oder weniger anpassen, doch einer Religion tritt man entweder bei oder man gehört ihr nicht an. Oft sind es moslemische Frauen die wegen ihren Kopftüchern angegriffen werden und die man als anpassungsunfähig beschuldigt, doch leider wird vergessen, dass man sich einer Religion nicht wie einer Kultur anpassen kann. Leider führt diese toleranzlose Verhaltensweise, die man moslemischen Frauen gegenüber zeigt zur Entfremdung der Menschen zwei verschiedener Religionen.

Ein anderer Grund, warum Gastarbeiter der Entfremdung sehr nahe stehen, ist die Sprache. In der Hoffnung in kürzester Zeit wieder in ihre Heimat zurückkehren zu können, bemühen sich viele Gastarbeiter nicht, sich die Landessprache in der sie leben anzueignen. Doch mittlerweile wächst schon die dritte Generation heran und man ist immer noch nicht zurück in seinem eigenen Heimatsland. Das haben sich die Gastarbeiter auf die eigene Kappe zu schreiben, denn ohne Kommunikationsmittel kann man sich nicht verständigen und man wird automatisch Außenseiter. Genau dies ist auch eins der vielen Probleme der Barackler in Zauners erstem Roman: „Dort oben im Walde bei diesen Leuten“. Die Kluft zwischen den Gemeinschaften wächst, weil es keine Verständigung gibt. Gewalt in der Familie, das Hänkeln von Mitschülern in der Schule, der Ehrgeiz und das Streben, der Beste zu sein und noch viele andere Faktoren führen zu dieser Krankheit.

Ich schätze mich überaus glücklich, eine These über Romane von einer lebenden Legende schreiben zu dürfen. Friedrich Ch. Zauner, der weltweit Bekannte Österreicher gilt mit Franz Kafka und Joseph Rot zu den bedeutendsten Schriftstellern Österreichs. Der Landeskulturpreisträger für Literatur 1985 in Österreich, hat sich mit seinen Dramen „Spuk“, „Fiktion“, „Deserteure“ und „Kidnapping“ international einen Namen gemacht. Mit seinem Roman „Dort oben im Walde bei diesen Leuten“ ist er in der Romanszene hervorgetreten. Eines seiner wichtigsten Motive um Prosa zu schreiben, begründet er damit, dass man auf der Bühne Landschaft nicht darstellen kann. Die Bühne und alles was zum Schauspiel gehört muss künstlich konstruiert werden. In der Epik kann er die Natur beschreiben. Bei seinen Dramen auf der Bühne, war es unmöglich alles so zu konstruieren wie er es gern getan hätte, mit Wörtern aber kann er alles beschreiben und darstellen, wie er es will. Rein schreibtechnisch ist es für Zauner möglich, die Natur wahrheitsgetreu mit all ihren Farben und Klängen wiederzugeben. Seine Sprache ist einfach und unkompliziert. Zauner mag keine Bücher, von denen der einfache Mann auf der Straße nichts versteht. Sein Motto lautet: „Das Lesen muss Spaß machen und gleichzeitig auch zum Denken verführen“. Erst wenn der Leser zum Genuss kommt, weil ihm das Lesen des Buches so sehr viel Freude gemacht hat und er sich ein

weiteres Buch des Autors kauft, ja erst dann ist es für den Österreicher ein gelungenes Werk.

Er ist heute einer der wenigen österreichischen Autoren, die mit ihrem literarischen Schaffen, ihr Brot verdienen. Sein Geburtsort „Rainbach“ in Oberösterreich ist immer noch der Ort wo er heute sesshaft ist. Ein kleines Dörfchen, das es einem schwer macht Karriere zu erreichen, trotzdem schafft Zauner es ein überregionaler Künstler zu sein. Denn seine Vielfältigkeit ist es, die ihn zu einem berühmten internationalen Schriftsteller macht, nicht nur das er Verfasser von Theaterstücken ist, sondern gleichzeitig auch Autor von Romanen und Hörspielen.

Die Absicht dieser Arbeit ist, das Problem Entfremdung und ihre Auswirkungen aus der fiktionalen Erzählung, anhand der ersten vier Romane Zauners, in die Wirklichkeit zu übertragen. Das Hauptentfremdungsfeld der Charaktere in Zauners Romanen ist die Natur.

Der erste Roman von Zauner erzählt von einem Kriminalkommissar, der wegen Rückenschmerzen zur Kur fährt und sich unterwegs verirrt. Er landet in einer Gegend, die ihm bekannt und dennoch fremd vorkommt. In dem Dorf ist ein Mord passiert, er will helfen und mischt sich ein, obwohl er kein Mandat hat. „Dort oben im Walde bei diesen Leuten“. (1981)

Sein zweiter Roman handelt von einem Maler, dessen Kunst nicht verstanden wird. Der sich zurückgezogen hat und am Rande des Wahnsinnes lebt, weil er die Krankheit und den späteren Tod seiner Frau nicht wahrhaben will und sie in seinen Bildern leben lässt. Ein berühmter Galerist, der von den Scharlatanen in seiner Szene nichts mehr wissen will und deshalb auf die Empfehlung eines Freundes zum Klammsee fährt und dort mit dem Maler in Berührung kommt. „Scharade“ (1985)

Der dritte Roman handelt von einem Radfahrer, der seine goldene Zeit hinter sich hat, es aber sich nicht eingestehen will, weil es die einzige Sache in seinem Leben ist, von der er versteht. Die Angst nicht mehr von den Menschen geliebt zu werden und als Versager dazustehen, macht dem Rennfahrer das Leben zur Hölle und er löst sich immer weiter von der Realität des Lebens. „Bulle“ (1986)

Der vierte Roman Zauners, handelt von einem Jugendlichen der aus dem Gefängnis entlassen wird und Schwierigkeiten hat, sich wieder in das alltägliche Leben zu integrieren. „Lieben und Irren des Martin Kummanz“ (1986). Der Titel dieses Buches ist in den neuen Ausgaben als „Katzenspiele“ (2001) zu finden.

2.Eine kurze Biographie von Zauner

Friedrich Ch. Zauner wurde am 19. September 1936 in Rainbach Oberösterreich, als ein Einzelkind geboren. Die Kraft seiner Kreativität verdankt er den Leuten in der Gegend, in der er zur Welt gekommen ist. Denn auch wenn sich in seiner Verwandtschaft keine Dichter befinden, hatte man seiner Zeit für die Musik viel Herz übrig. Er entschied sich für die Kunst der Dichtung und ein zweibändiges Werk von Grillparzer war es, das ihm die Saat der Liebe für Literatur tief in sein Herz säte. Von dieser Zeit an, schrieb er Theaterstücke, von denen er natürlich selbst nicht wusste, wie er sie einordnen soll. Die Hauptschule besuchte er in Schärding. Auf Empfehlung eines seiner Lehrer, entschied sich die Mutter, ihn Lehrer werden zu lassen. Die erste Theatervorstellung die er sich ansah, damals war er schon 18 Jahre alt ist Goethes „TORQUATO TASSO“ gewesen. In seiner Dissertation berichtet Emmerich Schierhuber, über den ersten Eindruck des Theaterbesuchs Zauners, das er einem Gesprächsprotokoll vom 21.Juli 1982 entnimmt:

„Was ich damals sah, entsprach in keiner Weise meinen damaligen Vorstellungen. Das hat aber nichts damit zu tun, ob die Aufführung gut oder schlecht war, ob gut oder schlecht gespielt wurde. Was für mich Theater bedeutete, hat mit dem, was auf der Bühne vor sich ging, überhaupt nicht eingestimmt. Rückschauend glaube ich heute sagen zu können, das mich das Theater in eine andere Gefühlswelt hätte setzen sollen, bei der ich nicht bloß mehr oder weniger unbeteiligter Zuschauer, sondern in das Geschehen einbezogen sein wollte, wobei auch der Musik eine wichtige Rolle hätte zukommen müssen, wie etwa bei einer Messe in der Kirche. Das Theater war hier nichts anderes als umgesetzte Literatur, und das war mir eben zu wenig. Daher war ich fürchterlich enttäuscht.“

Doch mit der Zeit verwandelte sich die Enttäuschung in eine große Begeisterung, und er versuchte sich fast jedes Spiel anzuschauen. In der Zeit in Linz

faszinierte ihn am meisten das Stück „Wir warten auf Godot“ von Samuel Becketts. 1955 fing er in Wien Theaterwissenschaften zu studieren an. Gegen Ende seines Studiums lernt Friedrich Ch. Zauner seine Frau Roswitha kennen. Eigentlich ist dieses Ch. in seinem Namen erst später hinzugefügt worden. Er wollte sich einfach als Autor von seinen anderen Aktivitäten unterscheiden. Ch. wurde in den Zeitungen öfters als Christian geschrieben, doch eigentlich sollte es die Abkürzung von Christof sein. 1960 bekam Zauner den Erasmus Preis, was ihm den Weg nach Rom ermöglichte. Seine zukünftige Frau Roswitha nahm er natürlich mit nach Rom. 1961 zurück in Österreich wurde das Studium abgeschlossen und die standesamtliche Trauung durchgeführt. Eine kurze Zeit übte er den Beruf als Lehrer in Obergurgl aus und kam dann 1965 für endgültig zurück in seinen Geburtsort, wo er von dieser Zeit ab, bis heute als freier Schriftsteller sein Leben weiterführt. Seine Dramen sind weltweit bekannt, wurden und werden immer noch überall auf der Welt gespielt.

Als Bühnenautor begann er mit "Spuk" am Landestheater Linz, das später auch noch "Aller Tage Abend" uraufführte. Am Schauspielhaus Graz brachte er "Fiktion" heraus. Es folgten "Menschenskinder" und "Kidnapping" am Landestheater Salzburg, "Deserteure" in Bern. An verschiedenen Wiener Bühnen wurden Stücke uraufgeführt wie "Kobe Beef" (Experiment am Lichtenwerd im Rahmen der Wiener Festwochen), "Von draußen rein" (Theater im Zentrum), "Ypsilon" (Theater beim Auersperg im Rahmen der Wiener Festwochen), "Mirakel Mirakel" (Graumann Theater), "Der Aufstieg der Regina G." (Volkstheater).

(www.zauner-literatur.at/ Kurzbiographie 1)

Bis 1981 hat er ausschließlich nur Dramen und Hörspiele geschrieben. Ab 1981 fängt Zauner an, seine Kunst in Prosa umzusetzen, damit er die Landschaft und die Natur beschreiben kann. Auf der Bühne ist überwiegend, der Schauspieler im Vordergrund. Doch Zauner liebt die Natur und in der Erzählung kann er sie beschreiben.

Seine ersten vier Romane die wir auch in unserer Arbeit unter dem Aspekt „Entfremdung“ unter die Lupe nehmen werden sind.

„Dort oben im Walde bei diesen Leuten“- „Scharade“- „Bulle“- und „Lieben und Irren des Martin Kumannz“, welches in der Neufassung unter dem Titel „Katzenspiele“ den Lesern zur Verfügung gestellt worden ist.

„Das Ende der Ewigkeit“ lautet die Tetralogie, die Zauner heute zu einen der wichtigsten Gegenwartsliteraten Österreichs machte.

„Friedrich Ch. Zauner gehört zu den wichtigsten Gegenwartsautoren Österreichs. Mit seinen Theaterstücken und Romanen hat er sich international einen Namen gemacht. Seine Romantetralogie „Das Ende der Ewigkeit“ gilt als ein Werk, welches nicht nur in der österreichischen Gegenwartsliteratur kaum einen Vergleich findet.“

„Hans Weigel, der bedeutende österreichische Kritiker und Kulturphilosoph bescheinigte Zauner , ‘ eine Erzählhaltung, eine Erzählgesinnung, die in unser Zeit selten geworden ist.

(Selçuk Ünlü, Gesammelte Arbeiten über Zauner,1999. Vorwort)

Heute werden Zauners Werke auf der ganzen Welt und somit auch in der Türkei mit Begeisterung gelesen. Dank Prof. Dr. Selçuk Ünlü ist Friedrich Zauner für den türkischen Leser ein Begriff und darf es genießen Werke von ihm auf Türkisch zu lesen. Wir haben das Glück gehabt diesen großen Literaten, zwei Mal als Gast von Herrn Ünlü, an der Selçuk Universität willkommen zu heißen.

In den letzten Jahren hat sich Zauner wieder der Dramatik zugewendet, seit 2004 organisiert er die „Rainbacher Evangelienspiele“.

Leider habe ich noch nicht die Ehre gehabt, ihm persönlich die Hand drücken zu dürfen, aber ich werde versuchen, die Uraufführung des heurigen Stückes „Ruth“ in Österreich nicht zu verpassen.

3.Österreichische oder Deutsche Literatur?

Um dieser Frage eine schlüssige Antwort zu geben, sollte man erst einmal die Antwort auf die Frage, „Ist Österreich im wahrsten Sinne des Wortes eine Nation?“ beantworten. Natürlich ist Österreich es nach dem modernen Nationalbegriff, doch was machen wir nun mit den klugen Sprüchen der Philosophen wie Humboldt:

„Für Humboldt gilt so, dass die Sprachen: «... jede mit der ihr einwohnenden Kraft, das allen gemeinschaftlich vorliegende Gebiet in das Eigentum des Geistes umschaffen». Diese Weltansicht einer Sprache wird geprägt von dem Lebenswillen, oder, wie man auch sagt, dem Kulturwollen der Nation, die diese Sprache spricht; umgekehrt entfaltet sich aber auch in der Sprachkraft die Eigenart und der Charakter einer Kultur, denn Sprache und Kultur, Sprache und Leben sind aufs engste verbunden. [...] «Aus jeder Sprache lässt sich daher auf den Nationalcharakter zurückschließen». Für Humboldt ist eine Sprache so eine «geistige Individualität» und diese Individualität ist die der Nation: «Im Grunde ist die Sprache ... die Nation selbst, und recht eigentlich die Nation». [...] Ist die Kultur Schöpfer der Sprache, so ist diese dem Einzelnen gegenüber eine Macht, die sein Denken und seine Erfahrung in der Form ihrer Weltansicht bestimmt und so Anteil an der Formung seiner Erfahrung hat.“

(Kutschera, F. v. , 1975, S. 292-293)

Warum sich die Österreicher um eine eigenständige Literatur bemühen, ist die Folge dessen, weil man sie der deutschen Literatur zugezählt hat. Damit sich Österreich seine eigene Literatur verdient, muss es sich natürlich auch in gewissen Sprachwendungen von der deutschen Literatur unterscheiden. Sie muss ihre eigene Art des Ausdrucks haben.

“So wird die Frage nach einer spezifisch österreichischen Literatur neu und immer intensiver gestellt werden und man fragt zu Recht nach der eigenen Leistung in der Literatur, nach dem Ausdruck des eigenen Wesens darin und nach der Abgrenzung gegenüber der deutschen. Kurz: nach der eigenen Identität!“

(Ünlü, Selçuk, Aufsätze zur österreichischen Literatur, 1996, Vorwort)

3.1.Österreichische Bauernsöhne

Die meisten Gegenwartsliteraten Österreichs sind keine Stadtmenschen, überwiegend Autoren, die über Land und Heimat schreiben, nicht weil sie alle auf dem Land leben, sondern auch die, die in der Stadt leben haben dieses Thema. Sehr viele von ihnen mussten zwischen 1933 -1945 von ihrer Heimat fliehen. Die Flucht hat aber nicht verhindern können, dass sie für ihre Heimat schreiben. Im Gegenteil es hat sie angespornt mehr über Land, Leute und Heimat zu dichten.

“Diesbezüglich sagt Hofmannsthal folgendes: Die österreichische Dichtkunst erwächst als ein eigenes Gebilde, als ein volkstümliches Gebilde. Die stärksten Repräsentanten der österreichischen Dichtkunst sind Bauernsöhne... So kann man von einer Poesie der Bauernsöhne sprechen. Dieses poetische Wesen ist ein Spiegel der österreichischen Idee.”

(David, Garold N, 1980, s.175.)

Einige von diesen wichtigen Schriftstellern sind St. Zweig, J. Roth, E. Fried, E. Canetti, H. Kesten usw. Die österreichische Literatur wurde von der deutschen Literatur absorbiert, oder eher gesagt assimiliert. Dabei haben die Österreicher absichtlich nicht von österreichischer Literatur geredet, weil es ihnen unangenehm war nationale Begriffe laut auszusprechen. Doch nun ist die Zeit gekommen, dass man sich damit auseinandersetzen kann. Man hat es auch durchsetzen können, dass die österreichische Literatur weltweit anerkannt wird.

Dieser Sieg ist auch ein Ansporn für Völker geworden, die nun ihre Freiheit erhalten und ihre eigene Länder gegründet haben. Länder wie Serbien, Kroatien, Bosnien, Slowakei versuchen nun auch ihre eigene Literatur zu erkämpfen.

“Th. Mann schreibt 1936 auf eine Anfrage: Gibt es eine österreichische Literatur? Folgendes: Die Bejahung dieser Frage ist mir selbstverständlich. Die spezifische Besonderheit der österreichischen Literatur ist zwar nicht leicht zu bestimmen, aber jeder empfindet sie, ich halte die österreichische Literatur der eigentlichen deutschen für Überlegen. Das hängt mit einer Rassen- und Kulturmischung zusammen, deren östliche, westliche, südliche Einschläge das Österreichertum überhaupt und nach seinem ganzen Wesen von dem Deutschtum, wie es historisch geworden ist, national abheben.”

(Selçuk Ünlü, Aufsätze zur Deutschen Literatur, Einleitung)

In der Tat, ist es nicht so, dass wir alle Schriftsteller die Deutsch schreiben, sofort der deutschen Literatur zu stufen. Kann jeder der Kafka, Roth oder Zauner liest beschwören sie seien Österreicher? Oder erkennen nur Literaturfachleute und Kritiker auf Anhieb. Welche Nationalität Autoren haben? Wie viele von den Kritikern hätten uns sofort sagen können, dass St. Zweig ein Österreicher ist, wenn sie nicht seine Biographie gelesen hätten.

Natürlich gibt es einige Wörter die anders sind als im Deutschen, obwohl alle Deutsche sie verstehen.

z.B. : Fleischauer für Metzger, Bub für Junge, Rauchfang für Kamin : Samstag für Sonnabend, Gelse für Stechmücke, Heuer für dieses Jahr : Heuriger für frischen Wein

(Daviau, Donald G, 1981, S.81-115)

3.2.Deutschsprachige Literatur

Ich persönlich sehe diese Wörter, wie Anwendungen eines Dialektes. Wer kann jetzt behaupten, dass jeder alle Wortanwendungen vom bayrischen Raum kennt, außer selbstverständlich man lebt dort und ist Bayer. Nun kann aber keiner den Anstieg nationaler Werte in Österreich nach dem Krieg kritisieren, weil sie in jedem Bereich, nicht nur in der Literatur, im Schatten Deutschlands geblieben sind. Doch viele haben einen nationalen Kampf daraus gemacht, was natürlich nicht der Sinn dieser Sache ist. Denn die Literatur ist Kunst, und Kunst sollte niemals die Absicht haben zu trennen, sondern zu vereinen.

Auf eine Frage Was Th. Bernhard über die spezifische Österreichische Literatur denkt, antwortet er: "Meine Schreibweise wäre bei einem deutschen Schriftsteller undenkbar, und ich habe im übrigen eine echte Abneigung gegen die Deutschen. Die Vergangenheit des Habsburgerreiches (Tradition) prägt uns." (Interview 1983, in: Antiautobiographie, 1955, S.16)

Meine Meinung zu diesem Thema ist, dass es keine Bereicherung sowohl für die deutsche als auch für die österreichische Literatur ist, sie zu trennen. Man darf auch die Schweizer Literatur nicht außer Acht lassen. Man sollte die Literatur nicht in Nationen trennen, sondern in Sprachen vereinen, genau dann wäre dies eine Bereicherung für alle Leser. Anstatt deutsche-, österreichische-, oder Schweizer Literatur, sollte man sie vielleicht unter deutschsprachige Literatur vereinen. Denn die deutsche Sprache ist es die alle gemeinsam benutzen. Ist es denn nicht auch von gemeinsamem Interesse aller Schriftsteller, dass ihre Werke von so vielen Menschen wie möglich gelesen werden. Was nützt es dann der österreichischen Literatur, wenn deutsche nicht mehr auf österreichische Literatur stolz sind, und sie als ihre annehmen dürfen. Oder umgekehrt warum soll ein Österreicher nicht stolz auf Goethe sein und ihn als seinen Dichter anerkennen. Natürlich ist Österreich eine Nation und hat ihre eigene Literatur, aber dies in eine Rivalität ausarten zu lassen, welche denn besser sei, ist nicht mehr verständlich und fern von jeder wissenschaftlichen Basis zu bewerten.

Genau hier muss man Friedrich Ch. Zauner beglückwünschen der in seiner Sprache das spezifisch Österreichische anklingen lässt, ohne aber die Hochsprache zu verleugnen. Nicht umsonst ist Zauner weltweit bekannt. Er behält das Traditionelle seines Landes bei, stößt aber auch nicht das Überregionale aus.

“Zauner geht es nicht um Purismus, er erzählt in einer Sprache, die sowohl die Welt der Bauern einfängt, die andererseits aber auch fähig sein muss, den geschichtlichen Hintergrund des Geschehen und die Dimension unter der vordergründigen Erzähl-Ebene sichtbar zu machen.”

(Ünlü, Selçuk , 2002, S.30)

4.Entfremdung in „Dort oben im Walde bei diesen Leuten“

Eines der wichtigsten Verhaltensstörungen bei Menschen die unter Entfremdung leiden ist das Leugnen, das nicht Wahrhaben wollen von Realitäten. Der Mensch lebt in seiner eigenen durch Mauern gepanzerten Welt und fühlt sich damit wohl aufgehoben und sehr sicher. So fängt auch der erste Satz im Roman Fr. Chr. Zauners in seinem Roman “ Dort oben im Walde bei diesen Leuten “ an:

„Flucht ist es keine .Nein“. (Wald, S.5)

Ein Satz der schon im Voraus leugnet. Man stellt sich von Anfang an auf die sichere Seite und versucht es bei diesem Glauben zu belassen. So führt er innere Monologe, um seine Flucht nicht wahrhaben zu wollen. Doch leider hat jeder Mensch ein Gewissen und besonders, wenn man sich selbst versucht anzulügen, klappt es nicht. So wie es auch Obermann tut. Denn schon bald fängt er an sich die Frage zu stellen:

“Wovor er auch fliehen sollte?” (Wald, S.5)

Folglich kann man diese Verhaltensstörung an den endlosen Widersprüchen wahrnehmen.

Es wäre gelogen zu behaupten, er und Hedi hätten nie gestritten, sie konnte ihm grade mit ihrer Fürsorge manchmal gewaltig auf die Nerven gehen”. (Wald, S. 5-6)

Obermann spricht solche Sätze nur in seinen Gedanken aus, die ihm sein Gewissen eingibt. Im Gegensatz dazu versucht er sich immer wieder alles schön zu reden. Dass sie kein Kind haben und dass dies wohl der Grund sei, warum sie offenbar keine großen Auseinandersetzungen hätten. Natürlich sind dies nur Ausreden, weil Obermann nur zu gerne ein Kind haben wollte und dies leider nicht geschehen ist. Seine Wunsch Ambros gerne als sein Buben zu haben ist nur eins der Beweise für seine Sehnsucht nach einem eigenen Kind. Er macht Überstunden, um etwas später nach Hause zu gehen, obwohl das eigentlich der einzige Platz sein sollte, wohin man nach der Arbeit eilt.

“Trotzdem, muss er zugeben, übernimmt er viele Überstunden nur deshalb, um ein paar Stunden später nach Hause kommen zu können”. (Wald, S.6)

Ihm fällt neben bei auf, als er durch den Rosswald fährt, dass er diese Landschaft schon einmal vor einigen Jahren in einem Fernsehfeature gesehen und dass sie ihn sehr beeindruckt hatte. Was dabei eine Rolle spielt: Er erinnert sich, weil er sich einmal gegen Hedi durchsetzen konnte, denn sie wollte eigentlich den Serienkrimi auf dem anderen Program anschauen.

“Hedi hätte eigentlich den Serienkrimi auf dem anderen Programm sehen wollen, aber da hat er sich einmal durchsetzen können. Vielleicht liegt darin der Grund, dass sich ihm der Film so deutlich eingeprägt hat”. (Wald, S.9)

Froh ist er auch darüber dass Hedi nicht dabei ist und er nicht mit anhören muss, was für skrupulöse Fahrer das sind hier in dieser Gegend.

“Bis ans Ziel hätte sie sich nichts anderes mehr getan, als sich über diese Verbrecher am Lenkrad aufzuregen. Solche Leute schimpfte sie, gehören hinter Schloss und Riegel”. (Wald, S.11)

Obermann kennt alle Reaktionen seiner Frau, wie sie in welchem Fall handeln würde, was sie sagen würde, sogar ihren Tonfall und ihren Gesichtsausdruck weiß er zweifellos im Voraus. Warum ihn das stört und warum er das alles nicht mehr sehen und hören will, führt ganz eindeutig zu dem Ergebnis, dass es doch auch eine Flucht vor seiner Frau ist und nicht nur ein Kururlaub. Nicht ganz ohne Absicht wiederholt Zauner den Satz immer wieder.

„Nein, Flucht ist es wirklich keine“. (Wald, S.15)

Das Verhältnis zwischen Obermann und seiner Frau wird sehr genau in einem Buch des Zauner-Spezialisten Prof. Dr. Selçuk Ünlü beschrieben, welches den Titel „Beziehungskrise im Romanwerk Friedrich Ch. Zauners“ trägt.

Es ist aber nicht nur seine Frau auch eindeutig das Stadtleben, das Obermann drückt und ihn atemlos lässt, seine Arbeit was mit der Zeit monoton geworden ist. All diese Gründe sind es, die ihn zu einer Selbsterkenntnis führen:

„Vielleicht können auch die dort seine Rückenschmerzen nicht heilen, aber er wird zwei Wochen lang Zeit finden für sich selbst und Zeit darüber nachzudenken, woran es liegt, dass ihm so vieles in seinem Leben auf einmal bodenlos und unecht vorkommt“. (Wald, S.16)

Er weiß ganz genau, dass eigentlich nicht die Kur, ihm auch die Zeit gut tun wird, die er für sich selbst nimmt, um alles um sich herum zu ignorieren und sich der Natur zu widmen. Doch Obermann ist nicht einer von denen, die alles beiseitelegen können. So wird er sich in eine Angelegenheit einmischen, die ihn eigentlich nichts angeht. Wichtig hierbei ist zu erkennen, dass Obermann eigentlich fliehen will und es nicht schafft. Er ist nämlich nicht der Mensch der eine scheinbare Mauer um sich rüsten kann, er steht voll im Leben, auch wenn er eigentlich vor allem flüchten und nur für sich selbst etwas Zeit nehmen will.

Die Sprache ist eines der wichtigsten Faktoren, die Menschen zur Entfremdung bringt. Sie ist das wichtigste und notwendigste Kommunikationsmittel der Menschen, ohne sie kann man seine Sorge, Freude, Liebe sein Verständnis, Mitleid, seinen Zorn nicht ganz und vollständig ausdrücken. So ist es auch im Roman. Die Gastarbeiter Familien die Eindeutig am Stärksten der Entfremdung ausgesetzt sind können sich wegen ihrer Sprachprobleme nicht richtig ausdrücken und somit ist auch schon ein Teil, was zur Integration mit den Einheimischen Hilfe leisten könnte, ausgeschlossen. Ähnliches erleben wir auch in großen Industrieländern die Ihre Gastarbeiter nicht mit in die Gesellschaft einbeziehen können. Das Problem Sprache verhindert, dass die Menschen in jeder Hinsicht miteinander in Dialog treten und somit entwickelt sich eine Kluft zwischen Menschen, die zusammen leben müssen. Dies führt selbstverständlich zur Isolation und Gastarbeiter gründen ihre eigenen Institutionen. Sie leben nur noch untereinander und nicht miteinander. Nicht anders ist es auch im Roman und die erste Begegnung von Obermann mit den Gastarbeitern fällt folglich enttäuschend

aus. Der Kriminalpolizist, der eine kleine Panne hat, ist überaus froh einen Menschen in der gottverlassenen Gegend anzutreffen, weil er dringend Hilfe benötigt, um sein Auto aus dem Graben zu bekommen, in den es geschlittert ist. Doch das einzige, was er als Antwort hören bekommt, ist eine ihm fremde Sprache und mit etwas Ironie fragt er sich, ob er schon mitten im Karst gelandet sei. Aber- wiederum ist es die Sprache, die ihm weiterhilft, denn er kann aus all dem Kauderwelsch „pet kilometra“, heraushören, das so viel wie fünf Kilometer heißt.

Obermann hat die Krankheit eines Stadtmenschen. Hektik und Stress führen ihn dazu eine Kur zu machen. Die Ärzte können keine Krankheit bei ihm aufspüren, weil diese nicht physisch sondern eher psychisch bedingt ist. Zauner, der bis dahin ausschließlich Theaterstücke, Filme und Hörspiele geschrieben hat, hat mit diesem Werk ein Schritt in die Prosa gemacht und zwar genau aus dem Grund, weil man die Landschaft, in der die Geschichte angesiedelt ist, auf der Theaterbühne nicht echt wiedergeben kann. Die Prosa hat ihm ermöglicht, genaue Schilderungen der Personen und der Umgebung zu verfassen. Seine Erzähltechnik bringt den Leser in die Natur und jeder, der seine Werke liest, bin ich mir sicher, will eine kurze Pause machen um einen Spaziergang im Rosswald zu unternehmen. Zauner zeigt in seinen Werken die Sehnsucht nach der Natur und wie sich die Städter und die Dörflern aneinander entfremdet haben. Ein deutliches Indiz dafür ist auch dieser Satz:

“Zwar liest er auf Wegweisern bisweilen die kuriosesten Ortsnamen, die Orte selber aber scheinen sich vor dem Fremden zu verstecken, grade so als wären sie beweglich angelegt”.(Wald, S.11)

Die Ordnung in den Städten langweilt den Krimanalinspektor, er sucht das Natürliche und nicht die konstruierte peinliche Feinheit und Genauigkeit, die in den Städten herrscht. Bei der Beschreibung der Gegend merkt man, wie sehr Obermann davon beeindruckt ist, dass diese Hinterwäldler die Natur schonen, und nicht der Zivilisation und der Bequemlichkeit wegen, alles um sich herum zerstören. Dies drückt Zauner in seinem Roman mit dem folgenden Zitat so aus:

„Die Leute haben einen sicheren archaischen Instinkt für Schönheit und einen Selbstverständlichen Respekt vor

Böschungen, Biegungen und Bäumen. Niemand wäre es je eingefallen, einen Hügel wegen eines Gebäudes einzuebnen, man baut daneben oder seitlich, und niemand hat je einen Baum, eine Kastanie, einen Nussbaum, einen Mostapfelbaum, wegen eines Stalles oder wegen einer Straße gefällt. Da muss der Wagen die Kurve machen, da muss der Weg sich herum winden das Tempo der 500 jährigen Linde angepasst“. (Wald, S.20-21)

Gleich die erste Begegnung im Wirtshaus mit den Einheimischen konfrontiert Obermann mit der Realität. Die Leute in dieser Region wollen keinen Verkehr mit fremden Menschen haben. Die Blicke Baldurs bleiben an Obermann haften, so dass er sich unwohl fühlt. Dieses Verhalten zeigt aber keine Art von Respekt, sondern wirkt eher wie ein Tier, das das ihm unbekannte beschnüffelt, ob es Feind oder Freund gegenübersteht. Es besteht keinerlei Zweifel, man kennt hier keine Höflichkeit in der Form, wie sie in der Stadt gebräuchlich ist. Es ist gleichzeitig aber auch kein von Oben- herab- Gucken, sondern man ist es hier nicht anders gewöhnt. Es besteht eine gewisse Intimität in der das Bitten automatisch ausgelassen wird.

„Gibst du mir eine Zigarre.“ Baldur bemüht sich nicht einmal, den Satz wie eine Bitte klingen zu lassen, es bedeutet nichts weiter als eine selbstverständliche Feststellung. (Wald, S.24)

Auch der Wirt ist nicht besonders gastfreundlich und man erkennt schon die ersten Anzeichen dafür, dass etwas nicht stimmt hier in diesem abgelegenen Dorf. Obermann wird mit einer ihm unverständlichen Frage begrüßt:

“Wieso sind sie schon da?“ (Wald, S.25)

auf die er auf Anhieb natürlich keine Antwort hat und die er nicht verstehen kann. Dass man hier im Ort alles sofort mitbekommt was geschieht, und das der Wirt schon längs von seiner Ankunft und der Panne im Wald erfahren hat, kann sich Obermann nicht wirklich vorstellen. Doch in der Tat ist es so, dass sich die Flüsterzeitung jede Nachricht schnell verbreitet, ehe man selber noch begriffen hat,

was passiert ist. Obermann braucht eine Unterkunft zumindest für eine Nacht, doch die Antwort des Wirtes wirkt wie eine kalte Dusche.

„Wir sind auf Fremde hier nicht eingerichtet!“ (Wald, S.30)

Das Wort „auf Fremde“ zeigt, dass der Wirt ihn nicht als Gast, sondern ein Störenfried ansieht. Trinkgeld wird auch keines angenommen und das zeigt eine sehr große Ablehnung. Die Frage nach einem anderen Lokal bleibt auch karg. Was auch nicht anders zu erwarten ist, da er, der Gastwirt ein Verwandter von Jodok ist.

„Der ist auch nicht auf Fremde eingerichtet.“ (Wald, S.31)

Es ist ein kleiner Ort und wahrscheinlich haben sich hier seiner Zeit ein Paar Familien angesiedelt, die dann mit der Zeit sich auch durch Heirat zu einer großen Familie entwickelt haben. Nun ist jeder, der von außen kommt, Außenseiter und man will lieber die eigene Kolonie zusammenhalten. Besonders Städter sind nicht sehr willkommen im Dorf, da sie eine andere Lebensart und andere Lebensansprüche haben.

„In Reucheuz ist wohl jeder mit jedem verwandt!“ (Wald, S.33)

Die Isolation wird besonders durch diesen Absatz hervorragend gekennzeichnet.

„Obermann hat einmal ein Buch über die Dressur von Raubkatzen gelesen, und darin stand, erinnert er sich plötzlich, dass jedes Tier einen bestimmten persönlichen Raum beansprucht, einen Kreis unsichtbar, in den niemand darf, der nicht dem Rudel zugehört, einen Dunstkreis, und wenn dieser überschritten wird – absichtlich oder unabsichtlich-, provoziert das ein Knurren, ein aufbäumen, ein Zähne fletschen, ein Drohen mit den Pranken oder auch die Flucht, je nachdem. (Wald, S.34-35)

Das mag es wohl auch sein, warum die Gastarbeiter Familien abseits des Dorfes leben und somit auch Barackler genannt werden. Sie haben es nicht erlaubt bekommen, mit im Dorf zu leben und man hat ihnen oben im Brachfeld von Langer ein Lebensquartier gegeben, damit die Dorfbewohner sich nicht gefährdet fühlen und die Isolation perfekt ist. Die Überreaktion von Baldur über den Vorschlag, ihn zu den Baracklern zu begleiten, ist dermaßen hoch, dass er behauptet man könne ihm gar nicht so viel Geld dafür zahlen, dass er Obermann hinaufbegleiten würde. Also ist es nicht nur ein gewisser Abstand den man zeigen will, sondern eine Abneigung mit Gefühlen wie Furcht und Ekel. Die Baracken in der die Gastarbeiter wohnen sind ein Hinweis dafür, dass sie nicht hergekommen sind, um sesshaft zu werden. Sie haben allein nur die Absicht viel Geld zu verdienen, zurück in ihre Heimat zu kehren, um für sich dort ein neues Leben aufzubauen. Ihre Baracken sind daher schäbig und herunter gekommen. Petar Babic, der 25 junge Gastarbeiter wird erschossen. Obermann kommt an dem Fall nicht vorbei und er beschäftigt ihn sehr, dabei wollte er nur ein Telefon finden, um hier aus dem Dorf weiter fahren zu können. Jetzt interessiert ihn der Fall dermaßen, das er nicht weiter fahren will, ohne den Fall aufzulösen. Stojak spielt eine sehr große Rolle in dem Roman. Er ist der einzige, der die Fremdsprache beherrscht und ist somit der Führer der Gruppe, eigentlich ist er ihr Chrf. Ohne seine Zustimmung wird nichts gemacht. Er spricht die Sprache fließend und kann sich sehr gut ausdrücken, doch eins hat er wohl absichtlich nicht angenommen, die Klangfarbe und den Tonfall, damit man nicht annehme, er würde seine Kultur und sein Volk verraten. Er muss zeigen, dass er zu den Baracklern gehört. Nun stellt sich die Frage wodurch die Entfremdung hier stattfindet. Ist es die Haltung der Einheimischen zu den Gastarbeitern oder die distanzierte Haltung der Barackler zu den Dörflern. Eine Frage womit sich fast jedes Industrieland beschäftigt, denn die Kluft zwischen den Gastarbeitern und Einheimischen bringt immer größere Probleme mit sich. Nicht umsonst hat man jetzt in Deutschland mit einer Spracheingliederung begonnen. Wer in Deutschland leben will, muss auch die Sprache erlernen, damit durch Kommunikationen viele Schwierigkeiten behoben werden können. Die Mutter des erschossenen jungen Mannes, führt den Tod ihres Sohnes darauf zurück, dass sie in einem fremden Land leben.

*„Warum sind wir in dieses fremde Land gekommen?
Damit mir der Sohn umgebracht wird?!“ (Wald, S.40)*

Auch die Stimme von Stojak lässt die Feindseligkeit erkennen. Ohne Zweifel, an dem Tod des jungen Mannes sind die Menschen schuldig, die ihn in ihrer Gesellschaft nicht akzeptiert und abgestoßen haben. Die erste richtige Unterhaltung zwischen dem Gendarm und Obermann verrät uns, dass dort oben im Walde eigene Gesetze herrschen. Es wird nichts der Polizei verraten, man löst Probleme auf eigene Art und Weise. Man kann das auch als eine Gewisse Blutrache betrachten. Das ein Mörder hinter Gitter kommt, ist für diese Menschen keine richtige Lösung, der Mörder muss sterben, erst dann können die Leute in Frieden leben. Letztendlich darf Obermann bei Gendarm Jodok übernachten und erfährt so von Jodoks Tochter, die Lehrerin werden wird und jetzt studiert. Jodok macht Obermann Eier und die Antwort auf die Frage wie viele er davon möchte zeigt, den Unterschied zwischen der Essmenge der beiden Menschen. Auf dem Land ist die Arbeit härter man hantiert mit schwereren Geräten, somit verbraucht man auch mehr Energie und man muss sich demgemäß auch ernähren, der Stadtmensch sitzt überwiegend im Büro, macht keine schwere Arbeit und braucht natürlich auch nicht so große Portionen zu essen. Der Landmensch ist meistens weniger krank und ist auch weniger empfindlich und muss keine Kur antreten. Obermann ist überrascht, wie gut und lange er schlafen kann. Ein Schlaf von 12 Stunden, das ist unglaublich für Obermann.

„-Wann hatte er das letzte Mal in seinem Leben zwölf Stunden hintereinander so tief geschlafen? Nicht einmal in seiner Jugend nach durchzechten oder durchtanzten Nächten... sowas von Schlaf! – Wenn er hier leben könnte, hier im Rosswald, ob er dann auch zur Kur müsste? Ob er dann auch dieses Reißen im Rücken hätte? Sicher nicht. Alle diese Krankheiten dürften den Leuten hier unbekannt sein. Woran sterben sie wohl? – An einer Kugel in den Rücken... denkt er zynisch.“ (Wald, S.66)

Das Gedichtbändchen im Zimmer von Regine heißt: „Meine Liebe – Mein Land“- ein uns also nicht unbekanntes Buch von Roswitha Zauner. Obermann liest uns folgende Zeilen aus dem Buch:

Erklär mir:

Wenn nirgends ein Platz ist,

wo ich daheim bin,

Wenn nirgends ein Ton klingt,

der mich anrührt,

wenn nirgends ein Mensch lebt,

den ich liebe,

wenn nirgends ein Stein steht,

mit meinem Namen drauf...

erklär mir:

Wozu

Wär ich geboren?

Ein Volltreffer der genau mein Thema betrifft, denn die Entfremdung führt dazu sich keiner Gesellschaft zugehörig zu fühlen. Man ist allein und einsam, ja wozu ist man denn, dann geboren? Wenn man sich nirgends daheim fühlt, wenn man keinen Menschen liebt.

Eine Nacht im Rosswald und Obermann isst wie die Einheimischen er hat Appetit. Ein türkisches Sprichwort sagt: Sogar die frische Luft und das Wasser der Natur stärkt den Menschen. Man fühlt sich stark und die alltäglichen Schmerzen die eigentlich gar keine sind, verschwinden. Obermann fühlt sich wie neugeboren. Er ist noch einmal froh, dass Hedi ihn nicht sehen kann, wohl möglich, wäre ihm dann der Appetit sowieso vergangen. Der 2. Anruf zwingt ihn dazu, noch eine Weile über den Fall nach zudenken und dies hindert ihn auch daran weiter zu fahren. Denn es könnte ja um eine Augenzeugin handeln, die es ermöglicht den Fall aufzulösen.

Die Lage des Wohnortes von den Gastarbeitern, also die Baracken, werden genauso beschrieben wie ihre Verhaltensweise. Zauner beschreibt dies in seiner sich eigenen Erzähltechnik.

„Die Baracken wirken fast niedlich. Lang ziehen sie sich hin in die Mulde und schmiegen sich fest an den Wald, wie ein schüchternes Kind an die Kittelfalte der Mutter. (Wald, S.70)

Die Antwort von Stojak auf Obermanns Frage, wo er wohl so gut Deutsch gelernt habe ist sehr mahnend.

„Aus Büchern. Ich kann lesen!“ Das hebt er hervor. „Ich bin über vier Jahre hier in ihrem Land Österreich. Vier Jahre und fünf Monate. Die Sprache habe ich aus den Büchern gelernt.“ (Wald, S.74)

Das ein Mensch knappe fünf Jahre in einem fremden Land lebt und deren Sprache aus Büchern lernt, obwohl es die einfachste Art eine Sprache zu lernen durch deren Verwendung wäre, da ist man entweder asozial oder abgestoßen aus der Gesellschaft. Natürlich reagiert er auch auf das Hilfsangebot von Obermann abweisend, da er es nicht anders gewohnt ist und weil hier andere Regeln und Gesetze herrschen. Ja, der Täter darf nicht ins Gefängnis, denn ihm gehört auch eine Kugel in den Rücken. Man bleibt am besten stumm und sagt nichts. So wie es der Gendarm am Anfang sagte. Es kommt sowieso nichts daraus. Aus der Sicht der Barackler soll die Sache nicht nur wegen der Blutrache gelöst werden, sondern auch, weil sie Angst haben ihre Arbeit zu verlieren. Um kein großes politisches Ereignis daraus zu machen, werden sie es auf ihrer Art lösen.

„Wir sind hier Gast. Wir arbeiten im Steinbruch. Wir arbeiten hart und verdienen viel Geld. Das ist sehr gut. Wenn wir zurückkehren später, in unsere Heimat heimkehren wieder, dann kauft der Joze einen Acker, der Ivo wird sich eine Autowerkstatt einrichten, der Jure wird einen Traktor kaufen, der Mirco und die Jerica werden heiraten, das ist sehr gut. Ich sage immer zu meinen Leuten:“ Wir müssen dankbar sein!“ (Wald, S.77)

Sie wollen ja nicht auf ewig dort leben und deshalb auch keine Schwierigkeiten machen. Einfach nur ihr Geld verdienen und wieder zurückkehren, um mit dem Geld, das sie verdient haben, ihre Träume zu verwirklichen.

Die Begegnung Obermanns mit dem Sohn des Dorfwirtes Jodok ist auch ein Reinfall. Wie die Erwachsenen ist auch das Kind eine in sich geschlossene Nuss und nicht so leicht zu knacken. Man spürt immer wieder eine bestimmte Überlegenheit, eine Selbstsicherheit, eine Besserwisserei in Obermanns Verhalten und in seinem Reden.

„Ihr redet nicht gerade gern, stimmt's? Ihr alle hier hinten im Rosswald!“ (Wald, S.90)

Schon alleine der Ausdruck „hier hinten im Rosswald“ ist eine Erniedrigung. Was heißt hinten? Man verwendet solche Ausdrücke ja auch in der Umgangssprache für Menschen die fern von der Zivilisation leben und ahnungslos sind. Obermann versteht die Welt nicht mehr richtig.

„Er der Erfahrene, der Mann mit den besseren Voraussetzungen, mit dem größeren Überblick, er will diesen Hinterwäldlern helfen, in seiner Freizeit, will mit ihnen ins Gespräch kommen, will den Fall aufklären. – Muss man sich den hinknien vor einem Rotzbuben, weil er über ein bisschen Talent verfügt, halbwegs gut mit dem Schnitzmesser umzugehen versteht!“ (Wald, S.89-90)

Hier kann man wieder sehr gut beobachten wie Überlegen der Stadtmensch sich vorkommt, dabei würde es bestimmt sehr lustig aussehen, wenn der Stadtmensch eine der Pflichten der Dorfmenschen nur für ein paar Tage übernehmen müsste. Wahrscheinlich wüsste er noch nicht einmal wie eine Axt zu halten ist, um ein Stück Holz zu spalten. Obermann steigt die Wut hoch, denn sogar den kleinen Ambros kann er nicht zum Reden bringen, weil er mit seinem städtischem Besserwissen prahlt. Die Wut geht soweit, dass er innerlich explodierte.

„Ohrfeigen hätte er ihn mögen! Warum eigentlich? – Vielleicht, weil das die einzige Sprache ist, die sie hier verstehen. Ihn verprügeln, so wie der Bub seinerseits auf die Kuh eindrischt. (Wald, S.92)

Wenn er die Stadtkinder mit den Dorfkindern vergleicht, erkennt er sofort, dass es nicht die Kaltschnäuzigkeit ist, die die Stadtkinder haben, sondern einfach nur Sturheit. Sie sind scheu wie Wildtiere, denkt sich Obermann. Sie greifen nicht an

und sind nicht frech, sondern nur zurückhaltend und wenn es sein muss, können sie sich trotzdem auf ihre eigene Art und Weise wehren. Der Kriminalkommissar kann sich nicht ausmalen, was der Grund für eine solche Gleichgültigkeit sein kann. Warum interessiert es keinen, dass der Fall gelöst wird. Ein Mensch ist erschossen worden und das Leben im Dorf hat sich kein Bisschen verändert. Der Alltag läuft vor sich hin. Was mag der Grund für solch ein Verhalten sein, ist es Dummheit? Das wohl kaum, denn alle lesen Zeitungen und hören Radio und wissen gut Bescheid über Neuigkeiten auf der Welt. Ob es vielleicht Gefühlsarmut ist, denkt Obermann, denn die harte und raue Arbeit auf dem Dorf mag wohl auch die Gemüter der Menschen etwas abgehärtet haben. Doch es ist weder Dummheit noch Gefühlsarmut, es ist nur die eigene Vorgehensweise der Menschen, die für sich eigene Gesetze gebildet haben. Eigentlich kann man alles ganz einfach beschreiben. Recheuz ist ein Ort, in dem nicht juristische Gesetze, sondern Gesetze der Natur herrschen.

„Das Dorf ist ein Bild des Friedens, in Recheuz geht alles seinen ewigen Gang- ein Mann ist ermordet worden, die Sonne geht auf, die Sonne geht unter und die Kühe werden gemolken... Ich komme mir vor wie ein Archäologe und habe eine Ausgrabung zu überwachen. Diese Idylle hat einen doppelten Boden! Oder seid ihr hier wirklich in einem Mass hart und Gefühllos, dass euch der Tod eines Menschen gar nichts bedeutet?“ (Wald, S.96)

Ja, die Menschen hier haben eine andere Einstellung zum Tod, als die Menschen in der Stadt. Sie leben mit dem Tod zusammen. Nicht umsonst sagt der Gendarm ganz kühn.

„Sterben Herr Kollege aus der Stadt, müssen wir alle.“ (Wald, S.96)

Doch für Obermann ist es unerklärlich und er verwendet auch unter der Einwirkung vom Alkohol diese Sätze:

“Das glaub ich nicht... das nehme ich euch einfach nicht ab, dass da oben ein Mann ermordet worden ist und das Leben läuft weiter, als wäre das ein Fliegenschiss!“ (Wald, S.114)

Denn die Dorfbewohner spielen Karten und raufen sich dabei, als jedoch der Streit eskaliert und einer zum Messer greift, wird es deutlich, dass es eine gewisse Solidarität unter den Dorfbewohnern gibt. Sie müssen etwas Geheimes unter sich abgemacht haben. Denn der Wirt sagt:

„Eine Rauferei für ein Kartenspiel! Und das grad jetzt!“ (Wald, S.117)

Und natürlich nimmt er wiederum kein Trinkgeld an. Obermann nimmt dies etwas persönlich und sagt:

*„Sie nehmen ja kein Trinkgeld von einem Fremden.“
(Wald, S.118)*

Baldur ist es, der als Erster wörtlich ausspricht, dass man es hier nicht mag, wenn Fremde kommen und sich einfach in alles einmischen.

„Du bist ein Fremder. Du kommst einfach daher, und eigentlich geht dich ja alles nichts an! Das mögen die Leute nicht!“ (Wald, S.119)

Ein Fremder wird als Drohung angesehen denn Baldur redet weiter:

*„Im Rosswald halten wir alle zusammen!“, „Fahr weg! – Fahr doch weg, heim in deine Stadt! Lass dir zuraten!“
(Wald, S.120)*

Am nächsten Morgen telefoniert Obermann mit Hedi, seiner Frau, von der er wieder die Leviten gelesen bekommt. Hedi denkt genauso wie die Einheimischen hier oben im Rosswald. Sie mögen ihr Zeug selber erledigen, er soll sich nicht so aufführen, als ob er alles lösen könnte und außerdem müsste er schon längst im Kurort sein. Sie selber hätte einen Urlaub auch bitter nötig, aber sie würde so eine Chance nicht ausnützen um irgendwo mit ein paar Einheimischen die Zeit zu vergeuden, noch dazu mit einer Sache die ihn gar nichts angeht. Auf einmal fühlt sich Obermann ganz alleine. Er gegen alle. Sogar die Frau zeigt kein Verständnis und

da er einen Katzenjammer hat, weiß er noch nicht einmal mehr genau, wer ihm davon abgeraten hat im Dorf zu bleiben und dass er lieber seine Sachen einpacken und aus dem Dorf verschwinden solle. Die Entfremdung ist perfekt, er ist ganz allein, alle sind sie gegen ihn, die Einheimischen, die Fremdarbeiter und sogar seine Frau. Er fühlt sich im betrunkenen Zustand, wie die Hinterwäldler, als ob er einer von ihnen wäre. Er denkt wie sie. Aber allmählich, als er wieder klar denken kann, fällt es ihm erst auf.

„Es gibt ein paar Lücken in der Erinnerung, und jetzt, da er allmählich anfängt, wieder wie Obermann zu denken (und nicht recheuzisch), bleiben einige unscharfe Konturen, einige Schwierigkeiten, Beobachtungen und Äußerungen vom Vortag richtig mit den neuen Beobachtungen und Wahrnehmungen zu verknüpfen.“ (Wald, S.123)

Dass die Europäer eine andere Denkweise haben und die Logik des Wahrnehmens anders funktioniert als die der Asiaten, wird im Roman folgenderweise beschrieben.

„Weil unsere Empfindungen auf andere Signale eingestellt sind, unser Denken nach einer anderen Logik funktioniert...“ (Wald, S.124)

Der Hass auf Fremde geht soweit, dass man sogar keinen Platz auf dem Friedhof für sie hat. Ein Stück Erde für einen Toten heißt so viel wie Wurzel schlagen in diese Gegend. So werden sie sich einnisten, meint Gendarm Jodok. Es ist für ihn unverständlich und eine Unerhörtheit, so etwas zu verlangen.

„Man muss sich das vorstellen... „ Kommt dieser Kerl und verlangt, dass die Leiche auf unserem Friedhof begraben wird.“ (Wals, S.126)

Dass einer hier bei ihnen begraben wird, kann ja dazu führen, dass sie wegen des Toten nicht mehr weg wollen. Dass sie sich hier auf ewig sesshaft machen.

„Diese Barackler sind hier und verdienen gutes Geld, nächstes Jahr... wer weiß, wo die dann stecken! Sie haben ihre Sprache, ihre Bräuche, das ist schon recht so. Wir können nicht zulassen, dass sie sich hier mitten unter uns einnisten. Das mag hier keiner. Einnisten möchten sie sich.“ (Wald, S.127)

Sie werden ja nur als Arbeitskräfte angesehen, denn es ist eine schwere Arbeit, die kein Einheimischer hier mehr machen mag, und wenn es ein oder zwei gäbe die sie doch getan hätten, wollen sie jetzt auch nicht mehr wegen den Fremdarbeitern. Es könnten auch genauso Tiere sein, die diese Arbeit im Steinbruch machen oder seelenlose Maschinen, das hat für die Menschen hier im Dorf keine Bedeutung. Im Roman zeigt uns dies folgender Abschnitt

„Der Vorarbeiter hat sichtlich Spaß daran, wieder einmal mit einem ‘richtigen Menschen‘ zu sprechen, allerdings bleibt er dabei immer in Bewegung und zwingt Obermann ihm zu folgen wie ein Hündchen.“ (Wald, S.129)

Was wiederum darauf zurückzuführen ist, dass der Vorarbeiter ein sadistischer Kerl ist, dem man die Sache mit den Fremdarbeitern anvertraut hat. Für ihn sind nämlich nicht nur die Gastarbeiter fremde die keine Ahnung haben, sondern auch Obermann.

„Verstehst du was von Steinen?“ Und er beantwortet die Frage gleich selbst: „Woher denn auch, du bist ja ein Städtischer!“ (Wald, S.130)

Genau so wie Obermann sich als ein Stadtmensch etwas gebildeter und wissender vorkommt, so fühlt sich jetzt der Vorarbeiter, der ja alles besser versteht und auf den Menschen hinunterblicken darf. Er will sich wichtig tun, weil er immer nur mit den Ausländern zusammen ist, das ganze Jahr über und jetzt kommt ein anderer daher. Zwar ist dies auch nur ein Städter, dem er einen etwas höheren Rang als den Ausländern einräumt, aber auch nicht das Gefühl, ein vollwertiger Mensch zu sein. Naja wenigstens gibt man zu, dass die Barackler richtig arbeiten und vor keiner Arbeit zurückscheuen. Trotzdem ist das Geld, das sie müheselig verdienen, dem Vorarbeiter ein Dorn im Auge:

„Dabei, was braucht so einer schon? Nix! Den Schnaps brauen sie sich selber, sie fressen das Hühnerzeugs, das sie hinter ihren Baracken züchten, und Schwammerln sammeln sie und gehen um Beeren, sogar aus den Tannenwipfeln machen sie was. Kostet ja alles nichts! Das sag ich dir: Die haben ein jeder Geld wie Heu!“ (Wald, S.131)

Dabei mag jetzt keiner von den Einheimischen mehr hier arbeiten und die haben ohnehin nicht so viel schaffen können, wie die Ausländer.

„Ich war schon Vorarbeiter, als noch die Einheimischen in den Bruch gegangen sind, damals haben wir um ein Drittel weniger Ausstoß gehabt.“ (Wald, S.133)

Dass keine Einheimischen mehr hier arbeiten, spricht er mit der größten Selbstverständlichkeit aus als sagte er, ein Mensch kann ohne Sauerstoff nicht leben.

Es gab einmal einen Streit zwischen Stojak und Petar. Als Erklärung dafür gibt Stojak dem Obermann gegenüber an, dass Petar einfach noch zu jung war und die Welt nicht wirklich verstanden habe. Petar wollte in einer Welt leben wie er sie haben wollte und nicht in einer Welt, wie sie ist. Also die Umwelt in seinem Umfeld zwingt die Menschen so zu leben, wie es verlangt wird und nicht so wie wir sie gerne hätten. Also ist die Kulturaustausch einer der wichtigsten Gründe in unserem Leben, die zur Solidarität, aber auch im Gegenteil zur Entfremdung führen können. Stojak weist Obermann daraufhin, dass der das nicht verstehen kann und weiter in die Stadt fahren soll, welche seine Welt ist.

„Fahren Sie weiter! Fahren Sie heim in die Stadt, fangen Sie ihre Siebe und Zuhälter, schreiben Sie ihre Protokolle, das ist sehr gut, fahren Sie heim, es gibt so viele Gefängnisse, sorgen Sie dafür, dass sie nie leer stehen. Das ist sehr gut. Hier... haben wir nichts zu tun für Sie.“ (Wald, S.140-141)

Obermann hat Probleme an die Dorfmenschen heran zukommen, es ist sehr schwierig Kontakte zu ihnen aufzunehmen. Doch nicht nur die Dorfmenschen, sind in dieser Hinsicht stur, sondern auch die Gastarbeiter. Bei den Gastarbeitern kann

man das in einer Hinsicht verstehen, weil sie Sprachprobleme haben. Stojak verhält sich aber genauso, obwohl er keine Sprachprobleme hat.

„Das eben lässt Obermann verzweifeln. Dass es ihm so gar nicht gelingt, an die Rosswälder heranzukommen. Er weiß nicht worüber sie lachen, worüber sie sich ärgern, er kapiert nicht, wenn sie schweigen, aber auch nicht wenn sie reden. Er hält für Herzlosigkeit, was vielleicht Sprachlosigkeit ist, er hält für Härte, was vielleicht nur Anpassung an die Umwelt ist.

Er versteht diese Menschen einfach nicht. Sie sind ihm fremd, er findet sich in ihnen nicht wieder, sie wirken auf ihn hässlich und grob, dumm und einfach fremd, nein, fremd nicht eigentlich... vielleicht eher wie entfernte Verwandte, deren man sich so gründlich schämt, dass man sie am liebsten verleugnete.“ (Wald, S.147)

Ja sie leben anders - der Stadtmensch kennt so etwas nicht - sie sind mehr an ihre Traditionen und Vorfahren gebunden, sie leben so und wollen auch weiterhin so leben wie das einst ihre Väter es getan haben. Im Gegensatz zu den Dorfmenschen ist nicht die Vergangenheit, sondern die Gegenwart und Zukunft für den Stadtmenschen wichtig. Deshalb werden auch Bräuche und Dialekte in den Städten vergessen, denn es kommen von überall her Menschen in die Städte und nicht nur aus dem Land. Da kann man schließlich die eigene Kultur nicht mehr beibehalten und es kommt zwangsläufig zum Kulturaustausch. Man entfremdet automatisch und ohne Einfluss auf die eigene Kultur und Vergangenheit. So ergeht es auch Obermann, der nichts von seiner Abstammung weiß und nur ein altes Bild von seinem Großvater David Obermann besitzt.

„Er hat sich überhaupt nie viel um seine Abstammung gekümmert, und die Familie hat derlei Fragen auch immer rasch abgetan als eine überflüssige Arabeske: Wichtig sei schließlich nicht, woher man komme, sondern was man aus sich mache!“ (Wald, S.150)

Obermann kann dies auch alles gut erkennen und er sieht es ja auch ein, aber er kann die Handlungsweise nicht verstehen, dieses Unehle, die Verhaltensweise an der man sofort erkennt, dass diese Menschen nicht immer so

sind, dass es im Dorf momentan eine besondere Verhaltensweise und Solidarität gibt, die alles unecht wirken lässt. Das Lächeln, die Blicke alles nur gestellt.

„Das ist ein Grinsen, das nicht entsteht; es wird eingeschaltet oder ausgeschaltet, wie elektrisches Licht. Die Züge scheinen in bestimmten Positionen einzurasten.“ (Wald, S.151)

Bevor die Gastarbeiter kamen hat Baldur im Steinbruch gearbeitet und nun ist er arbeitslos und verdient sein Geld nur noch in dem er Leichen vergräbt. Irgendwie kann Obermann schon verstehen, dass Baldur nicht grade der beste Freund der Gastarbeiter ist, aber man kann ja umziehen in die Stadt, zumindest sind dort die Chancen eine Arbeit zu finden höher als hier im Dorf. Doch Baldur sagt ihm, dass man hier nicht weg zieht und auch Regine würde wieder zurück ins Dorf kommen, weil sie ein kluges Mädchen ist. Baldur kann es auch nicht verstehen, warum ein Fremder her kommt und einfach so alles nachforscht.

„Was willst du, der Mann ist tot, was nutzt ihm das alles noch? --- Bist du sein Verwandter? --- Ist er dein Freund gewesen? --- Seine Landsleute kümmern sich schon darum, lass das die doch machen, die brauchen dich nicht!“ (Wald, S.154)

Interessant und gleichzeitig unverständlich ist, das die Dörfler den Toten gegenüber und der Religion große Ehre zeigen, aber bei der Sache wo jeder weiß, was passiert ist, wer der Täter ist, keinen Finger rühren. Ganz extrem ist das Beispiel, als sich Obermann wieder einmal aufregt, weil Baldur ihm nicht hilft den Täter ausfindig zu machen und dabei noch Obermann anfaucht, dass er gar keinen Anstand habe, weil die Kirchenglocken läuten und zum Gebet aufgerufen wird. Ein Kontrast, der wirklich sehr unwahrscheinlich scheint, jedoch eigentlich in jeder Phase unseres Lebens zu sehen ist.

Der Gendarm fühlt sich als ein lebendiges Beispiel, was zwischen ihm und seiner Frau abgelaufen ist, ist nur wegen dem Unterschied zwischen dem Stadt- und Dorfmensch. Eine große Kluft. Seine Frau, ein Stadtmensch, die keine Ahnung vom Dorfleben hat zieht in so eine Gegend, weil sie ihren Mann liebt. Doch auf Dauer

wird es deutlich, dass sie es dort nicht aushalten kann. Und deshalb verlässt sie auch irgendwann ihren Mann. Doch die Tochter muss sie zurücklassen. Welche Qual der Welt kann so schlimm sein, dass man sein eigenes Kind zurücklassen kann? Also muss sie doch wirklich die Hölle erlitten haben. Oder ist der Stadtmensch so bequem geworden, dass es ihm nicht mehr um andere geht, sondern nur noch um sich selbst. Auf jeden Fall hat der Gendarm die Befürchtung, dass es seiner Tochter genauso ergehen wird, wenn sie einen Fremden heiratet. Sie wird unglücklich werden und dass muss er verhindern. Der gestandene Mann, der Gendarm der allen gegenüber die Respektsperson ist hat auch das Bedürfnis, die große Last, die auf seinen Schultern ruht, los zu werden. Obermann ist genau die richtige Person, er ist heute hier und morgen fort. Also lässt sich Gendarm Jodok gehen und erzählt dem Fremden, wie es passiert ist, dass seine Frau ihm weggelaufen ist. Sie wolle immer wieder, dass er sich in eine Stadt versetzen lässt. Doch man verlässt hier seinen Grund und Boden nicht, das konnte sie nicht verstehen.

„Wer einmal seinen Platz verlässt, schlägt nirgendwo mehr Wurzeln!“ (Wald, S.165)

So ungefähr ergeht es ja auch Regine, der Tochter vom Gendarm. Sie studiert fort von zu Hause in der Großstadt und kann auch nicht mehr klar denken. Sie will alles hinschmeißen und nicht mehr studieren, dabei war sie immer die Beste in allen Fächern. Er stellt sich die Frage was ist Fortschritt? Macht es einen glücklicher. Sind die Menschen in den Städten glücklicher, als die Menschen auf dem Land.

„Man soll die Kinder ja nie aus dem Haus lassen. Nicht weg von daheim! Was lernen sie schon wirklich auf den Schulen? – Ich frage Sie, Kollege, was lernt so ein Kind? Wie man dem Vater nicht mehr gehorcht? Wie man die alte Ordnung über den Haufen wirft! – Ich frage Sie: Wird aus richtig falsch von heute auf morgen? Geht die Sonne nicht mehr im Osten auf? Regnet es auf einmal nicht mehr vom Himmel auf sie Erde, wachsen die Bäume nicht mehr aus dem Boden? Ich frage Sie! – Die sind ja so gescheit. Sie wissen immer alles besser ... und schau sie dir an: Wie weit haben Sie es gebracht? Schau sie dir an: Sind sie glücklicher vielleicht, sind sie gesünder, sind sie besser, ich frage Sie: Was haben sie wirklich erreicht mit all

ihren Ideen und ihrem Fortschritt? Antworten Sie mir, wenn Sie können: Sind Sie glücklicher?“ (Wald, S.167-168)

Das Leben in der Stadt entfremdet die Menschen von der Natur. Dabei ist der Mensch selbst eine Gestalt der Natur. Ein Mensch zu sein und die Natur nicht erleben ist ein Paradox. Das Leben in der Stadt trägt, es ist künstlich, der Mensch kann dort nicht so leben, wie die Natur es von uns verlangt. Dort setzt man sich selber Vorschriften und Gesetze und muss auch dem entsprechend dann leben. Die Natur ist es, die den Mensch dazu auffordert, sich die Bahn im Leben frei zu kämpfen. Durch Schwierigkeiten die man im Leben hat, werden Erfahrungen gesammelt und genau dies ist, was den Menschen reifer macht. Man baut sich einen Schutz auf und stärkt sich damit. Doch in der Stadt wird dieser Schutz schon von den Eltern gegeben, so dass man als Kind sorgenfrei leben kann und nicht in der wahren Welt lebt, sondern in einer Art künstlichen Welt in der alles künstlich ist. Die Luft die man atmet ist künstlich, da sie durch die Industrie erst einmal verschmutzt wird und dann wieder sauber gefiltert werden muss. Nahrungsmittel sind nicht mehr natürlich, sondern künstlich. Mittlerweile wird mit den Genen gespielt. Kinder sind Spielzeuge für Erwachsene, so wie ihr Lieblingsspielzeug, das sie immer gut behüten und auf das sie achten, dass ja nichts passiert. Was für Kinder auf dem Land ganz natürliche Naturerscheinungen sind, wie Blitz und Donner, sind für Stadtkinder unheimliche Sachen, die von bestimmten Geistern und Dämonen verursacht werden, da sie die Natur nicht leben, sondern nur aus den Märchen hören. Genauso erinnern Obermann die Bäume und Büsche in der Nacht an verschiedene Gestalten, weil sofort die Phantasie bei ihm einsetzt. Obermann fühlt sich auf jeden Fall betrogen. Er muss zugeben, dass er in einer künstlichen Welt lebt und das Leben in der Realität verpasst hat. Dies beschreibt Zauner folgendermaßen:

“Man hat im Grunde ja längst keine Ahnung mehr, was das wirklich ist: Land. Wir haben uns selbstmörderisch durch dicke Schichten von Beton und Asphalt von der Erde abgetrennt, wir haben die Welt mit Geraden und Senkrechten verplant und durch den rechten Winkel verdorben. Seither grassiert die Ansicht, Landschaft, das sei ein Stück Natur ohne Städte – was für ein Missverständnis! Die Reiseindustrie formt daraus ein Disneyland in rustikal. (Wald, S.171)

Die Natur ist uns Menschen gegenüber gütig, wenn wir ihr auch unsere Liebe geben. Ambros hat von Petar das Schnitzen gelernt und weiß genau, dass man dem Holz nicht weh tun darf, indem man gegen die Jahre schnitzt. Weil erst richtig schöne Figuren dann entstehen können, wenn man das Holz schonend schnitzt und es nicht brutal behandelt. Obermann gefällt die Art von Ambros, er hat noch diese Unschuld auf sich. Ein Kind, das sich über ein Taschenmesser freuen kann, als hätte es einen Computer geschenkt bekommen. Kinder in der Großstadt sind schon zu gierig, sie bedanken sich nur wörtlich nicht herzlich, aber bei Ambros merkt man sofort, er kann sich vielleicht nicht mit Wörtern ausdrücken, aber seine Freude ist viel mehr Wert, als jedes Danke schön, das ausgesprochen wird. Die Stadt verhindert leider das herzliche danken, es wird nur noch gedankt, weil es so üblich ist. Die herbe Verhaltensweise des Kindes, ist Obermann im Nachhinein sicher, ist nur eine Mauer, um sich zu beschützen, denn zuinnerst ruht der weiche Kern.

„Obermann fängt an zu begreifen- und er fängt ständig an etwas zu begreifen, hinterher ... So ist das: Dieser Waldschrat, dieser Russgnom braucht seine Sperrigkeit, diesen Trotz, diese Verschlossenheit, weil er im Kern zu verletzlich ist. Deshalb muss er diese herbe Schale haben, um überwintern zu können, der Wirtsstube in dieser unwirtlichen Welt.“(Wald, S.182)

Das Leben auf dem Land hat genauso seine Eigenarten wie das Leben in der Stadt. So kommt sich Obermann manchmal wie ein Fisch außerhalb des Wassers auf dem Land vor. Der gebildete Kommissar, muss manchmal einstecken, wie die Dörfler sich über seine Unwissenheit lustig machen. Man kann auf dem Dorf nicht verstehen, wie man nicht wissen kann, was ein Brenngraben ist. Er hat diesen Fall nicht lösen können, doch das ist es nicht, was ihn so sehr ärgert. Natürlich ärgert er sich über die Hinterwäldler die seinen Hilfsangebot ablehnen und stumpfsinnig sind. Doch am meisten ärgert er sich über sich selber.

„Er kommt sich als Städter verarscht vor von diesen hinterfotzigen Rosswäldern. So wie er oft umgekehrt über diese Bauern geschmunzelt hat, die zum ersten Mal in die Stadt kommen, sich nirgends zurecht finden, ewig in der falschen

Straßenbahn sitzen, ausgerechnet dann über die Straße latschen, wenn der Verkehr am dichtesten ist, und um halb zwölf Uhr nachts draufkommen, dass sie den Namen und die Adresse ihres Hotels vergessen haben.“ (Wald, S.193)

Die Liebe zur Natur alleine ist natürlich nicht ausreichend, man muss sie leben, die Erde riechen, sich mit der Natur eins fühlen, erst dann kann man sich wohl fühlen und man kommt sich nicht fremd vor in der Natur. Auch Obermann liebt die Natur, dennoch kommt er sich in dieser Gegend fremd vor, weil er sie nicht lebt. Denn in der Natur leben ist nicht einfach, es ist viel schwieriger als in der Zivilisation zu leben. Die Gesetze sind härter, die Ehre geht über alles, sie ist wichtiger als das Menschenleben.

„Er versteht diese Menschen noch immer nicht. Sie stehen überall dabei, mit offenen Müulern, aber sie mischen sich nicht ein. Alle wildern sie und jeder weiß es, aber man spricht nicht darüber. Man darf einen Menschen erschießen, aber man darf nicht sagen, dass Regie un Petar sich heimlich im Wald verabredet haben. Damit verletzt man die Ehre. Die Ehre...“ (Wald, S.200)

Eigentlich ist diese Sache für die Einwohner aus dem Osten der Türkei nicht ganz unbekannt. Die Ehre galt bis vor 20 – 30 Jahren dort auch mehr als das Menschenleben. Denn man war der Ansicht, dass der Mensch für seine Ehre lebt. Wer seine Ehre verlor, brauchte quasi auch gar nicht mehr zu leben. Ja nichts ist wichtiger als die Ehre, sogar Regine sagt nicht gegen ihren Vater aus. Denn die Ehre des Vaters ist auch für sie wichtiger, als dass er hinter Gitter kommt. Sie wird wahrscheinlich ein Leben lang nicht mit ihm reden und wie lang er noch leben wird ist sowieso ungewiss, denn die Gesetze der Hinterwäldler werden wahrscheinlich bald in Aktion treten und der Gendarm wird seine Strafe bekommen. Die Gesetze der Hinterwäldler. Zahn um Zahn. Auge um Auge.

„In einigen Wochen wird man in den Lokalblättern lesen, das der Gendarm Jodok von einer Streife nicht mehr heimgekommen ist, man habe vergeblich eine Suchmannschaft in

den Wald geschickt. Oder es steht: Jodok ist einem Unfall im Steinbruch zum Opfer gefallen ist, in Ausübung seines Dienstes, das Begräbnis findet am Soundso vielten um die und die Zeit mit allen Ehren statt.“ (Wald, S.215)

Aber nicht nur die Ehre ist, was die Barackler davon abhält Obermanns Hilfe anzunehmen, auch Angst spielt eine große Rolle. Man will seine Arbeit hier nicht verlieren, denn jeder der Gastarbeiter hat Träume im Leben, die sie verwirklichen wollen. Sie verdienen gut. Für die Einheimischen ist es aber nur reine Ehrensache, warum sie nicht wollen, dass der Mord aufgeklärt wird. Es wäre eine große Schande für alle aus dem Dorf, wenn man erfahren würde, dass Regine, ein Mädchen aus ihrem Dorf, schwanger von einem Gastarbeiter ist. Also muss geschwiegen werden, damit alles in der Ordnung bleibt. Schweigen und zwar aus dem Grunde, dass die Ehre des Gendarmen, somit auch die Ehre des Dorfes nicht beschmutzt wird.

Obermann begreift einfach nur, dass er nicht in diese Welt gehört. Alle haben sich lustig über ihn gemacht. Jeder wusste was passiert ist. Es war gar kein Fall da, den man erst lösen musste. Für die Obermann seine ganze Energie verbraucht hat und nicht zur Kur weitergefahren ist. Er löste quasi einen Fall, der schon gelöst war und längst kein Geheimnis mehr gewesen ist, und das ist es was Obermann weh tut. Er hat sich einfach nur lächerlich gemacht. Einfach nur in eine Sache eingemischt von der er keine Ahnung hatte. Auf der Suche nach dem Täter lernt er sich selber kennen. Wie fremd er den Menschen, die mit der Natur leben, ist. Er fühlt mit dieser ihm eigentlich fremden Umgebung, doch kann er sie nicht verstehen. Sein Blut fängt an zu strömen, weil er ganz weit in seinem tiefsten Inneren erkennt, dass er eigentlich zu diesen Menschen gehört, doch sein Verstand verbietet es ihm, so zu denken wie diese einfachen Menschen es tun. Die Szene in Jodoks Haus, wie der Kater mit der Maus spielt geht ihm nicht aus dem Sinn. Er kennt es eigentlich, wie jeder andere auch, alle Kinder wissen, dass Katzen Mäuse jagen und fressen. Es kommt in vielen Geschichten und Büchern vor. Ganz harmlos. Einfach nur, die Katze frisst die Maus. Dass die Natur aber nicht so einfach funktioniert wie in den Büchern geschrieben, erkennt man aber nur, wenn man tatsaechlich miterlebt,

wie der Kater mit der Maus spielt, sie in die Enge treibt, wie schutzlos ausgeliefert die Maus ist. Erst dann erkennt man die Kraft der Natur, dass sie nicht so harmlos ist. Wer eine Naturkatastrophe miterlebt hat, weiß die Kraft der Natur richtig einzuschätzen. Und jeder kennt die Hand der Natur und weiß wie gut sie gelenkt wird. Obermann der staunt woher diese ungebildeten Menschen das Genie nehmen, solche Dörfer zu gründen, weiß im Grunde genau, dass sie nichts anderes tun, als sich der Natur anzupassen. Wenn man nicht gegen die Natur lebt, sondern sich ihr anpasst, kann man mit ihr auch gut in Partnerschaft leben. Denn die Kraft der Natur ist ein kleiner Teil der Kraft Gottes, die die Menschen sehen und miterleben dürfen.

5. Entfremdung in „Scharade“

Jakob von Langheim, ein Galerist auf der Flucht von daheim haust im Gasthof „Eichenholz“, welches am Klammsee liegt. Ein Freund hat ihm geraten, sich hier ein wenig von dem Stress den er mit seiner Frau und der Galerie hat, zu erholen. Es ist eine sehr schöne Gegend und Langheim ist nicht enttäuscht auf den Rat seines Freundes gehört zu haben. Die Landschaft gefällt ihm. Ein herrliches Fleckchen Natur auf der Erde. Ein Pensionistenehepaar logiert auch in diesem Gasthof. Sie geben die ersten Hinweise, worauf der Autor uns mit seinem Roman aufmerksam machen will. Das Zusammenleben und trotzdem fremd zueinander zu sein. Sie setzen sich an den Tisch exakt so, dass sie sich nicht ansehen müssen. Frühstück eine gute Stunde ohne ein Wort zu wechseln. Was noch interessanter scheint, ist, dass Langheim sie nur einmal miteinander reden gehört hat. Zusammenleben aber doch fremd zueinander sein, ist ein großes Problem. Wenn man nichts mehr zu sagen hat, kann das Leben nur noch zur Qual werden. Und genau aus dem Grund ist Langheim hier. Seine Frau hat eine Beziehung zu einem Künstler und Langheim ist gekommen um seine Psyche wieder aufzubauen.

“Musst du dir geben, Jakob, ich schwörs dir, reine Natur, ein Fischwasser, ich schwörs dir, zum Verlieben! Null Tourismus, keine Bienen, nix außer ein paar Bauerndirnen, über die wahrscheinlich nicht einmal der Gemeindestier freiwillig klettert! Du kannst gar nicht anders, versteh, wie ichs meine, Jakob, als dich erholen. Du regenerierst deine Psyche, ob du willst oder nicht, weil du hast gar nix anderes als traumhafte Luft und, Jakob, ich schwörs dir, ein Fischwasser- die Hechte

stehen Schlange und betteln förmlich darum, an deine Angel Selbstmord verüben zu dürfen. “ (Scharade, S.7)

Erst nach 5 Tagen fällt Langheim das Ölbild an der Wand auf, obwohl er seitdem er hier ist, immer an der gleichen Stelle sitzt. Er setzt sich immer so, dass er die rustikale Einrichtung des Raumes nicht sehen muss, er mag sie nicht. Das alles ist für Langheim unangenehmer Kitsch. Er kennt dies aus seinem Bereich, dieses Unnatürliche, das so tun als ob, aber in Wirklichkeit sich der Natur verweigern und doch so tun ob man die Natur liebt. Denn was sie fühlen übereinstimmt mit dem nicht, wofür sie sich ausgeben. Sie würden für Geld die Natur, mit all ihren Idealen die sie dafür empfinden, zum Verkauf ins Schaufenster stellen. Doch wer löst diesen Zustand aus? Es ist wie eine unsichtbare Macht, die in verschiedenen Zeiten Periodenweise auftritt, den größten Profit von diesen Modeerscheinung macht und wieder verschwindet. Alle sind an dem Gewinn beteiligt die Künstler, die Kritiker, die Galeristen. Doch letztendlich sind es immer die Laien, die auf den Arm genommen werden und für etwas bezahlen, was als Kunst bezeichnet wird, und nicht im Geringsten etwas damit zu tun hat.

“Niemand weiß, wer die Drahtzieher sind, wo sie sitzen und welche Absichten sie verfolgen. Geht es ihnen um wirtschaftliche Macht, um politischen Einfluss, oder hocken sie bloß verteilt über die Welt hinter einseitig durchsichtigen Glasfenster wie in Logen verfolgen das Schauspiel....Und alle machen Sie mit. Die Künstler die ihre Notdurft auf der Leinwand verrichten, die Kritiker, die dazu hochgestochene Interpretation nachliefern, die Galeristen, Langheim nimmt sich selbst gar nicht aus, die perfekte Arbeit als Trendverstärker leisten, und schließlich die Käufer, die zuletzt, die dummen, armen Schweine, die sich für ein Heidengeld ein paar Quadratmeter Ratlosigkeit in ihre Wohnungen hängen.”(Scharade, S.10)

Natürlich kennt Langheim eine Menge Künstler, doch die momentan in der Szene vorherrschen, sind überwiegend Affen, meint er. Denn sie versuchen einfach nur nachzuahmen. Selber ein Werk zustande zu bringen, dafür muss man schöpferische Begabung haben, doch laut Langheim sind sie nur schöpferisch mit

dem Maul oder mit dem Schwanz, indem sie ihre Kunst bei den Frauen der Galeristen ausüben.

Langheim ist von sich selber enttäuscht, wie kann er nur so lange hier quartieren und doch nicht das Bild, welches vor seiner Nase hängt erkennen. Er hat sich schon immer einen Maler in seiner Galerie gewünscht, der sich einmal als Genie herausstellen würde. Doch leider hat er in keinem diese schöpferische Begabung gesehen. Der größte Beweis dafür ist, dass er als Kunsthändler kein einziges Bild, außer eine Holztafel in seiner Wohnung hängen hat. Denn er sieht in den Bildern keine Kunst. Keins der Bilder in der Galerie ist gut genug, um es in die eigene Wohnung zu hängen. Und die guten die er von woanders her kaufen müsste, sind zu teuer.

“Bilder, mit denen ich leben möchte, kann ich mir nicht leisten, und wenn ich mir aufhänge, was ich in der Galerie verkaufe, schädige ich mutwillig meinen Charakter!” (Scharade, S.13)

Das Bild im Gasthof ähnelt sehr von der Schlichtheit her gesehen der Holztafel in seiner Wohnung. Es ist nicht auffällig und trotzig aber man erkennt, dass es edel ist. Eine Frau ist auf dem Bild dargestellt. Der Hintergrund und die Umgebung der Frau ist wunderschön gemalt, und lässt sich nicht einordnen, wo das Bild gemalt worden ist. Es kann überall auf der Welt sein. Doch das Bild lässt sich eher auf die Person ein. Langheim ist sehr beeindruckt und in das Bild vernarrt.

“Normalerweise kann Langheim jedes Bild spontan einordnen und er irrt sich kaum. Hier malt einer der sein Handwerk beherrscht, altmeisterlich gut beherrscht, aber er kümmert sich kaum um Schulen und Stile, um Tradition, um Zeitgeist und Ismen, er wird es nie schaffen so, in Museen und Galerien zu kommen.” (Scharade, S.17)

Aber ist es nicht immer so. Richtig große Künstler werden kaum zu ihren Lebenszeiten geschätzt und geehrt, weil man sie nirgendwo zuordnen kann. Weil ihre Schöpfkraft zu der Zeit, in der sie leben nicht richtig verstanden wird. Sie werden als Verrückte bezeichnet, erst Jahre später erkennt man was für Genies sie

eigentlich waren. Langheim ist eigentlich, was sein Beruf angeht, ein Idealist. Doch Kunsthändler sind eigentlich mehr Geschäftsleute und sollten sich normalerweise mehr um die finanzielle Seite kümmern, als um die Kunst selber. Der Streit zwischen ihm und seiner Frau Karin ist eigentlich nichts anderes als ein Streit zwischen einem Kunstliebhaber und einer Geschäftsfrau. Dabei ist er es doch selber gewesen, der Karin alles beigebracht hat. Doch sie ist sehr ehrgeizig und geschäftstüchtig. Er gibt es zu, dass die Geschäfte besser laufen, seitdem Karin ihre Finger mit im Spiel hat. Doch das war es doch gar nicht was Langheim wollte, was er im Sinn gehabt hatte. Ihm wird es von Tag zu Tag deutlicher, dass er sich von seinen eigentlichen Zielen entfernt hat. Bilder haben sein Gemüt immer in Bewegung gesetzt. Richtige Bilder, also Kunst.

“Einmal im Louvre, die Erinnerung daran ist ihm immer noch peinlich, hat er Leonards, ‘Heilige Anna Selbdritt’, zum ersten Mal im Original gesehen, und die Tränen sind ihm über die Wangen gelaufen. Er hat es nicht verhindern können. Die Leute im Saal haben ihn angegafft wie einen Idioten.”(Scharade, S.22-23)

Bilder sind wie Spiegel, sie sind so wie sie sind. Man muss nicht denken oder aufmerksam sein, noch nicht einmal verstehen braucht man sie. Entweder fesseln sie einen und man ist davon beeindruckt oder es löst überhaupt keinen Empfindung aus. Dann ist es einfach nur ein Gegenstand, der einen Raum ausfüllt, aber in keiner Weise bereichert. Im Mittelpunkt ihrer ersten großen Auseinandersetzung mit Karin stand auch die Kunst. Er war so wütend, dass er ihr ungewollt eine Ohrfeige gegeben hat. Es ging um einen zweitrangigen Bildhauer, der seinen Werken irgendwelche unrealistische Züge verpasste und sie dann als Kunst in Galerien vorführen wollte. Sie hat es einfach nicht begreifen wollen und er hat es auch bis heute nicht geschafft sie zu überzeugen. Der Bildhauer war dann auch schon längst aus dem Geschäft...

“aber... recht haben ist kein Argument, weder in der Kunst noch in der Liebe.” (Scharade, S.27)

Der Anruf, den Langheim nach Hause und zur Galerie gemacht hat, haben seine Befürchtungen vergrößert. Karin war weder zu Hause noch im Geschäft. Das dies einem Ehemann große Belastungen macht, ist außer Frage, aber er war es doch der seine sieben Sachen gepackt hat, um im Klammsee Hechte zu fangen. Einfach wegfahren um sich Klarheit zu verschaffen war das richtig oder hat er sich einfach verabschiedet, damit sie freien Bahn hat, um sie eigentlich vor die Wahl zu stellen. Was jetzt mit ihrer Beziehung geschieht, ist vielleicht dasselbe Verhalten, wie damals mit dem lederhütigen Schönling, als er Karin kennengelernt hat. Der damalige Freund hatte Karin vor eine Entscheidung gestellt. Sie hat den Bekannten einfach abserviert, obwohl sie mit ihm da war und hat Langheim gewählt. Nun könnte das gleiche auch ihm passieren. Denn da hatte sich doch schon einiges angebahnt, das spürte er. Warum macht er sich dann eigentlich aus dem Staub? Ist das nicht das Verhalten eines Strauß, der den Kopf in den Boden steckt und somit meint, er wäre nicht mehr im Weg und das Problem ist gelöst? Genau eine derartige Verhaltensweise führt doch zur Entfremdung. Dialoglosigkeit vermehrt die Probleme. Wenn die Probleme sich anhäufen und zu einem Berg anwachsen, kann man sie nicht mehr bewältigen und muss fliehen. Und die Flucht ist natürlich keine Lösung.

Der Wirt, der alles schön rustikal eingerichtet hat, gibt im Dialog mit Langheim schon die ersten Zeichen, dass ihm die Natur nicht so wichtig ist, wie im ersten Augenblick uns die Einrichtung seines Gästehauses und seine Bekleidung meinen lässt. Mit seiner Lederhose und roten Strümpfen würde man meinen, er würde der erste sein, der sich dafür einsetzt, dass ja niemand der Natur schadet und ja kein einziger Baum im Wald gefällt wird. Doch nach dem Motto: "mit Geld lässt sich alles kaufen" ist er auch wie fast alle anderen Einheimischen hier dafür, dass der Fremdenverkehr beginnt und man in kurzer Zeit an viel Geld kommt. Denn auf die Frage, wer das eigenartige Bild gemalt hat, kommt die spontane Antwort: "Ein Spinner". Wer außer einem Spinner könnte auch so etwas schönes außergewöhnliches Schönes malen, ist man versucht zu sagen. Wie auch viele andere Genies wird auch dieser Maler als Spinner abgestempelt. Ein Spinner der vor Jahren das alte Zögerhaus oben am Klamm gekauft hat und sein Leben dort mit

seiner Frau, fern von den Einheimischen, hier unten fortsetzt. Da er aber nicht richtig arbeitet und sein Geld mit der Zeit ausgegangen ist, konnte er seine Schulden, die er für Lebensmittel gemacht hat nicht ausgleichen, somit hat er dem Wirt das Bild gelassen. Da der Wirt aber nicht sofort die Behörden wegen zwölf – vierzehnhundert Schilling benachrichtigen wollte, habe er das Bild angenommen. Nun versteht Langheim besser, warum der Maler, den man hier Meinrad nennt, aber dessen Namen hier eigentlich keiner recht weiß, Spinner genannt wird. Er will verhindern, dass die Strasse an seinem Grundstück vorbei gebaut wird, damit der Fremdenverkehr endlich beginnen kann und die Einheimischen schneller Geld machen können. Was Langheim aber am meisten wundert ist, dass die Frau auf dem Bild die eigene Frau des Spinners ist. Langheim stört die Blöße am Nordhang des Klammsees, sie passt einfach nicht in diese Umgebung, weil alles grün und dicht mit Bäumen bepflanz ist. Es ist wie eine Lücke in einem Puzzle. Bildlich vorgestellt wie ein Hochhaus mitten in einem Dorf, in der es nur Einfamilienhäuser gibt. Wie kann man nur auf die Idee kommen, dem wahren Gesicht dieser schönen Natur, mit so einer Ski-Piste eine Narbe zu versetzen. Der Galerist ist hierher gekommen, um sein Gleichgewicht wieder zu finden, doch auch diese bezaubernde idyllische Gegend schafft es nicht, Langheim wieder klar denken zu lassen. Denn der Anruf hat ihm wieder seine Gedanken verrückt spielen lassen. Er fühlt sich fremd und einsam in dieser Gegend. Das Grübeln nimmt kein Ende, denn die Ruhe die er hier hat, lässt ihm viel zu viel Zeit zum denken. Aber ob er nun denken mag oder nicht, dass lässt die Probleme ja nicht verschwinden. Er fühlt sich von jedem und von allem betrogen. Der Gedanke, dass Karin ihn betrügt, steht immer im Mittelpunkt seiner Gefühle. Er kann an nichts anderes mehr denken. Doch was hatte er sich eigentlich von dieser Flucht ins Klammachtal versprochen. Kann man alle seine Sorgen hier abwerfen, als wären sie Müll und wieder heim kehren?

“Aber die Verspannungen in seiner Brust lösen sich nicht. Er hatte gehofft, er würde aufwachen am Morgen, er würde den See sehen durchs Hotelfenster, die Herbstnebel, wie sie das Ufer entlang ziehen, er würde die frische Luft atmen und beginnen, alles abzuschütteln, was auf ihm lastet. Er hätte erwartet, von der ländlichen Ruhe angesteckt zu werden, stattdessen stachelt ihn das alles nur auf. Er fühlt sich fremd, kann keinen Kontakt zu diesen Leuten hier finden, fühlt sich

isoliert, abends schläft er schwer ein, er wälzt sich stundenlang unruhig von einer Seite auf die andere, je mehr er den Schlaf herbei zwingen will, umso weiter scheint der sich zu entfernen. Er bemüht sich nicht an Karin zu denken, aber er denkt an nichts anderes. Die Bilder in seinem Kopf werden nicht friedlicher. Es entsetzt ihn, mit welcher Wut, mit welchem Zorn er urteilt, wie viel Verachtung er mit sich herumschleppt, und es entsetzt ihn umso mehr, als er irgendwie ahnt, dass es sich dabei um eine umgeformte Selbstverachtung handelt. Er ist voller Hass auf Gott und die Welt, um sich von seiner eigenen Hilflosigkeit abzulenken.“ (Scharade, S.36-37)

Langheim ist zweierlei wütend. Erstens, dass dieser Scharlatan Namens Möwenpieck, der nicht durch seine Kunst, sondern durch sein Geschick, für Aufsehen sorgt und von den Kritikern und Medien als Künstler gepriesen wird. Zweitens, dass seine Frau Karin diesen Kerl nicht durchschauen kann und nicht bemerkt, wie er durch sie in der Szene seinen Namen festigen will. Einen schönen Künstlernamen hat er sich ja schon zusammen gebastelt, aber diesen beizubehalten, dafür nützt er Karin unverschämt aus. Solche Gedanken bringen seinen Verstand zum Kochen und er versucht sich von diesen zu lösen. Das Bild dient ein wenig dazu, an etwas anderes zu denken und es fasziniert ihn so sehr, dass er sich auf den Weg macht den Maler dieses Bildes zu besuchen. Doch er trifft nicht auf das, was er erwartet. Er ist im wahrsten Sinne des Wortes ein Spinner. Ein Außenseiter, der nichts mit anderen Menschen zu tun haben will. Dies bekommt Langheim zu spüren, weil er mit einer Schrotflinte empfangen wird und ihm nichts anderes übrig bleibt als weg zu laufen. Langheim hat schon viele Künstler gesehen, davon sind die meisten Mächtigen Künstler, die sich darüber im Klaren sind, dass sie mit ihrer Kunst nichts erreichen können, und grade deswegen für Sensationen sorgen, damit man auf sie, durch die Presse aufmerksam wird. Im ersten Augenblick hat Langheim diesen Spinner auch für so einen gehalten, der auf sich aufmerksam machen will, indem er mit einer Schrotflinte auf Leute schießt, die er wohlmöglich für Reporter hält, damit am nächsten Tag alles groß in der Zeitung steht. Doch seine Kunst, muss man sagen, ist eigentlich gut genug, dass er es nicht nötig hat sich als Affen in die Szene zu setzen. Das zweite Bild von dem Spinner findet Langheim in einem Geschäft, es ist wieder die gleiche Frau, aber in einem ganz anderen Stil gemalt. Nein das Bild ist

nicht zum verkaufen dort, wahrscheinlich musste der Maler seine Schulden beim Kraemer wieder auf dieser Weise zu begleichen. Langheim hat das Bild durch eine offenstehende Tür im Wohnraum des Krämers entdeckt. Er hat eine eigene Betrachtungsweise, Kunstwerke als Kunst oder Modemüll einzuordnen. Er schaut sich die Werke an und lässt sie auf sich einwirken um sie intensiver zu erleben.

*„In der Kunst ist die Welt für Augenblicke bewohnbar“
(Scharade, S.47)*

Die Beziehung zwischen dem alten Ehepaar im Gasthaus beängstigt Langheim. Er muss darüber nachdenken, ob er und Karin genauso sprachlos miteinander werden, wenn sie 30 Jahre verheiratet sind. Sie sind erst sieben Jahre verheiratet, doch der erste Urlaub den sie nicht zusammen verbringen hat schon begonnen, indem er ins Klamtal gekommen ist, obwohl eine wichtige Vernissage bevorsteht und Karin die ganze Verantwortung alleine tragen muss. Für Langheim lohnt sich die ganze Arbeit und der Aufwand nicht, weil er die Gemälde von Möwenpieck nicht als Kunst sieht. Das zweite Telefonat, mit der er endlich Karin erreicht endet natürlich mit Krach, weil Langheim seine Wut nicht bewältigen kann. Gut hat es ihm trotzdem getan, aber damit ist das Problem längst nicht gelöst. Karin hat sich im Laufe der Jahre entwickelt, ob nun positiv oder negativ, ist eine Ansichtssache für sich, aber der Beziehung von ihnen hat es auf jeden Fall geschadet. Karin mag nicht auf dem Land Urlaub machen. Warum? Das kann man aus diesem Zitat leicht wahrnehmen.

Langheim ist nicht der Typ, der seine Prinzipien und sein Verhalten leicht und auf Anhieb verändern kann.

*„Man kann seinen Rhythmus nicht plötzlich ändern.
Man ist festgefahren, man ist gefangen in seinen
Gewohnheiten.“ (Scharade, S.59)*

So gesehen hat Karin sich sehr verändert, denn als er sie kennenlernte, war er froh, dass sie nicht so ist und handelt, wie es Leute tun, die im obigen Zitat erwähnt worden sind. Auch die Verkaufsstrategie seiner Frau ist ihm nicht ganz

geheuer, denn er meint immer, sie würde eigentlich nicht die Bilder, sondern in Anführungsstrichen sich selbst verkaufen.

„Er hat Karins Stimme im Ohr, mit der sie dem Konsul ein Meisterwerk anpreist, eine sichere Geldanlage, er weiß, wie sie ihre Weiblichkeit einsetzt und den alten Mann mit ihrem Charme herumkriegt. Am Ende hat der Konsul mehr ein Stück Karin als ein Stück Kunst gekauft.“ (Scharade, S.52)

Für Langheim ist die Beziehung seiner Frau zu den Kunstzerstörern, die alle Schönheiten an der Kunst verderben schuld, dass er das Leben nicht mehr genießen kann und sich somit auch isoliert und von allem entfremdet. Wenn er ein Problem hat, muss er mit sich selbst in Reine kommen. Es hat keinen Sinn für ihn, mit Freunden über private Angelegenheiten zu reden oder auch nur sich einfach so an der Natur zu erfreuen, sich an Sonnenaufgängen und Sonnenuntergängen zu erfreuen und alles zu vergessen. Das ist nicht Langheims Sache. Gott sei Dank gibt es diesen Rätselhaften Maler, und Langheim versucht ihm auf die Spur zu kommen. Irgendwas in seinen Bildern bindet Langheim an diesen Künstler. Deshalb ruft er Schorsch an, damit er über den Maler für ihn recherchiert. Allerdings hat er selbst keine Erklärung dafür, warum er das tut:

„Er hat gar nicht vor dem Klammtaler Schrotflinten-Goya eine Ausstellung einzurichten, es interessiert ihn nicht, ob er, wie Schorsch es formuliert, einer ‚Goldader auf der Spur‘ ist. Er hat zwei Bilder gesehen, die eine seltsam magnetische Wirkung auf ihn ausüben, Bilder, die ihn bis in den Schlaf verfolgen und die auf eine Weise, für die er noch keine Erklärung hat, etwas mit Karin zu tun haben.“ (Scharade, S.75)

Wahrscheinlich würde es jetzt für den Maler am Kunstmarkt schwierig sein, dass seine Bilder Bestand hätten. Weil schon alles am Tag der Vernissage von den Kritikern beurteilt wird und Leute die Geld zum Einkaufen für Kunst übrig haben, letztendlich nur das kaufen, was ihnen alles Kunst serviert wird.

Beim dritten Anruf wird es Langheim klar, dass Karin nun mit diesem Möwenpieck schläft. Denn sie wollte Langheim selber erreichen, hat es aber nicht geschafft. Was sie von Langheim will, ist nicht, dass er zurückkehrt oder, dass sie

ihn vermisst. Für sie ist nur Möwenpieck wichtig, sie möchte ihn berühmt machen und seine Werke auch in verschiedenen Laendern in Museen und in den grossen Galerien unterbringen. Sie sagt, dass es eine ganz große Chance für Alois gibt. Mittlerweilen zeigt uns auch, dass sie nicht mehr den Künstlernamen benützt, und sie daher sehr intim mit dem Maler ist. Das die Bilder leer sind und nichts Aussagen, erkennt sie nicht. Für sie ist es wichtig, das Möwenpieck erfolgreich wird. Dafür nützt sie sogar ihren Mann aus, damit er einen weltweit bekannten Kritiker zur Vernissage einladet und schiebt die Galerie als Einwand vor, damit Langheim seine Hilfe nicht verweigert.

Erst als Langheim mit den Leuten im Dorf in Kontakt kommt, mit ihnen redet, kann er sie besser verstehen. Ob die Dörfler einem nah stehen oder einen nicht akzeptieren und als Fremden betrachten, kann man am besten daran erkennen, ob sie im Dialekt sprechen oder ob sie versuchen die Hochsprache zu verwenden. Dialekt heißt, du verstehst uns, wir brauchen uns nicht zu verstellen, du bist akzeptiert. Wenn man sich über diese Menschen in seiner Szene unterhält, besteht dies nur aus auswendig gelerntem Vokabular. Dabei ist der einfache Mann auf der Straße für sie fremd, weil man mit ihm gar nicht in Berührung kommt und kein Verhältnis zu ihm hat. Aber jeder Künstler nimmt sich das Recht heraus, Kommentare über das Leben dieser Menschen zu machen, und sie zu verurteilen. Sie versuchen ihre Solidarität zu zeigen, indem sie Pläne schmieden, wie man sich am besten für den einfachen Mann von der Strasse einsetzen kann, was aber natürlich nur Theorie bleibt. Wenn Langheim sich nur an die Debatten der sogenannten Künstler denkt, gruselt es ihm schon.

„Eine Horrorvorstellung für Langheim, die Welt könnte je so aussehen, wie sie ein Möwenpieck verändert haben möchte!“ (Scharade, S.93)

Der Natur ihren freien Lauf lassen, sich nicht einmischen in diese enorme Kraft. Sie nicht verschönern wollen, denn die Natur hat ihre eigenen Gesetze. Sie rächt sich auf ihre Art, wenn man sich einmischet. Man soll sie einfach so lassen, wie sie ist, in ihrer Schönheit, Barmherzigkeit, Erbarmungslosigkeit und Grausamkeit.

„Wir hätten die Welt gern, wie wir sie möchten, wir müssen lernen, sie zu nehmen, wie sie ist.“ (Scharade, S.95)

Von Schorsch erfährt Langheim, dass dieser Verrückte Maler einmal ein ganz berühmter war, der dann aber einfach von der Kunstszene verschwunden ist. Noch einmal geht Langheim zum Krämerladen und schaut sich das Bild erneut an, ihm kommen die Tränen. Langheim ist eifersüchtig auf seine Frau. Er hat Komplexe wegen des Altersunterschieds. Seine Frau ist jung, dazu noch schön und wird von sehr vielen Männern verehrt. Doch seitdem er sich mit diesem Maler und seinen Bildern beschäftigt, hat er sogar Zeitweise Karin vergessen, was äußerst verdächtig zu sein scheint. Ihr Gesicht verschwindet langsam vor seinen Augen. Es macht ihn traurig, wenn er an Karin denkt. Dafür prägt sich das Bild von der Frau des Malers deutlicher bei ihm ein. Irgendwie wird dadurch alles komplizierter und er verliert die Zusammenhänge. Das der Maler sich von der Gesellschaft und den Menschen entfremdet, kann man durch die Krankheit seiner Frau erklären. Wenn man bedenkt, dass seine Bilder bevor er rückartig die Szene verlassen hat, Landschaftszeichnungen waren, ist dies eigentlich kein Wunder. Die menschlichen Kräfte haben nicht ausgereicht seine Frau wieder zu heilen, aber nicht um Natur zu malen, sondern in der Hoffnung, ihrem Leiden Linderung zu verschaffen. Zur Natur die sowohl grausam als auch freizügig sein kann. Das ihn das alles treffen musste hat ihm die Bereitschaft mit anderen Menschen zu kommunizieren genommen, nur noch seiner Frau hat er sich gewidmet. Ihn regt die Welt und was dazu gehört auf, weil er sich seinem Schicksaal und der Krankheit seiner Frau nicht anfügen will. Jetzt kommt noch die Straßenbaugeschichte mit dem Fremdenverkehr dazu, was nun der letzte Tropfen im Pot gewesen ist. Deshalb nimmt er nun die Schrotflinte zur Hand, was eigentlich nichts anderes als Hilflosigkeit bedeutet.

Irgendwas an der Frau auf dem Bild hat etwas Bekanntes. Es löst einen eigenartigen Ausdruck auf ihn aus. Warum wirkt sie wie ein Magnet auf ihn? An wen erinnert ihn das Bild. Diese Fragen beschäftigen Langheim dermaßen, dass er vergessen hat, warum er hier am Klammsee ist. Er wollte doch einfach nur abschalten, aber gelungen ist ihm das an sichtlich überhaupt nicht. Alle Fragen kommen aufeinander. Warum ihn dieses Bild an seine Großmutter erinnert, und er eigentlich eine Frau wie sie heiraten wollte, doch Karin gar keine Ähnlichkeit mit ihr

hat. Das Grübeln will einfach nicht aufhören. Keine Zweifel. Er wird erst zur Ruhe kommen, wenn die Scharade gelöst ist. Bilder sind für Langheim eine Sprache für sich. Man kann seine Gefühle mit ihnen manchmal besser ausdrücken, als mit Worten.

„Bilder können manchmal wie eine Sprache sein, die keine Worte bedarf, um sich mitzuteilen, sie können den Fluss der Zeit aufheben und die Schranken, wie sie Konvention, Gewohnheit, gesellschaftliche Zwänge, Vorurteil, Dummheit, Gier, Gedankenlosigkeit aufgerichtet haben.“ (Scharade, S.129)

Der Maler, der ohne Zweifel als Realist dargestellt werden kann, ist im Begriff etwas zu tun, was eigentlich unmöglich zu sein scheint. Er versucht Dinge darzustellen, die wirklicher auf den Bildern aussehen, als sie wirklich sind. Genau hier fängt doch eigentlich schon der Wahnsinn an. Ist dies eigentlich möglich. Warum und mit welcher Absicht mag ein Künstler es wagen, so etwas zu versuchen. Ohne Zweifel es gibt nur einen Grund. Hilflosigkeit. Seine Frau die an Hautkrebs gestorben ist, soll weiterleben, wenn schon nicht körperlich, dann soll es metaphysisch sein. Deshalb muss er die Aufgabe bewältigen, alles noch realistischer aussehen zu lassen, als sie in Wirklichkeit sowieso sind.

„Der Maler geht von der Wirklichkeit aus, kein Zweifel, aber er hat die Wirklichkeit weit hinter sich gelassen, oder sie gerafft, sie geschält, zurückgeführt auf ihren Kern. Was er darstellt ist nicht irgendeine zufällige Person, deren Nase so oder so gebogen ist, die breite oder schmale Lippen hat, die diese oder jene Frisur trägt, was er auf die Leinwand bringt, trotzig, manisch, ein Klammtaler Don Quichotte, ist sein Widmühlengefecht mit der Realität.“ (Scharade, S.140)

Man kann nicht bestreiten, dass dies ein Aussichtsloser Aufstand gegen die Wirklichkeit selbst ist. Er selbst glaubt so sehr daran, dass er seine Frau in seinen Gedanken weiterleben lässt. Woher sonst soll er die Kraft nehmen, seine Frau so lebhaft wie möglich zu zeichnen, wenn er selbst nicht daran glaubt, dass sie lebt. Man kann sich nur als Künstler benennen, wenn man die Natur lebt, und nicht nur liebt.

„Das geht von der Erde in den Körper, das geht von der Hand ins Hirn. So ist der Kreislauf der Natur. Heutzutage, hör ich, fangen die Künstler als Genies an.“ (Scharade, S.137)

Der Maler spottet über die Künstler oder eher gesagt über die Möchtegernkünstler. Sie versuchen zu rennen, bevor sie überhaupt das gehen gelernt haben.

Im Haus von dem Maler wird sich Langheim sicher, was ihn so sehr an dem Bild an sich gezogen hat. Es sind die Augen. Auf einem angefangenem Bild sieht er nur die Augenpartie und erkennt sofort die Ähnlichkeit mit die der von Karin. Deshalb also hat er sich so sehr von diesem Bild hingehen lassen. Er hat Karin eigentlich doch nicht in der Zeit, als er sich mit dem Bild beschäftigt hat vergessen. Hat Karin in diesem Bild gesehen. So wie ihr Ebenbild.

Die Augen, dass ist eigentlich das Schlüsselwort der Scharade. Einmal als Langheim Karin überreden konnte ihm Akt zu sitzen, war er der Meinung sie ganz gut gemalt zu haben, auch wenn es Karin nicht gefallen hat. Nur die Augen, die hat er nicht so recht hingekriegt. Und hier im Klammtal findet er die Augen seines Puzzles. Langheim hätte auch alles viel schneller entziffern können, wenn er sich an seinen Traum erinnern könnte. Oder wie das Gedicht, welches auf Lateinisch war weiter ging, mit dem Anfang:

*„Warum ich Augen habe, der Grund bist du...“
(Scharade, S.61)*

Ganz plötzlich mit der Lösung des Rätsels, scheint er wieder klaren Sicht und klaren Boden zu haben. Der Anruf von daheim bestätigt dies auch, weil die Affäre von Karin und Möwenpieck ein Ende zu genommen haben scheint. Doch nun ist er verwundbar und hat Furcht davor, dass sie irgendwann einmal, wieder für einen Schwindler ihre Beziehung in Frage stellen wird. Er kauft sich das schöne Bild, das von dem Maler ‚die Frage‘ getauft wurde und kehrt wieder heim. Der Maler hat vor irgendwo anders hinzuziehen, weil er den Fremdenverkehrs nicht verhindern konnte.

Am liebsten wäre für ihn eine schöne einsame Insel, auf der er mit seiner Frau alleine leben könnte, die ideale Lösung für diesen begabten Maler...

6. Entfremdung in „Bulle“

Das Leben ist ein hartes Stück Arbeit. Ein jeder von uns kommt in seinem Leben, irgendwo und irgendwann an einen Punkt, wo gar nichts mehr geplant läuft, alles aus den Fugen gerät und man sich nicht mehr geborgen fühlt. Genau in diesem Zustand ist nun auch Bulle, der eigentlich Heinrich Herzog heißt. Heinrich oder kurz Hein ist ein Spitzensportler, ein Rennfahrer der zu den Besten gehört, aber sowohl als Sportler am Ende seiner Karriere, als auch als Mensch am Ende seiner Existenz angelangt ist. Der 35 jährige Talent, sollte eigentlich nach so vielen Erfolgen, gerade jetzt anfangen, sein Leben zu genießen um ein schöneres Leben ohne Strapazen zu führen. Doch wie die meisten Stars ist auch er nicht in der Lage mit seiner Berühmtheit, mit seinem Geld, mit den Fans, mit der Familie in Einklang zu leben. Es muss natürlich eine äußerst schmerzhaft Angelegenheit sein von Millionen Menschen begehrt zu werden, doch keinen einzigen richtigen Freund zu haben. Bulle ist eine Persönlichkeit, der von seiner Kindheit an immer als Außenseiter gelebt hat. In der Schule wurde er gehänselt, die Eltern haben kein Verständnis für seine Interesse an Sport gezeigt, mit der Frau gibt es ständig Probleme, Freunde hat er keine Richtige. In seinem Team werden ihm Stolperbeine gestellt. Er ist noch nicht einmal mit seinem eigenen „ICH“ befreundet. Sein Alter macht ihm zu schaffen und droht seine Existenz, denn mit dem Sport aufzuhören bedeutet für Herzog genauso viel wie, lebendig in den Sarg zu steigen.

Tod, das ist der richtige Anhaltspunkt. Wenn der Mensch einer Gefahr ausgesetzt ist und kurz vor dem Tod zu sein scheint, fängt seine Phantasie an ihm sein Lebensablauf wie einen kurzen Film vor die Augen zu bringen. Man erinnert sich an viele Ereignisse, sowohl an gute als auch an Schlechte. Man sieht seine Fehler ein, wünscht sich diese nie begannen zu haben oder zumindest sie wieder gut machen zu dürfen. Dieses letzte Rennen bedeutet für Bulle den Tod oder es ist die letzte Möglichkeit sich noch einmal zu beweisen. Genau in dieser Psychologischen Verfassung zieht Bulle sein letztes Rennen durch. Und während dieses Kampfes, die der Einsame Mensch mit sich selbst macht, erlaubt uns Zauner in Lebensabschnitte

des Sportlers zu schauen. Der Leser strampelt für ihn mit, damit er den Anschluss ans Leben nicht verliert. Doch die Flucht ist wieder einmal an Ort und Stelle und symbolisiert Bulles Tod. Denn sie ist die schlimmste Art des Sterbens. Somit endet der Roman auch mit dem Satz:

„Von einem Bulle Herzog keine Spur“ (Bulle, S.174)

Der Roman beginnt in einem Hotelzimmer. Bulle ist durch die schweren Etappen die er schon hinter sich hat angeschlagen, schafft es einfach nicht sich aus dem Bett hoch zu raffen. Erneut einschlafen mag er auch nicht, da er Angst hat wieder den gleichen Alptraum zu sehen, der ihm die Lust am Schlafen schon längst geraubt hat. Seine Alpträume sind immer gleich und zeigen schon im Voraus, was letztendlich auf ihn am Ende des Rennens zukommen wird. Nämlich der Absturz und das Ende.

*„Immer wieder kommen ihm Bilder aus seinem Traum in die Quere, er erinnert sich an Straßenschläuche, die nirgendwohin führen. Und irgendwann ist er natürlich abgestürzt, aber das hatte nichts Erschreckendes, es war nur der selbstverständliche Absturz wie am Ende eines jeden Traumes. Er ist auch nicht davon aufgewacht, aufgewacht ist er schon viel früher. Mit dem Geruch von kochendem Asphalt in der Nase, jenem klebrigen, öligen Gestank, der an Moder erinnert, an Verwesung. In der Hölle vielleicht muss es ähnlich riechen.“
(Bulle, S.6)*

Für Bulle ist dies das Ende, es ist im Grunde genommen sein Tod. Er hat unvorstellbare Angst. Die Angst hat aber nur mit seinem Alter zu tun. Er will es nicht wahrhaben, doch die Anzeigen an seinem Körper bestätigen, dass er nicht mehr der alte Herzog ist. Er kann nicht mehr ruhig schlafen, weil er immer wieder den gleichen Alptraum vom Absturz sieht. Ein ganz natürliches Zeichen von physischen und psychologischen Schwächen. Physisch natürlich, weil ihm seine Schmerzen nicht erlauben ruhig zu schlafen. Sein Körper ist wegen seines Alters geschwächt und die Schmerzen werden unerträglicher. Psychologisch, weil die Angst nicht mehr fahren zu können oder nicht mehr der Beste zu sein, ihm keine Ruhe gibt in Frieden

zu schlafen. Ein Mensch der Selbstvertrauen hat und sich nicht vor einem Absturz fürchtet kann natürlich einen lückenlosen Schlaf in sich ziehen. Genau das konnte Herzog in seinen jungen Jahren machen. Immer dann, wann er will schlafen, ohne Furcht.

„Früher einmal hat er die Fähigkeit besessen, um die ihn alle Konkurrenten beneideten, er konnte einschlafen zu jeder Tageszeit und an jedem Ort. So unbequem konnte ein Lager gar nicht sein, es hat ihm genügt, den Kopf in die Kissen zu wühlen, die Zudecke über die Ohren zu ziehen und weg war er, endgültig und tief, für eine Viertelstunde oder für einen ganzen Tag, je nachdem. Während die anderen sich mit autogenen Training abplagten, mit Spezialdiäten, mit Selbsthypnose, mit weiß der Teufel was für Methoden, hat er sich in eine Ecke gehockt, das Kinn auf die Brust fallen lassen, und dann schnarchte er auch schon. Er konnte im Zug schlafen, im Wirtshaus, bei den taktischen Besprechungen und beim Essen. Man sagte ihm nach, daß er sogar auf dem Rad gelegentlich eingenickt sei, wenn der Pulk geschlossen und langweilig dahin rollte und daß er sich auf diese Weise Kraft für den Endspurt aufgehoben hätte. (Bulle, S.7)

Nicht nur das Schlafen auch das Aufstehen ist zu einem Problem geworden. Sein Körper hat angefangen Schwächen zu zeigen. Bis er einschläft muss er Pillen schlucken und dies erschwert natürlich sein aufwachen.

„Gegen eins hat er sich endlich aufgerafft und im Badezimmer zwei Temestas mit viel Wasser hinuntergespült. Eine halbe Stunde später hat er noch eine halbe Tablette genommen, danach ist er irgendwann eingeschlafen.“(Bulle, S.9)

Ein Sportler der es schaffen will an die Spitze zu kommen muss auch alles dafür tun. Hart arbeiten, sich ausruhen, Konzentration, Wille das sind alles Eigenschaften die jeder Sportler sowieso haben muss. Um an die Spitze zu kommen gehört viel mehr dazu. Man muss gnadenlos sein und die Chance wahrnehmen können, wenn sie da ist. Die Gelegenheit muss schamlos und ohne Rücksicht ausgenutzt werden, erst dann kann man es schaffen der Beste zu sein. Sonst ist man ein ganzes Leben lang dazu verdammt ein Durchschnittsmensch zu sein. Was zählt

ist der Erfolg. Wer erfolgreich ist besitzt automatisch auch alle Tugenden. Genau diese Einstellung hat Herzog, deshalb ist er ja auch sehr erschüttert und hat riesengroße Ängste nicht mehr der Beste zu sein. Denn ohne Erfolg wird er alles verlieren was er hat. Alle Scharlatane die er um sich hat. Seine Scheinfreunde, höchstwahrscheinlich seine Frau, alle werden ihn verlassen. Das kann Bulle nicht ertragen, deshalb muss er dieses Rennen nochmal gewinnen.

„In letzter Zeit dauert es immer länger, bis er sich zurechtfindet, er muss sich jeden Morgen mühsam erst wieder zusammensetzen, aus Ersatzteilen, die von Mal zu Mal ausgeleiert wirken, verbrauchter, klappriger in den Nahtstellen. (Bulle, S.8)

Da Bulle sehr viele Fans hat, und von fast jedem gelobt und gepriesen wird, fällt es ihm sehr schwer, wenn Menschen seine Erfolge verachten. Er ist solch eine Verhaltensweise nicht gewohnt, das regt ihn auf, aber es reizt ihn auch gleichzeitig, weil er diese Verhaltensweise ehrlich empfindet. Sie sehen Bulle als Mensch und nicht nur als Star. Sie verhalten sich nicht als Fans, sondern als wahre Freunde. Roland, ein Germanistikstudent ist einer dieser Menschen. Als er glaubt ihn zwischen den Zuschauern zu sehen, freut er sich außerordentlich viel.

„Unter den Zuschauern am Straßenrand entdeckt er Donald, den Studenten. Er erkennt ihn sofort, obwohl der ihm den Rücken zukehrt, das lange, strähnige Haar, das gerade über den Hinterkopf fällt und vom Hemdkragen nach außen geknickt wird, der schlaksige, ein wenig vorgebeugte Oberkörper, die schmalen Schultern, unzweifelhaft Donald.“ „ Du bist also doch zu einem Rennen gekommen.“ Bulle erlebt das wie einen Sieg. Donald, der Zyniker, der Intellektuelle, der Spötter, der sich so verächtlich über Sport und Sportler äußern konnte, zuletzt ist er doch noch zu einem Rennen gekommen! Was Bulle empfindet ist nicht Genugtuung, es ist Glück, die Freude, Donald wiederzusehen, eine Sehnsucht, die ein unentwirrbares Gemenge ist aus Erinnerung und Müdigkeit, als wäre damit der Beweis erbracht, daß all die Quälerei nicht sinnlos gewesen ist.“ (Bulle, S.9-10)

Das beste Zimmer wird natürlich dem Kapitän, also dem besten Fahrer der Mannschaft zugeteilt. Doch an jenem Morgen ist sein Zimmer nicht wie immer 1.

Klasse. Man könnte stark vermuten, dass dies die ersten Anzeichen dafür sind, Herzog so langsam abzuschreiben.

„In die Ecke neben dem Fenster hat man einen Schreibtisch gezwängt mit einem Stuhl davor, dessen Sitzfläche mit stark brüchigem Leder bezogen ist, der Diwan daneben dient vermutlich nur als Dekoration, es scheint nicht ratsam, ihn zu benützen, die Sprungfedern zeichnen sich deutlich durch den Möbelstoff ab. Wenn das das beste Zimmer des Hotels sein soll, wundert sich Bulle, oder hat man ihn stillschweigend bereits rückgestuft ins zweite Glied und die besseren Quartiere an die Wasserträger vergeben.“ (Bulle, S.11-12)

Die Angst vor dem Altern ist dermaßen groß, dass Herzog sich darüber ihm klaren ist, dass es nicht einfach nur eine äußerliche Änderung an seinem Körper ist, sondern es ist das Ende, zu seiner größten Liebe überhaupt, nämlich das Radsport. Das einzige, was er kann und wofür er als ein richtiger Mann gehalten wird. Wenn es nur irgendwelche Änderungen an seinem Körper wären würde es Bulle wahrscheinlich gar nichts ausmachen, solange er Radfahren kann ist ihm alles andere völlig egal.

„Er hat Angst vor dem Tag, da er sich morgens als Weißhaariger gegenübersteht. Er weiß, man altert nicht, weil die Zeit vergeht, weil allmählich die Falten tiefer werden im Gesicht, das Alter überfällt einen von einem Tag auf den anderen, rücksichtslos und immer unvorbereitet. Gestern noch der Chef und heute aus der Mannschaft gestellt.“ (Bulle, S.12)

Er wünscht sich zu gern so zäh wie ein Olivenbaum zu sein, der es schafft trotz all seiner äußerlichen Verkommenheit aufrecht zu bleiben, und trotz aller negativen Einflüsse, die ganze Welt davon zu überzeugen, dass er noch in der Lage ist seine Früchte zu geben. Genau das ist auch Herzogs Wunsch, sich hart durchsetzen zu können, obwohl alles gegen ihn spricht und das letzte Rennen noch einmal zu gewinnen. Bei Bulle kann man es nicht genau einschätzen, vielleicht wird es ja doch nicht sein letztes Rennen sein auch wenn er gewinnen sollte. Es schaut so aus, als ob Bulle nie ein Ende setzen würde. Es gäbe wahrscheinlich nie ein letztes Rennen oder Jubiläum.

„Ihre Stämme schimmern weiß, sind vielfach gespalten, verdreht, verwunden, kaschieren die Anstrengung des Wachstums, ihren Kampf mit dem Boden und der Hitze. Müde sehen sie aus, aber sie behaupten sich, treiben schmale, ledrige Blätter mit einem verschämten Silbergrau auf der Unterseite, ein letzter Rest von Würde vielleicht, so oder so aber das einzig jugendliche an dem ganzen Gewächs. Auch ihre unscheinbaren Früchte, die nach Schweiß schmecken oder nach Tränen, sind das Beste, was man dieser Erde abtrotzen kann. (Bulle, S.13-14)

Auch dieses Gedicht zeigt uns, dass er die Kraft von einem Olivenbaum haben möchte, der viel Leid einstecken kann, aber es trotzdem schafft nicht zu verwelken.

*Mein Herz ist wie ein uralter Ölbaum
Auf dem Feld, fünfgeteilt,
stumm auseinanderstrebend,
in sich verknorpelt und schmerzhaft verkrümmt.*

*Zwei Handvoll tränenschmeckender Früchte
Zeitigt der zerrissene Baum im
Herbst. So ist es schon seit tausend
Jahren und so ist es in tausend Jahren wohl noch.
(Bulle, S.80)*

Der harte Kampf hat ihm natürlich viel Kraft gekostet, er ist nicht mehr der junge Bulle, aber wenn er sich im Spiegel betrachtet, ist er mit seinem Äußeren hochzufrieden. Doch er weiß ziemlich genau, dass er auf der Kippe steht oder sogar noch einen Schritt mehr auf der Seite der Grauhaarigen Sportler, die es sich eigentlich endlich eingestehen müssen, dass es sich nicht mehr lohnt sich zu quälen. Bulle steht mehr mit seinen Gefühlen am Ende, keiner macht ihm Hoffnungen, dass er es noch einmal schaffen wird, alle sind negativ eingestellt. Er ist wahrscheinlich der Einzige, der an sich glaubt.

„Natürlich verändert sich der Mensch. Zwanzig Jahre Anstrengung, Quälerei, übermenschliche Quälerei, zwanzig Jahre Selbstüberwindung, Stress, Kampf gehen nicht spurlos

vorüber. Keiner, der nicht davon gezeichnet wäre, in irgendeiner Weise, keiner, der unlädiert davonkäme, ganz ohne Schrammen und Verwundungen. Alles in allem kann Bulle mit sich zufrieden sein. Er schläft nicht mehr so gut, er wird seine Müdigkeit nie mehr endgültig los, aber sein Körper ist immer noch straff, das Gesicht, die Arme, die Beine vom halben Oberschenkel an abwärts tiefbraun, der Leib, soweit ihn das Trikot bedeckt, dagegen hell, nicht zu behaart, kein Bauch, und die Haut spannt sich fest über die Lenden und übers Gesäßes. (Bulle, S.15)

Ein Problem der Menschen die sich zu Außenseiter entwickeln, sich von den Normen der gesellschaftlichen Gesetze entfernen, ist das Gefühl sich zu keiner Gruppe gehörig zu fühlen. Sie haben zwei Wege die sie einschlagen können, zwei Möglichkeiten um sich auf irgendeiner Weise zu behaupten. Entweder gehören sie den 99,99 Prozent an, die ihren Rücken zum Rest der Welt wenden, um ihre Abweisung zu zeigen, oder sie kämpfen sich als Einzelgänger hart durch und erreichen es mit ihrem Anderssein alle Menschen zu begeistern und ihr Idol zu werden. Heinrich wurde schon als Kind in der Schule von seinen Klassenkameraden und den übrigen Schülern abgestoßen und gehänselt.

„Als Kind ist er viel gehänselt worden. Er war hoch aufgeschossen, immer einen Kopf grösser als seine Kameraden, sehr dürr, und natürlich sind dann die Ohren abgestanden wie das Großsegel an einem Flying Dutchman. „Strich“ ist damals sein Spitzname gewesen. „Ein Strich geht durchs Zimmer“, hat man ihm nachgerufen, und in der Schule war er „Der Strich an der Tafel“. Wenn er sich einmal, schüchtern, an ein Mädchen heranmachen wollte, hieß es: „Schau, schau, der Hein als Bei-Strich!“ Es hat ihm sehr zu schaffen gemacht damals, er hat sich immer mehr zurückgezogen, hat kaum Freunde gehabt, er ist sich fürchterlich hässlich vorgekommen. Kinder nehmen alles so, wie man es ihnen sagt. Heute weiß Bulle, dass diese Dinge überhaupt keine Rolle spielen, hässlich sind nur die Verlierer.(Bulle, S.15-16)

Herzog hat sich schon damals fest eingeredet, dass man gar nicht hässlich sein kann, wenn man es schafft erfolgreich zu sein. Also hat er sich bis zum umfallen gequält um Erfolg zu haben. Doch desto grösser ist nun die Enttäuschung und die

Folgen des Absturzes, weil er weiß, dass nun alle Fehler die er besitzt, die er durch seine Erfolge bis heute vertuschen konnte, in den Vorschein treten werden.

„Besonders die Mädchen, obwohl er gar nichts dazu tut, sind wie verrückt hinter ihm her. Warum? – Wer weiß das schon... Herzog ist lang aufgeschossen, er hat abstehende Ohren und rote Haare, nein er ist bestimmt kein Beau.“ (Bulle, S.85)

Alles was jung und kräftig ist begeistert Bulle, aber es tut ihm auch gleichzeitig weh, weil er sich dessen bewusst ist, dass diese Eigenschaften vorübergehend sind. Er fühlt sich dadurch unbeholfen und unglücklich. Eigentlich logisch. Alles auf der Welt nimmt einmal ein Ende, sogar die Welt selbst wird nicht unendlich lang bestehen bleiben. Doch so ist nun Mal die Hoffnung aller Menschen. Wie heißt es doch so schön. Man soll so lang und fleißig für die Zukunft arbeiten, als ob man unsterblich sei.

„...daß das Haar dieses Knaben grau wird, daß seine Haut Falten zieht, ein paar lächerliche Jahre später, daß ihm die Zähne ausfallen, sich die Augen trüben, dieses pralle Lachen zu einem dummen Grinsen verkommt. Was wird dann sein Schicksal sein im Alter? Wird man ihn gnädig durchfüttern? Auslachen? Wegwerfen wie einen alten Lappen? Oder versteckt man ihn im Haus, wie Eos der Sage nach ihren Tithonos, läßt ihn nicht mehr unter Leute, bis er sich in eine Zikade verwandelt und ungesehen seine melancholischen Lieder... (Bulle, S.18-19)

Er versteht es nicht, warum man all diese Gaben und Fähigkeiten bekommt, wenn man sie doch nicht behalten darf und verlieren wird. Er versteht die Logik nicht, dass der Mensch eigentlich diese Eigenschaften geliehen bekommt und nicht für immer in Besitz halten darf. Doch hat nicht jeder Mensch die Pflicht mit diesen Eigenschaften, das Beste aus seinem Leben zu machen und vielleicht noch besser der Menschheit zu dienen?

„Wo ist eine Spur von Vernunft zu finden darin, daß alles aufhört, abstirbt, vergeht, verwest? Was man heute umjubelt, wird morgen geschmäht. Es gibt nichts schönes auf der Welt, keine Freude, keinen Erfolg, keine Begegnung, kein Gefühl, nichts, das nicht schon am Beginn den schalen Geschmack von Tod in sich trüge. Bulle begreift das nicht, er

kann keinen Sinn darin entdecken, eine Welle von Traurigkeit erfasst ihn, wozu bekommt man, wenn einem doch wieder genommen wird. Wieso sind alle wirklich erstrebenswerten Dinge Fata Morganen; je näher man ihnen kommt, umso weiter entfernen sie sich. (Bulle, S. 18-19)

Max, der „All Organizer“ des Karapag-Teams kennt alle Rennfahrer. Er hat sie alle erlebt, wie sie zu großen Meistern wurden, aber auch das bittere Ende, wie sie letztendlich aufhören mussten. Viele haben rechtzeitig aufgehört und haben sich mit ihrem Geld eine Existenz aufgebaut. Leider gehört Bulle nicht zu diesen Personen, er hat es nicht geschafft mit seinem Ruhm fertig zu werden, aber umgekehrt hat sein Ruhm ihn fertig gemacht. Doch Max sieht alles sehr realistisch. Sowohl der Beginn, als auch das Ende beides gehören zum Radsport. Wichtig ist das der Sportgeist weiterlebt. Die Personen an für sich haben keine große Bedeutung. Sie sind alle sterblich, keiner von ihnen wird wurzelschlagen können. Natürlich ist er kein Rennfahrer und darf von dieser Hinsicht auch anders denken, als Mechaniker muss alles stimmen und realistisch sein. Das Hoffen kann zu schlimmen Unfällen führen und damit kann man auch keine Schrauben festziehen. Es wäre auch falsch, wenn er sich zu einem der Rennfahrer seelisch näher fühlen würde, weil er jede Rennmaschine gleich gut zu Recht machen muss. Es würde nur zu Missverständnissen führen.

„Max kennt sie alle, die Radrennfahrer, seit Generationen. Er hat gesehen, wie sie aufgestiegen sind, wie sie abgestiegen sind, alle, er war bei den Siegen dabei und bei den tödlichen Niederlagen. Er hat erlebt, wie aus Domestiken Champions geworden sind. Er hat sie nie um ihre Siege beneidet, nicht um das Geld, das sie verdienten, nicht um ihren Ruhm. Ehrlich nicht. Aber er hat es auch hingenommen, wenn sich eine Karriere dem Ende zuneigte. Er gehört nicht zu den Leuten, von denen es gerade im Sport viele gibt, die ständig lamentieren, daß Persönlichkeiten wie Anquetil, Merckx, wie Altig, Gimondi heutzutage nicht mehr existieren. Man weiß, solange es den Radsport gibt, werden die Rennen gewonnen. ... und im Übrigen ist er Mechaniker und für die Raeder zuständig, und seine Raeder haben immer gepasst. (Bulle, S.23-24)

In einem Team muss alles so gut wie im Inneren einer Maschine ablaufen, damit man als Mannschaft einbahnfrei funktionieren kann. Es gehört unbestreitbar viel Opferbereitschaft dazu, in die Mannschaft zu kommen. Man muss alles für den Sieg des Teamführers machen. So ist man entweder eine Schraube in der Maschine, die seine Pflicht für den Kapitän erfüllt, oder man darf sie die Maschine nur von außen anschauen und kommt erst gar nicht hinein. Doch wenn der Kapitän wegen Altersschwächen oder sonstigen Anlässen die Maschine nicht gut bedienen kann und es keine Erfolge mehr gibt, können ganz schnell einige der talentierten Schrauben auf die Idee kommen, selber die Mannschaft zu dirigieren. Deshalb darf Bulle keine Schwächen zeigen, denn es gibt in seiner Mannschaft ehrgeizige junge Sportler, die das Zeug dafür haben eines Tages an der Spitze zu sein. Doch gibt es auch Sportler wie Baby, für die man schnell Ersatz finden kann und die alles für ihr Team machen, nur um mit dabei sein zu dürfen.

„Der Baby hat gestrahlt wie ein Erstkommunikant, er hat heilig versprochen, sich für seinen Mannschaftsboss, „Herrn Herzog“, zu zerreißen, immer sein Bestes zu geben und mitzuhelfen, daß „ Herr Herzog“ wieder ganz nach vorne kommt.“ (Bulle, S.25)

In den ersten Jahren mochte Bulle von den Zuschauern und von seinen Fans umjubelt und gefeiert werden, doch mit der Zeit hat diese Menschenmenge für ihn an Bedeutung verloren. Er hat es in den ersten Jahren genossen von seinen Juhlern angefasst zu werden. Der hässliche Hein wurde auf einmal von den schönsten Mädchen angeschwärmt. Es hatte ihm gut getan und sein Selbstvertrauen sehr weit hochgekurbelt. Mit der Zeit ist ihm das alles zu unpersönlich geworden, Bulle hat sich mit seinem Fortschreitenden Alter Aufsicht nach Beziehungen gehalten, die nicht den Rennfahrer Bulle, sondern den Mensch Heinrich mochten. Es ist schwierig für berühmte Personen wahre Freunde zu finden und wenn die Zeit gekommen ist, und sie bemerkt haben, dass sie nur Scheinfreunde haben fühlen sie sich alleingelassen und außerordentlich Einsam.

„Je älter er wird, um so mehr sehnt er sich nach etwas, das Dauer hat, nach dem einen, endgültigen Sieg, nach einer Beziehung, die nicht den gefeierten Champion meint, sondern

den Menschen dahinter, den Hein Herzog, der einmal nicht kämpfen, einmal nichts beweisen möchte.“ (Bulle, S.28)

Die Angst zu versagen hat ihm nicht nur seinen Schlaf, sondern auch seinen Appetit geraubt. Doch als Profisportler ist es sehr wichtig alles in einem Rhythmus und in Angegebenen Massen zu machen. Eigentlich ist sich Bulle das bewusst, doch er weigert sich nicht aus Trotz, sondern weil er es nicht runter würgen kann. Sein Magen spielt verrückt und er muss sich übergeben. Diese negativen Begebenheiten führen dazu, dass Bulle immer in einer unerträglichen Stimmung ist. Entweder redet er überhaupt nicht oder faucht jeden ungerechter Weise an. Natürlich kann Bulle in solch einem Zustand keine Freunde haben oder die wenigen halten die ihm sympathisch sind. Er hat auch gar keine Lust mit ihnen zusammen Zeit zu verbringen. Vertrauen das ist etwas, was er schon längst vergessen hat, den er ist Einzelgänger und Einzelgänger vertrauen niemandem außer sich selbst. Obwohl sie auf ihre Team- Kollegen angewiesen sind. Genauso wie Bulle in seinen jungen Zeiten, so ist auch Helfort ein ehrgeiziger Fahrer in der Mannschaft, und er ist auch Einzelgänger wie Bulle.

„Helfort ist ein sehr guter Rennfahrer, allerdings ist er nicht beliebt bei den Kollegen, jedenfalls nicht wirklich beliebt. Er ist stark, aber er ist zu ehrgeizig und er fährt nicht mannschaftdienlich.“ (Bulle, S.35)

Er will auf jeden Fall die Gunst der Stunde ausnützen. Es ist soweit Herzog ist nur noch ein alter schwacher Bulle und es wird Zeit, dass er abgelöst wird. Deshalb versucht er den Trainer der Mannschaft und seine Kollegen gegen Bulle aufzuhetzen.

„Merkest du es nicht, Steffen?“ Er wendet sich an die Mannschaftskollegen. „Seid ihr blind, oder was? Herzog fährt doch auf dem letzten Zahn, er hat überhaupt keine Chance, vom Feld wegzukommen. Er ist ausgebrannt. Schaut ihn an!“ (Bulle, S.37)

Helfort provoziert Bulle auf jeder Art und Weise, doch Bulle ist so erschöpft, dass er nicht ein einziges Wort sagt und lässt alle Ironie über sich hinweggehen. Er stellt sich noch nicht einmal beleidigt. Die Gefahr, dass man Helfort zum Kapitän macht ist nämlich zu hoch. Lieber schweigen. Vielleicht schafft er es ja doch dieses Rennen noch zu gewinnen. Nach über mehr als 20 Jahren und unzähligen Erfolgen hat Bulle Lampenfieber. Die Angst zu versagen ist so hoch, dass sich seine Beine wie zwei mit Blei gefüllten Klumpen anfühlen. Er konnte es kaum abwarten, dass der Startschuss gegeben wurde, jetzt fühlt er sich mit jeder Minute, in der das Rennen später anfängt um Tonnen erleichterter.

„Bulle schießt auf einmal Blei in die Beine. Er wird nicht fahren können, er wird die Pedale nicht durchtreten können, er wird... Da ist sie wieder, diese kindische, stupide Angst zu versagen! Er fühlt ein Gewicht auf sich lasten und fürchtet, es nicht ins Ziel bringen zu können. Er hat Angst zu enttäuschen. Wen? Bulle hat längst aufgehört zu lesen, was in den Zeitungen steht, und an den Leuten fährt man doch nur vorbei.“ (Bulle, S.48)

Ole Steffen, Trainer des Karapag-Teams und derjenige Mann der Bulle damals in die Mannschaft aufgenommen und zu einem Radsportler erster Klasse ausgebildet hat, scheint auch Aussichtslos zu sein. Er steht zwar immer noch hinter Bulle, aber für wie lang noch, dass weiß er selbst nicht. Es steht ja auch schon fast eine Generation zwischen Bulle und den neuen Sprösslingen, die mit dem Radsport angefangen haben. Ole meint es auch nur gut mit Herzog, doch manchmal steht man an einem Punkt, da ist es unmöglich auf Ratsame Vorschläge zu hören. Man muss es sich und den anderen beweisen, aber warum? Nur aus Angst man würde wieder wie in seiner Kindheit alleinstehend, ohne sozialen Freundschaftskreis bleiben, doch das ist er doch auch jetzt. Auch das Bitten und flehen seiner Frau bringt ihn nicht zu Vernunft. Da er seiner Frau regelmäßig Geld geschickt hat, glaubt er seiner Verantwortung als Ehemann nachgekommen zu sein. Doch auf die Frage ob Bulle seine Frau liebt kann man prompt mit nein antworten. Das er unglücklich ist erkennen wir sofort aus den folgenden Sätzen:

„Also war es nachgerade logisch, daß auch er auf das verbreitete Missverständnis hereinfiel, Einsamkeit geteilt mit einer Frau sei Glück.“ (Bulle, S.59)

Eine große Krise wegen dem Radsport gab es auch im Elternhaus, was ja eigentlich auch der Grund dafür war, das Heinrich aus dem Elternhaus ausgezogen ist und somit die voreilige und auch falsche Entscheidung getroffen hat zu heiraten. Anfangs hatte seine Frau überhaupt keine Schwierigkeiten damit klar zu kommen, dass sie ihren Mann mit anderen Menschen teilen musste, schließlich ist er ja ein berühmter Mensch und die Öffentlichkeit hat das Recht ihn zu sehen und mit ihm auch Zeit zu verbringen. Doch das erstaunenswerte daran ist, dass Bulle immer mehr zum Eigentum der Öffentlichkeit wurde und man sich auseinandergeliebt hat. Bulle ist gar nicht in der Lage, er hat gar nicht die Fähigkeit jemandem zu zeigen, oder auch zu sagen, wie gern er sie hat. Nicht einmal zu seinem Kind hat er eine enge Beziehung. Auch in dieser Sache ist er ein Egoist und denkt nur an sich und seine Karriere. Indem er sowohl seiner Frau als auch seinem Kind finanziell alles besorgt was sie nötig haben, befriedigt er nur seinen Gewissen.

„Als das Kind unterwegs war, sah es für kurze Zeit so aus, als könnte sich etwas ändern. Ernsthaft geändert hatte sich nichts. Sie nahm den Kleinen von Anfang an voll in Beschlag, und Bulle war zu selten da und viel zu sehr mit seiner Karriere beschäftigt, mit Kämpfen und Meisterschaften und Siegen-Müssen, als daß er Zeit gefunden hätte, väterliche Gefühle zu entwickeln. Es hat ihm auch nichts ausgemacht, er konnte sich darauf verlassen: sie hält das Haus in Ordnung, und der kleine hat es gut bei ihr.“ (Bulle, S.60)

Es wäre bei solch einer Beziehung nicht auszuschließen, dass es Seitensprünge gibt. Da ja auch keine Liebe in dieser Ehe zu beobachten ist, gibt es auch keine Auseinandersetzungen und man ist nicht eifersüchtig aufeinander. Doch eins steht fest. Keiner von beiden will eine Trennung, beide haben ihre Pflichten für die Familie. Sie hält das Haus in Schuss und sorgt für das Kind. Er besorgt das Geld. Doch da nun die Zeit gekommen ist, dass Bulle mit dem Sport aufhören muss und noch nichts beiseite gelegt worden ist für ihre gemeinsame Zukunft, fangen

Streitereien an und nichts ist mehr so gleichgültig. Nun fängt die Ehekrise an, das Glück dieser Familie war von Anfang an nur von Geld abhängig. Da es zwischen seinem Vater und ihm keine gute Beziehung gab, hat er auch Schwierigkeiten Gefühle gegenüber seinem Kind zu zeigen. Am besten sie zeigt ihm das Kind überhaupt nicht, so hat er nicht das Gefühl schuldig an irgendetwas zu sein und weiß dem Kind geht es gut.

„Papa...“ Sie soll wenigstens das Kind aus dem Spiel lassen denkt Bulle.

„Papa...“

Aus dem Kinderzimmer: „Ist Papa da?“ (Bulle, S.62)

Immer wieder ist die Stimme des Kindes zu hören, das seinen Vater vermisst und Bulle kann es nicht ertragen. Er hat ein schlechtes Gewissen seinem Kind gegenüber. Doch er kann jetzt nicht aufhören. Er muss ihm eine gute Zukunft zurücklassen und deshalb, noch einmal gewinnen. Doch er traut seiner Mannschaft nicht mehr. Eins waren sie sehr gut als Team. Alle haben für ihren Kapitän die Bestleistung gemacht, jetzt ist das Team gespalten.

„Vor sieben oder acht Jahren hat das Karapag-Team auch mannschaftlich noch zur Spitze gezählt. Das war die Zeit, als Bulle den Zenit seiner Leistungsfähigkeit erreicht hatte. ... Damals verdienten sie alle ein Schweinegeld.“ (Bulle, S.66)

In Aussichtslosen Fällen ist es manchmal möglich, dass man übermenschliche Kräfte aufweisen kann. Bulles Fall ist aussichtslos. Er liegt sieben Minuten vierunddreißig Sekunden zurück. So einen Rückstand ist nur für Bulle in seinen besten Zeiten nachzuholen gewesen. Dafür aber hat er auch die Unterstützung seiner Team-Kollege haben müssen. Jetzt aber ist er alt und die Unterstützung der Kameraden fehlt auch. Er ist ganz auf sich selbst eingestellt. Deshalb gibt er sich einen Ruck und tritt aus Verzweiflung eine Solo Attacke an, die aber mehr oder weniger einem Selbstmord ähnlich scheint.

„Bulle weiß, er ist ja kein Greenhorn, wie aussichtslos eine Soloflucht zu einem so frühen Zeitpunkt ist, irgendwann auf

den restlichen hundertfünfzig Kilometern muss er einbrechen, die Kräfte werden ihn verlassen, und dann wird man im Feld gnadenlos das Tempo forcieren. Bulle weiß das, aber er hat nun einmal den Vorstoß gewagt, er kann sich nicht sang- und klanglos wieder zurückfallen lassen, ohne an Prestige zu verlieren. Also beugt er sich tiefer über den Lenker. (Bulle, S.70)

Warum soll ihm auch Helfort helfen. Er hat jetzt die Möglichkeit der Beste zu sein. Es wäre doch undenkbar für einen Einzelgänger wie Helfort so eine Chance einfach mit der flachen Hand beiseite zu schieben. Ähneln er in dieser Hinsicht nicht genau Bulle. Hat Herzog denn damals anders gehandelt, als er. Nein sie sind sich ähnlich im Charakter. Genau das was Helfort Bulle antut, hat Bulle damals dem alten Mercier angetan. Er hat ihm ein Ende im Radsport gesetzt und jetzt ist er selber dran. Die Natur rächt sich auf seiner eigenen Art und Weise doch immer gerecht. Um Sieger zu sein muss man nicht unbedingt ungerecht sein, das sind diese beiden Menschen auch nicht, aber man darf kein Mitleid haben, damit man später nicht selbst bemitleidet wird. Was hatte Bulle damals noch über Mercier gedacht:

„Es war höchste Zeit, daß dem alten Mercier der Marsch geblasen wurde, der Franzose hatte in den letzten Jahren die Rennen so ziemlich nach Belieben beherrscht, er hatte eine Spitzenmannschaft hinter sich und galt praktisch als unschlagbar.“ (Bulle, S.85)

Wofür Bulle die ganzen Qualen durchgemacht hat kann für einigen Menschen nicht ganz verständlich sein. Denn er hat es nicht für Geld getan, und auch nicht für Ruhm, schon gar nicht für schöne Frauen. Er hat es einfach nur aus dem Grunde getan, um seine Existenz zu beweisen und selbst zu fühlen. Der Sieg selber hat für ihn in dem Moment gar keine Bedeutung. Sie ist sofort schon nach dem finish vergessen. Das eine neue Herausforderung auf ihn wartet und das er dafür gebraucht wird, genau dieser Genuss an dem Erfolg ist für den Champion unbezahlbar.

„Vergangenheit zählt nicht, die Zukunft findet in irgendeinem anderen Land statt. Herzog erlebt zum erstenmal und bewusst die Gegenwart. Er hat den übrigen Menschen etwas voraus. Er fühlt seine Existenz. Das ist der Moment, auf den er hingearbeitet, auf den er sich hingequält, für den er alles andere

zurückgestellt hatte, von diesem Augenblick an hat sein Leben einen Sinn.“ (Bulle, S.88)

Bulle mag Menschen die etwas abseits vom den anderen Menschen leben. Die nicht so schnell Kontakte aufknüpfen können und überwiegend nur Probleme für die Gesellschaft darstellen. Kurz gefasst er mag Außenseiter. Vielleicht auch nur aus dem Grunde, weil er selbst auch einer ist. An dem Tag als er zum Champion wurde, befand sich so ein Kerl auch in der Bar und sie haben sich geprügelt. Dieser Typ hat ihm den Namen Bulle verliehen und seitdem wird er so genannt. Eigentlich gefällt es ihm auch, denn es ist ein Tier was die staerke symbolisiert und Heinrich mag alles was Anzeichen von Kraft und Jugend auf sich hat. Auch Roland der Germanistik Student ist so ein Außenseiter, er ist Drogensüchtig indem Sinne auch etwas auf Bulle angewiesen. Doch was Bulle an ihm mag ist seine Direktheit und außerdem ist er genauso Hitzköpfig und störrisch wie Bulle selbst. Mit Roland hat er sich angefreundet, doch den Mann von dem er seinen Spitznamen erhalten hat, ist ihm nie wieder über den Weg gelaufen.

Wer Radrennfahrer werden will muss zäh sein und die Schmerzen einfach nicht wahrnehmen. Nur wer sich selbst quälen kann, schafft es Siegfahrer zu werden. Bulle hat es schon als 13 jähriger Junge geschafft, seinen Schmerz zu verbeißen. Somit hat er es auch geschafft die Prüfung zu überstehen, um in die Karapag-Mannschaft zu kommen. Schon indem Alter weist er Spuren von einer Art Sadismus auf.

*„Ein Rennfahrer muss viel Kraft in den Beinen haben.“
Steffen presst seine Finger in die Oberschenkel des Knaben, daß ihm die Knöchel weiß anlaufen. „Tut es jetzt weh?“ In Wirklichkeit würde er am liebsten aufbrüllen vor Schmerzen, würde sich wehren wollen, kratzen, diesem Kerl hinter dem Schreibtisch an die Gurgel springen, ihm die Zähne in den Hals schlagen, daß das Blut aufspritzt, ihn in die Eier treten, aber er sagt nein und bemüht sich, eine lässige Miene aufzusetzen.“ Was ist los mit Ihnen, Herr Steffen, sind sie schon schlaff. Wann drücken sie einmal echt fest?“ (Bulle, S.107)*

Bulle hat Angst auf irgendeiner Weise so krank zu werden, dass er zum Arzt muss. Was von ihm übriggeblieben ist nach diesen langen qualvollen Rennen dürfte nicht viel mehr als eine ausgepresste Zitrone sein. Sobald er nämlich ins Krankenhaus muss, wird dies ein Ende für sein Sportleben sein. Er muss aufrecht bleiben und darf keine Schwächen zeigen. Einen besonderen Gegner der seine Eigenschaften besitzt, hat Bulle noch nicht bemerkt. Das es einer von seinem Team ist, der ihm den Strich durch seine Rechnung ziehen wird, damit hat er nicht gerechnet.

„Und wenn die Ärzte ihn einmal in den Händen haben, ist seine Karriere zu Ende. Endgültig. Was jetzt auf dem Rad sitzt, ist nur mehr das Wrack des einstigen Herzog. Die Ärzte würden ihm auf keinen Fall erlauben weiterzufahren. Also darf ihm nichts passieren.“ (Bulle, S.110-111)

Für Bulle gibt es kein Leben außer dem Radsport, er würde sich wie ein Fisch auf dem Land vorkommen. Er hat in den ganzen Jahren ja nichts anderes gemacht als seine ganze Kraft und Zeit, dem Radfahren zu widmen. Deshalb hat er ja auch keine Freunde. Im wahrsten Sinne des Wortes auch keine richtige Familie. Es wird nur solange einen Heinrich Herzog oder Bulle geben, solange er auf dem Rad sitzt und gewinnt. Ein Bulle der nicht gewinnt, hat genau soviel Wert wie ein Bulle, der mit dem Radsport aufhört. Sein Vater hat ihm das immer deutlich machen wollen und auch oft genug gepredigt:

„Was einer gewesen ist, zählt nicht“, sagte er immer, „dann sitzt du da, redest in dein Bierglas und niemand widerspricht dir, weil dir keiner mehr zuhört.“ (Bulle, S.112)

Egal in welches Land man kommt und wo man sich befindet, für Bulle sind sie alle gleich, denn er befindet sich ja nicht in diesen Ländern um verschiedene Plätze zu sehen oder die Menschen fremder Kulturen kennenzulernen sondern nur die Straßen am schnellsten zu bemeistern und Straßen sind überall auf der Welt gleich. Am schlimmsten sind die Abende, wenn er sich so elend einsam vorkommt. Tagsüber ist ja kein Problem da ist man mit dem Trainingsprogramm ausgefüllt. Doch dann sucht er richtige Gesellschaft nicht nur einfach dahin reden und quatschen

damit die Zeit vergeht, sondern richtige Gesellschaft um zuzuhören oder auch behilflich sein zu können, wenn man mal kann. Er hat keine echten Freunde sogar an das Gesicht seiner Frau kann er sich nicht erinnern. Er fängt an während der Fahrt Halluzinationen zu sehen. Manchmal sieht er seine Frau als Kellnerin, dann als Protestuierte letztendlich sogar als Transvestit. Tief in seinem inneren verspürt er Schmerzen. Die Hure muss ihr Körper für ihren alten kranken Mann verkaufen. Er wird auch alt und hat kein Geld beiseite gelegt. Sein Hirn spielt ihm Variationen vor, wie sein Ende sein könnte. Der begabte Straßensänger, der auch Mal berühmt gewesen ist, und jetzt für ein paar Groschen seine Kunst darstellt

Am meisten kann er sich an die Worte seines Vaters erinnern, die für ihn damals so sinnlos und unwichtig vorkamen. Doch er merkt, auch wenn er es noch nicht zugeben will, dass sein Vater recht hatte. Noch schlimmer ist es, dass die Mutter ihm vorwirft, der Vater wäre wegen ihm gestorben. Er hatte ja gewusst, dass er kein gesundes Herz mehr hatte und trotzdem gegen den Willen seines Vaters darauf bestanden hat Radfahrer zu werden.

„Vater hat es nicht mehr erlebt, schade. Und Mama war unmöglich davon abzubringen, dass Hein an seinem Tod schuld sei, obwohl es ihr die Ärzte auszureden versuchten. Dieser oder einer der nächsten Anfälle wäre ohnehin sein letzter gewesen.“ (Bulle, S.139)

Bulle hat all seine Kräfte bis zum äußersten verbraucht und es nicht mehr geschafft auf dem Fahrrad zu bleiben. Ein Absturz von dem Bulle in der letzten Zeit ewig geträumt hat. Der Geruch von dem Teer in seiner Nase und das Ende einer glanzvollen Karriere, die leider nicht auf gleicher Art glanzvoll geendet hat. Komischerweise empfindet Bulle eine Art von Erleichterung nach dem Absturz. Er ist raus aus dem Rennen und wird nicht mehr bis zum Tode gehetzt werden. Er empfindet nun Mitleid für Helfort, dem die ganzen Qualen noch zuvor stehen. Für ihn hat alles ein Ende genommen. Er ist nun mitten in Sizilien, wieder der Hein, der keine Besonderheiten aufweist, einfach nur der Heinrich als Mensch und nicht als Star, der unter dem großen Gewicht des Berühmt seins leidet. Wieder verschwindet ein Stern zwischen den normalen Menschen.

7. Entfremdung in Lieben und Irren des Martin Kumannz (Katzenspiele)

Ein junger Mann, der mit seinen 19 Jahren glaubt, die Erfindung des 21. Jahrhunderts für das menschliche Wesen gemacht zu haben. "Cool bleiben". Somit ist man am sicheren Ufer eines durch Riesenwellen aufgebrausten Ozeans. Nun kann nichts mehr passieren, weil man keine Gefühle mehr zeigt. Gefühlslos bleiben, damit man nicht verletzt wird. Doch das dürfte gar nicht so einfach sein, weil der Mensch von Kopf bis Fuß aus Gefühlen besteht. Je tiefer man in sich hinein guckt, desto empfindlicher werden die Organe. Letztendlich ist es das Herz, was einen die schlimmsten Schmerzen zufügt. Es ist total sinnlos, alles vom Kopf zu löschen, denn unser Kopf denkt und reimt sich alles schön zusammen, aber die Schmerzen werden uns von unserm Herz zugefügt. Jass ist sich dem eigentlich alles bewusst, sonst wäre er ja nicht im Gefängnis. Doch er hat sich vorgenommen so schnell wie möglich zu Gitt zurückzukehren und sonst Abstand zu jedem Lebewesen zu halten. Den leeren Körper nur noch hinhalten. Das hat Jass schon eigentlich in der Schule gelernt, womit wir auch schon am Startpunkt der Probleme von unseren Jugendlichen heutzutage gelandet sind.

“Angefangen hat es in der Hauptschule, und er hat es soweit gebracht, einen ganzen Vormittag in der Bank zu sitzen, und doch nicht da zu sein. Wenn er sich erinnert, wie hilflos die Lehrer reagiert haben...Wie sie versucht haben, alle ihre pädagogischen Tricks anzuwenden und so kläglich gescheitert sind, weil sie einfach keinen Weg gefunden haben, an ihn heranzukommen, weder mit Lob noch mit Strafen, weder mit Strenge noch dadurch, dass sie ihn nach dem Unterricht oder in den Pausen zur Seite genommen haben, um mit ihm ein ernstes Wort zu reden. Von Mann zu Mann. Väterlich. Fürsorglich. Besorgt. Begütigend.(Kumannz, S.8)

Er hat sich das alles eigentlich gar nicht angehört, aber nur so getan, als ob, weil er dann eigentlich gar nicht geistig da war. Als man gemerkt hat, dass diese Methoden alle gar nicht wirken, hat man mit den Strafen angefangen, was eigentlich der größte Fehler gewesen sein mag. Denn bestraft haben sie Jass eigentlich nicht wirklich, dass er schlechte Noten bekommen hat oder in die letzte Bank versetzt

worden ist, das kam Jass zu Gute. Die Lehrer haben sich selber belohnt, indem sie dann ihre Ruhe hatten und sich nicht mit Jass und seinen Problemen auseinandersetzen mussten. Denn dumm ist Jass auf keinen Fall. Man kann sogar sagen, dass er eher über dem Mittelmaß schwebt. Doch Probleme im sozialen Verhalten, hindern die gesunde Denkweise und erschweren somit das zusammen Leben in der Gesellschaft, woraus dann man, schnell und vorurteilhaftig Entschlüsse trifft, wie das Jass und Leute, die das selbe Problem haben, als dumm abgestempelt werden. Dabei können solche Menschen oft klüger sein, als Menschen, die nur klüger wirken, weil sie keine gestörten Verhaltensweisen anzeigen.

“Ein- oder zweimal ist es vorgekommen, dass er ein Beispiel als einziger richtig herausgebracht hat, aber er hat sich dann nie gemeldet. Er wollte nicht, dass er dasteht, aussteht als einziger, und alle starren ihn an: Streber! (Kummanz, S.9)

Zauner hat das Problem vieler Jugendlicher in Symbolen, wie Zahlen oder Buchstaben erläutert. Zahlen symbolisieren die Logik, und damit hat Jass keine Probleme. Mit Buchstaben kann man sich aber ausdrücken und auch auf Leute einreden. Grade davor hat er Panik. Er darf ja niemanden an sich ran lassen. Sonst könnte man ihm weh tun. Deshalb hat Jass sich ja auch diese Mauer um sich aufgebaut.

“Also ist es notwendig, sich einen starken Panzer zuzulegen. Wie eine Schildkröte. Unter den man ganz schnell den Kopf zurückziehen kann und die Arme und die Beine. Dann ist nichts mehr da von einem als ein dickes, graues Aussensklett, das das Gewicht eines Lastwagens aushält ohne aufzubrechen.” (Kummanz, S.10)

Die gleiche Verhaltensweise, die Jass in der Schule aufgezeigt hat, hat auch im Gefängnis gewirkt, obwohl ihn alle für dumm gehalten haben, es hat Jass ja keinesfalls gestört. Ihm ging es ja lediglich nur darum in Ruhe gelassen zu werden, und genau das hat er auch im Gefängnis geschafft.

Ausgerechnet an dem Tag, als Jass vom Gefängnis entlassen wird, bekommt er wegen dem schlechten Kaffee, Magenprobleme. Sein Magen knurrt, und er muss

Verrenkungen machen, um dieses Knurren und ziehen zu verhindern so dass er Angst hat, der Inspektor würde annehmen, es seien Demutsgesten. Die Furcht er würde krank werden ist sehr hoch, denn auf keinen Fall kann er es dulden auf andere angewiesen zu sein.

“Jass stört alles, was ihm geschieht, und er kann es nicht beeinflussen. Er ist auch nie krank; aus demselben Grund. Weil er nicht krank sein will, weil er es sich selbst nicht erlaubt, krank zu sein, weil er dann möglicherweise auf die Hilfe anderer angewiesen wäre, ein Gedanke, der ihm zuwider ist.”
(Kummanz, S.12)

So ist es mit der Krankheit des Egos, wenn man eigentlich nur ein kleiner Klacks auf Erden ist, und Angst davor hat, auf andere angewiesen zu sein. Er hat Angst auf andere angewiesen zu sein und lebt im Gefängnis auf Kosten anderer Menschen. Das ist abhängig sein ohne zu denken, was eigentlich Freiheit bedeutet. Ist es überhaupt möglich abhängig zu sein oder auf andere angewiesen zu sein?

Doch Jass hat auch gute Eigenschaften. Er ist z.B. Barmherzig. Er gibt dem Hund, den er im Wirtshaus begegnet den Großteil seiner Wurst ab, den er für sich selber bestellt hat. Also Gefühle nicht zu zeigen, dass scheint wohl nur für Menschen zu gelten. Denn er lässt den Hund einfach mit sich laufen, obwohl er ihm gar nicht gehört. Doch ein Egoist, ist er trotzdem. Er besteht darauf im Centrum aller Menschen zu stehen die er mag. Alles muss sich um ihn drehen und alle müssen sich um ihn sorgen. So stellt er sich seine heile Welt vor. Aber da er sich um die Wünsche anderer nicht sehr bemüht, werden seine Wünsche auch nicht immer erfüllt. Und somit fühlt er sich dann Unrecht behandelt und versucht sich immer weiter in seine Kapsel zu verdrücken. Eine unverständliche Einstellung. Er wird zurückkehren. Gitt wird ihm um den Hals fallen, ihm sein Gulasch kochen und sein Bier kaufen. Alles wird beim alten geblieben sein, denkt er sich. Selbst braucht er nichts zu tun. Alle dürfen froh sein, dass er wieder draußen ist, denn letztendlich hat er sich selbst ja mitgebracht.

In der Wohnung ist alles wie Jass es erwartet hat. Gitt hängt ihre Arme über seine Schulter und ist ganz weich zu ihm. Sie hat natürlich Gulasch für ihn gekocht

und alles läuft so ab, wie er es sich vorgestellt hatte, bis er die Wildlederschuhe sieht die ihm nicht gehören. Er wird wieder sturr und redet nicht. Die Mauer um ihn wird immer dicker. Er kann es sich nicht verzeihen, dass sie es beinahe geschafft hätte, seinen Panzer zu knacken. Das sind Schuhe die er nicht kennt und solche würde er gar nicht tragen. Doch anstatt Gitt zu fragen, wem die Schuhe gehören, macht er wieder den gleichen Fehler. Stumm bleiben. Wie kann man Konflikte lösen, wenn man nicht spricht. Es gibt keinen anderen Ausweg. Was hat die Menschheit nicht durch kommunizieren lösen können. Da er nicht redet hat er tausende Szenarien durch seinen Kopf laufen lassen. Sie würde ihm ja sowieso nicht die Wahrheit sagen, glaubt er. Diese Torheit bringt ihn dazu weiterhin Fehler zu machen. Durch den Hund, will er sich bei ihr rächen, er stellt sie vor die Entscheidung, wenn sie denn Hund nicht haben wolle, würde er auch gehen, denn er hält wenigstens immer zu ihm. Gitt hat Angst, weil Jass unberechenbar sein kann. Sie fürchtet sich vor ihm, aber sie liebt ihn auch, das ist außer Frage zu stellen. Doch indem sie nichts sagt, lässt sie Jass glauben er hätte Recht. Sie würde nicht antworten können, weil sie ihm alles gestehen müsste. Und da sie nicht antwortet, reißt er die Tür auf und nimmt den Hund und verschwindet nach draußen.

“Wo wir nicht willkommen sind, müssen wir nicht sein!” Jass schlägt die Tür hinter sich zu und ist schon auf dem Weg zur Treppe. Draußen fängt er an sich zu ärgern, weil Gitt die Ruhe in ihrer Persönlichkeit trägt. Sie schafft es so ruhig zu bleiben. Auch dann, wenn er kurz vor dem Ausrasten steht. Sie kann schlafen, wann sie will, ist egal was kurze Zeit vorher geschehen ist, das macht ihr nichts aus. Sie legt sich hin und schon kann sie ihre Augenlieder nicht mehr aufhalten. Während er jetzt kaum seine Pulsschläge zählen kann, wird sie sich wohl hingelegt haben, um weiterzuschlafen. Wie man sieht ist Jass wieder mal dabei, sich als den Unschuldigen zu sehen, und alle ringsum ihn, können ihn nicht verstehen.

„Jass hat sich einmal buchstäblich grün und blau geärgert, er wälzt sich im Bett, irgendetwas beschäftigt ihn, bedrückt ihn, und Gitt neben ihm schnarcht. Einmal hat er seine Wut nicht beherrschen können, und er hat sie mit den Beinen aus dem Bett gestrampelt. Sie hat sich die Decke geangelt und ein paar Minuten später auf dem Fussboden weitergeschlafen.“
(Kummanz, S.32)

Doch wie kann man unschuldig und aggressiv gleichzeitig sein. Er ist derjenige, der handgreiflich wird, doch sie ist schuldig, weil sie sich nicht wehrt, und alles so hinnimmt, wie Jass es bestimmt.

Jeder Mensch hat eigentlich außer seinem zu Hause ein Stammplätzchen, wo er sich wohl fühlt. Manchmal ist es eine Kneipe, manchmal ein Gasthaus oder auch nur eine Stille Ecke, wo man sich mit seinen Freunden trifft, mit seinen Kumpel Gedanken austauscht.

„Die ‚Rübe‘ ist der Treffpunkt der Clique. Hierher kommt man, wenn man etwas vorhat oder wenn man seine Ruhe haben will. Hier kann man Musik hören oder flippeln, hier trifft man sich, gabelt sich ein Mädchen auf, säuft und kann ein bisschen Dampf ablassen, wenn man es nötig hat.“ (Kummanz, S.34)

Doch auch die Rübe wo Jass sich immer wohl gefühlt hat, scheint sich geändert zu haben, natürlich wieder einmal nach seiner Ansicht, denn außer ihm, scheinen sich alle in guter Haut zu fühlen. Jass fühlt sich auf einmal nicht mehr geborgen. Er ist hier fremd, er hat andere Gedanken gehabt, dass er herzlich aufgenommen wird, und dass man sich für ihn trifft, und eine große Saufrunde arrangiert. Doch nichts dergleichen ist passiert, und dazu hat er noch bemerkt, dass der Kellner Wildlederschuhe trägt. Seine Eifersucht hat sich derartig in eine Krankheit ausgeartet, dass er sofort, Karl als den Liebhaber von Gitt betrachtet. Wieder einmal denkt er still. Als hätte Gott ihm seinen Mund nicht fürs Reden geschaffen. Wie viele Menschen die mit ihren Problemen nicht fertig werden, greift auch Jass zur Flasche und fängt sich daraufhin zu betrinken. Als er die Augen öffnet meint er die Welt würde untergehen. Er kann seinen Kopf nicht heben und meint in einem Krankenhaus zu liegen, doch eigentlich ist er wieder bei Gitt, liegt im Bett und ist besoffen, weiß nicht mehr, was passiert ist. Er kann sich an die Rübe erinnern, an die Clique und an Wildlederschuhe, die andauernd auf seinem Kopf rumgetrampelt haben. Es ist eine ungünstige Zeit für Gitt und Jass, doch ein Bewährungshelfer, ist gekommen um Jass wieder in die Bahn der Realität zu führen. Leute die aus dem

Gefängnis kommen müssen wieder in die Gesellschaft integriert werden, und deshalb benötigen sie professionelle Hilfe. Bewährungshelfer haben eine schwierige Arbeit und müssen Leute, die Probleme haben und nicht immer unschuldig sind, wieder auf die Beine helfen. Wobei man sagen muss, dass der Bewährungshelfer von Jass, nicht weniger an Problemen leidet, oder es schamlos ausnützt, dass Jass betrunken ist und ihm in der Zeit als er die Knödelsuppe von Gitt verzerrt seine Familienprobleme erzählt.

„Dabei ist sein Beruf, weiß Gott, anstrengend genug, immer mit Elend, immer mit menschlichen Randexistenzen konfrontiert, das laugte einen Menschen ganz schön aus, und zu Hause – also wirklich sei es auch sehr schwierig, den nötigen Rückhalt zu finden, Ilse ginge ganz in ihrem Beruf aus, sie sei Lehrerin, und überhaupt...“ (Kummanz, S.48)

Die Beziehung zwischen Gitt und Jass ist inzwischen schon ganz aus den Fugen geraten. Gitt ist ein Mädchen was sehr wenig Selbstvertrauen hat. Das ist ihr Fehler. Sie hat Angst von Jass abgewiesen zu werden und somit zögert sie ins Bett zu gehen. Doch Jass, deutet dies wieder anders und macht das, was er am besten kann. Die Tür zu reißen, und sich aus dem Staub machen, wenn es stinkt. Zurückgeblieben ist wieder einmal Traurigkeit, obwohl sie sich lieben. Ihr einziger Fehler ist, dass sie sich nicht wie zwei vernünftige Menschen unterhalten können. Genau die Vernunft fehlt. Leiden darunter müssen die, die am wenigsten Schuld haben.

„Langsam und auf allen Vieren kriecht sie aufs Bett, zufällig ist es die Seite, wo üblicherweise Jass schläft, sie rollt sich ein, macht sich ganz klein, sie zieht die Knie an, bis sie fest das Kinn berühren. Sie presst die Schenkel zusammen, so fest, dass sie schmerzen. (Kummanz, S.54)

Doch wohin, denn in der Rübe, wird er nicht mehr aufgenommen. Denn die Schlägerei, die er dort veranstaltet hat, hat dazu geführt, dass er ganz aus der Clique ausgestoßen wurde. Nach der Auseinandersetzung mit Gitt ist er wieder zurück zu seinen Freunden in die Rübe. Er hat zwei Orte in die er sich abwechselnd verkriecht. Gibt es Streit mit Gitt flüchtet er in die Rübe, wenn er Probleme mit seinen Freunden

hat, kann er über sie bei Gitt meckern. Diesmal aber lassen sie ihm keinen Fuss in die Rübe setzen.

„Jass drückt die Tür auf, aber noch bevor er sich an das veränderte Licht gewöhnen kann, bevor er dahinterkommt, was für einen Schlager die spielen, bevor er eine ordentliche Lunge voll von dem Qualm eingeatmet hat, noch bevor er seinen Bier bestellen und richtig „Servus“ sagen kann, findet er sich unsanft retour auf die Straße bugsirt.“ (Bulle, S.57)

Jass weiß wirklich nicht was passiert ist. Warum man ihn auf einmal nicht mehr mag. Er ist verzweifelt, doch natürlich kann er sich an nichts mehr erinnern, erstens weil er eine sehr hohe Menge an Alkohol konsumiert hat, zweitens aber was noch wichtiger ist, weil er es geschafft hat Probleme aus seinen Gedanken zu verdrängen. Wenn er etwas aus der Welt haben will, was ihm nicht passt, so ist es für Jass kein Problem. Das Verdrängen scheint kinderleicht zu funktionieren, doch sich an etwas erinnern geht nur mit etwas Nachschubs.

„Ja, kapierst du denn nicht?“

„Was?“

„Du bist draußen!“

„Was heißt das?“

„Endgültig.“

„Ich habe schon dreimal Miki angerufen, da meldet sich niemand.“

„Ja, weisst du es denn nicht?“

„Was?“

„Niki ist krank geschrieben.“

„Das haette man mir doch sagen können.“

*„Die wollen alle nichts mehr mit dir zu tun haben.“
Bennos Veilchenaugel funkelt veilchenblau. „Wahnsinn! Weisst du das alles wirklich nicht mehr?“*

„Was?“ (Kummanz, S.76)

Doch immer wieder kehrt er zurück zu Gitt, weil er keinen anderen Aufenthaltsort hat, bis an dem Tag, als er ihr Chef angreift und in Namen Gitts

kündigt. Das ist für Gitt nun der Punkt gewesen, wo sie nicht mehr aushalten konnte, und Jass gezeigt hat, wo es entlang geht. Denn nun hat auch sie Jass verlassen. Nun hat Jass niemand mehr außer seinen Hund auf seiner Seite, denn mit ihm kann er alles machen. Hunde sind treu. Er tritt ihn, doch er verlässt ihn nicht. Er schreit den Hund an, doch er kommt immer wieder auf einen Pfiff zurück. So wie er mit dem Hund umgeht, versucht Jass auch seine Freunde zu behandeln, doch so verliert er jeden Freund, und sogar die Freundin.

„Loslassen! Du hältst mich nicht zurück. Es ist aus zwischen uns. Endgültig. Ich will dich nie wieder treffen. Lass mich los! Du denkst, du musst nur die Hand ausstrecken, und schon komme ich gekrochen. Du glaubst vielleicht, ohne dich geht es nicht! Du musst nur gnädiger weise deine Hand ausstrecken! Wer bist du denn? Schau dich doch an!“ (Kummanz, S.101)

Am wohlsten fühlt sich Jass, wenn er aggressiv wird und will alles was in seiner Welt keinen Platz hat kaputtschlagen. Er kann in dem Momentan sein Zorn nicht überwältigen und schlägt zu. Natürlich würde er wahrscheinlich anders handeln können, wenn er sich etwas Zeit lassen würde um sich zu beruhigen. Plötzliche Entscheidungen die zu handgreiflichen Taten führen, machen ihm sein Leben sehr schwer.

Plötzlich hat er das Verlangen, unbändig zuzuschlagen. Er weiß, dass damit nichts erreicht ist, aber dass ist dann immerhin er. Sein Zorn, seine Wildheit, seine Kraft, seine Schmerzen. Und sein Kater hinterher. (Kummanz, S.114)

Erst als er versteht, dass er damit nichts erreicht und Gitt, den Ring schenkt, erstet die Hoffnung auf ein neues Leben für Jass. Denn damit hat er einen neuen Anfang gemacht und gezeigt, nur wer gibt hat auch das Recht zu wollen. Der Tod des Hundes ist für manch einen Leser zwar ärgerlich, doch symbolisch ist es ein Zeichen dafür, dass alle die er wie diesen Hund behandelt hat, sich von seinem Leben entfernt haben. Der letzte von ihnen, ist der Hund selbst gewesen und mit seinem Tod beginnt ein neues Leben, auch wenn am Ende des Romans noch alles offen stehen mag.

„Es ist ein Buch was den Leser ärgert, zornig macht zum Lachen bringt, traurig macht und schließlich auch schmunzeln lässt. Martin Kumannz der lieber Jass genannt werden will, ist ein extrem gutes Beispiel für das Thema Entfremdung

8.SCHLUSSFOLGERUNG

„Dort oben im Walde bei diesen Leuten“, „Scharade“, „Bulle“, und Lieben und Irren des Martin Kummanz“ (Katzenspiele) sind die ersten vier Romane Zauners, die ihm auch auf gewisser Weise den Grundboden für seine einmalige Tetralogie „Das Ende der Ewigkeit“ verschaffen haben.

Zauner nimmt gerne ganz unterschiedliche Themen aus verschiedenen sozialen Schichten des Lebens auf. Die Umgebung kann sowohl die Strasse und die Hauptfigur der Nachbarssohn, als auch ein Künstler in der gehobenen Szene sein. Manchmal ein Sportler oder auch Gastarbeiterfamilien. Das Thema des Werkes muss die Leser zum Denken verführen. Wer meint Zauners Bücher in einem Zug durchlesen zu können, macht einen großen Fehler. Sie sind spannend, man will weiterlesen und erfahren was auf der nächsten Seite steht, doch die Probleme die in seinen Werken bearbeitet werden, lassen den Leser für Augenblicke in die Welt der Hauptfiguren schauen. Er öffnet ein Fenster durch das man das Geschehen nicht nur betrachten sondern auch miterleben und mitfühlen kann. Man fühlt sich eben von dem Geschehen betroffen.

Das Thema Entfremdung ist eins der meist überarbeitetsten Themen in der Literatur und es gibt tausende Arbeiten die in dieser Richtung geschrieben worden sind. Doch Zauners Themen sind sehr anhängig zu dem Thema dieser Arbeit.

Die Entfremdung ist eine Tatsache, die mit Beginn der Menschheit anfängt. Seitdem der Mensch sich die Frage seines Daseins und seiner Schöpfung stellt. Der ungläubige Mensch entfremdet sich vom Gott und wird somit zum Haiden und wird von den Gläubigen nicht akzeptiert. Also ist das älteste Entfremdungsfeld, die uns Menschen bekannt ist, die Entfremdung zu Gott. Manch einer von uns mag dies auch die Entfremdung zur Natur nennen, was in meiner Ansicht nach eigentlich ein und dasselbe ist.

Das Dorfleben und die Natur gehören fast zu jedem seiner Werke dazu. Für Leute aus der Stadt, die das Landleben vermissen und nicht die Möglichkeit haben mal eben aufs Land zu fahren, leisten Bücher von Zauner erste Hilfe. Wer durchs

Lesen den Geruch einer Blume riechen, das zirpen einer Zikade hören, den Glanz eines Sternes sehen will, braucht nur ein Buch von Zauner zu lesen.

Es hat mir sehr viel Spaß gemacht diese Arbeit über Werke von Friedrich Ch. Zauner zu bearbeiten. Ich habe sehr viel dazugelernt und hoffe mit dieser Arbeit einen kleinen Beitrag für Germanistik Studenten geleistet zu haben die Interesse an der Österreichischen Literatur, speziell an Werke von Zauner haben.

SACHREGISTER

A. Primärliteratur:

Zauner, Friedrich: Bulle, München: Bertelsmann, 1986

Zauner, Friedrich: Dort oben im Wald bei diesen Leuten, Wien: Paul Zsolnay Verlag, 1981

Zauner, Friedrich: Lieben und Irren des Martin Kummanz, Recklinghausen: Georg Bitter Verlag und Wien: österreichischer Bundesverlag 1986

Zauner, Friedrich: Scharade, München: Bertelsmann, 1985

B. Sekundärliteratur:

Babisch, Peter: Interview mit Friedrich Ch. Zauner. 12.12.2007, Österreich

Beer F. Otto: Das Geheimnisvolle Frauenbildnis. Der Tages Spiegel, 02.06.1985, Deutschland

Beer F. Otto: Tatort hinterm Wald. Rheinischer Merkur. 05.02.1982

Daviau, Donald G. : Das junge und das jüngste Wien, in: Öst. Gegenwart, die moderne Literatur und ihr Verhältnis zur Tradition, W. Paulsen, München, 1981

Dort oben im Wald bei diesen Leuten, Zauner liest Zauner, CD Produced by M.M. Studio, Altenberg, 2000

Dr. W. Bortenschläger in Welser Zeitung: Der Städter als Außenseiter, Wels, 19.11.1981

DTV- Lexikon, Band 5, Deutsches Taschenbuch Verlag, München, 1976

Edwin, Haiti: Des Raetsels Lösung- Bravourös geglückt, Die Presse, Wien, 17.8.1985

Feie, Günther: Friedrich Ch. Zauner, Lieben und Irren des Martin Kummanz. In Jugendbuchmagazin, Juli- September 3/86, Österreich

Garold N, David: Die Idee "Heimat", in Österreichische Gegenwart, W. Paulsen, Österreich, 1980

Güner, Bülent: Wie sie im Buche stehen – Charakteranalysen der Perso in Friedrich Ch. Zauners Roman „Dort oben im Wald bei diesen Leuten“ aus dem Text interpretiert in: Gesammelte Arbeiten über Friedrich Ch. Zauner (edt. Selçuk Ünlü) s.51-69, Radar Yayınevi. Konya 1999

Heidrun Graf in Neue Züricher Zeitung: Mord auf dem Dorf, Zürich, 03.09.1981

Ilyasoğlu Bilgin: Die Kunstbetrachtung in Friedrich Ch. Zauners zweitem Roman „Scharade“ in: Gesammelte Arbeiten über Friedrich Ch. Zauner (edt. Selçuk Ünlü) s.71-82, Radar Yayınevi. Konya 1999

Jaeggi, Rahel : Entfremdung. Zur Aktualität eines sozialphilosophischen Problems. Frankfurt/New York: Campus, 2005

Keglevic, Peter: Dort oben im Walde bei diesen Leuten. Romanverfilmung. ARD, SFB Berlin, 01.04.1990

Kutschera, Franz v. : Sprachphilosophie, Wilhelm Fink, München, 1975

Neues Volksblatt Linz: 21.07.1986

Österreichische Nachrichten Linz, 07.06.1986, S.10, Österreich

Otto F. Beer in Morgen: Tatort hinterm Wald, Wien, 02.01. 1982

Pindelski, A. : „Erlesenes, Erhörtes, Unerhörtes über Friedrich Ch. Zauner“ Ennsthaler Verlag. Österreich, 2008

Pindelski, A. : „Friedrich Ch. Zauner aus seinem Leben“ Ennsthaler Verlag, Österreich, 2005

Rehfus, Wullff (H.g.): Handwörterbuch Philosophie. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2003

Rieder Volkszeitung, Donnerstag, 9. Februar 1989, Österreich

Schierhuber, Emmerich: „Friedrich Ch. Zauner, sein Leben und sein dramatisches Schaffen bis 1981“. Dissertation an der Universität Wien. Österreich, 1984.

Schilcher „Komplimente für Friedrich Ch. Zauner als großartigen Epiker“ in Rundschau, Ried, 14.02.1985

Tezci Ayşe: Die Solidarität unter den Menschen in dem Roman „Dort oben im Wald bei diesen Leuten“ von Friedrich Ch. Zauner in: Gesammelte Arbeiten über Friedrich Ch. Zauner (edt Selçuk Ünlü) s. 23-47. Radar Yayınevi, Konya 1999

Ünlü, Selçuk: Alman ve Avusturya Edebiyat'ında Metinler ve Yorumları, KONYA – 2004

Ünlü, Selçuk: Aufsätze zur Österreichischen Literatur, KONYA – 1996

Ünlü, Selçuk: Avusturya Modern Edebiyatında Köy ve Çiftçilik, KONYA – 2005

Ünlü, Selçuk: Beziehungskrise im Romanwerk Friedrich Ch. Zauners, KONYA – 1996

Ünlü, Selçuk: Gesammelte Arbeiten über Friedrich Ch. Zauner der Germanistischen Abteilung an der Selçuk Universität Konya, KONYA – 1999

Ünlü, Selçuk: Österreichische Moderne Literatur, KONYA – 2001

Ünlü, Selçuk: Studien zum epischen Werk Fr. Ch. Zauners, KONYA – 2002

Weigel, H: Was ist Österreichisch? In: Österreich bewusstsein- Bewusst-Österreicher sein, Wien 1985.

Yücel, Erdinç und Yılmaz Hasan: „Dies Bildnis ist bezaubernd schön“- Das Frauenbild in Friedrich Ch. Zauners Roman „Scharade“ in: Gesammelte Arbeiten über Friedrich Ch. Zauner (edt. Selçuk Ünlü) s. 85 – 92. Radar Yayınevi, Konya, 1999

Zauner, Friedrich: 1994. Ormandaki Yabancıların Sırrı, Çeviren: Selçuk Ünlü, Konya. İnci Ofset

Zauner, Friedrich: 1994. Resimdeki Kadın, Çeviren : Selçuk Ünlü. Konya. İnci Ofset

Zauner, Friedrich: 1994. Şampiyon, Çeviren: Selçuk Ünlü. Konya. İnci Ofset

ANHANG

1. Pressemeldungen über „Dort oben im Walde“

„Die Stärke des Erzählers liegt wohl in der Fähigkeit, im Dialog und in knappen Beschreibungen Charaktere zu formen, Figuren und Szenen plastisch auf eine imaginäre Bühne zu bringen.“

Ulrich Weinzierl: FAZ

„Eindrücklich sind die Schilderungen der Dorfbewohner, die man beim Saustechen antrifft oder beim Kartenspiel mit einer plötzlichen Rauferei, eindrucklich ist das unablässige Schnapstrinken, dem sich auch der Stadtmensch nicht entziehen kann...Das ganze liest sich durchaus als spannender Kriminalroman mit treffenden Millieubeschreibungen, in welchem die Schuldigen von den Unschuldigen gar nicht so leicht zu trennen sind, wie es dem Beamten aus der Stadt zunächst erscheint.“

Heidrun Graf

Neue Züricher Zeitung

„Zauners Romanerstling führt uns das Urveltliche dieser Gemeinschaft hinter dem großen Wald spannungsreich vor...ein packender erzählerischer Wurf, der uns Menschen in ihrer urtümlichen Bindung an eine bedrohliche Natur vorführt, in der sie Gesetzen unterworfen sind, die nicht diejenigen großstädtischer Zivilisation sind.“

Otto F. Beer

Die Welt, Bonn

„...Und schließlich weiß er auch, was alle längst wissen, und muss begreifen, dass er keinen Fall gelöst hat, sondern sich nur eingemischt hat.

Salzburger Tagblatt 28.09.81

Dort oben herrscht Erstarrung, dumpfe Sprachlosigkeit, gegenseitiges Sichbelauern. Alkohol betäubt alles, und leicht blitzen die Messer auf, wenn die archaische, selbstgesetzte Ordnung verletzt wird. Hass richtet sich gegen das Barackenlager der Jugoslawen und entlädt sich in einer Bluttat.

Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nr.77, 31.

März 1990

Der Autor möchte sein Buch weder als Heimatroman, noch als Anti-Heimatroman verstanden wissen. „Es ist hier nicht eine bestimmte Landschaft gemeint, weder im idyllischen, noch im protestierenden Sinn. Es geht darum die eigenen Wurzeln wiederzuentdecken.“

Ein Mord hinter der Mauer des Schweigens-AZ feuilleton, München

23.09.1981

Diese verkarsteten Strukturen darzustellen, ist Zauners eigentliches Vorhaben – die Krim- Dimension war nur der Köder, sie uns nahezubringen. Denn „dort oben im Wald bei diesen Leuten“ gelten andere Gesetze als in großstädtischen Juristenstuben. Sie leben das karge Leben von Hinterwäldlern, es kreist um ihr Vieh, ihren Steinbruch, ihre Äcker, auch ihre bedrohlichen Wälder. An den Gendarmen geriet Obermann nur deshalb, weil er das einzige Telefon von Recheuz besitzt, und die Straßen zur Außenwelt sind keine Asphaltbahnen, sondern steinerne Fahrrinnen, in denen Autos gerne ihren Geist aufgeben.

Tatort hinterm Wald: Rheinischer Merkur 05.02.1982, Otto F. Beer

2. Pressemeldungen über „Scharade“

„Zauner lässt vieles ahnen, rührt an Geheimnisse der Einsamkeit, zeigt dem einzelnen in seinem Abwehrkampf gegen eine allgegenwärtige Gesellschaft, den Balanceakt zwischen Redlichkeit und Lebenslüge. Milde Ironie schafft Distanz zu den Figuren, die ihren Lebenszeit, wie einen Traum durch schweben.

Die Furche 21.06.87

Gyorgy Sebestyén

Auf der Flucht von Langheim wird das ewige Thema des mezzo del camin angesprochen, gleichzeitig wird die Frage nach Wesen und Funktion der Kunst aufgeworfen. Da malt einer, der den Tod seiner Frau nicht wahrhaben will und nicht akzeptiert und sie mit jedem Pinselstrich neu erschafft. Langheim ist das Bindeglied zwischen den zwei Welten, jener des Scheins und jener des Seins, in der die Kunst zur Lebenshilfe wird dort, wo der Tod seinen Einzug gehalten hat.

10.04.1985 Neue Züricher Zeitung

„Scharade“ – das ist eigentlich ein Silbenrätsel. Es geht in dem Buch jedoch um ein Bildrätsel, das den Leser als neugierigen Außenstehenden in seinen Bann zieht. Manche persönliche Einblicke und Einsichten des Autors in das Wesen und die Lenkung der Bildenden Kunst, die Stil-Phänomene und die Strategie des Markts sind eingebaut, wobei in diesen Belangen das Denkmuster allerdings so grobgestrickt im landläufig gebrauchten Sinn des Wortes erscheint, wie ‚der kleine Mann‘ es entwickelt, der sich in der Kunst-Landschaft allein gelassen fühlt.

Oberösterreichische 08.02.1985

Reinhold Tauber

„Zauner trägt die Suche nach dem Geheimnis um den einsamen Maler in langsamen Rhythmus vor, macht die Landschaft und die schrulligen Dorfbewohner

lebendig. Das Mysterium einer Liebe, die auf so seltsame Weise über den Tod hinausreicht, wird in bedächtigen Schritten enthüllt und erweist sich auf spannende Weise als die Legende einer schicksalhaften Liebe jenseits des Todes.

02.06.1985 Der Tagesspiegel

Otto F. Beer

„Zauners „Scharade“ entwickelt ihre kraftvolle Spannung auf mehreren Ebenen: zunächst auf der des Münchener Galeristen Langheim, der – in einer Sinn- und Ehekrise – in dörflicher Einsamkeit sein Leben neu zu ordnen versucht und dabei unvermutet mit einem Porträt einer Frau konfrontiert wird, das ihn nicht mehr loslässt. Die Suche nach sich selbst und dem Wert seiner Arbeit in einem Langheim äußerst fragwürdig gewordenen Kunstbetrieb verknüpft sich immer mehr mit der Suche nach dem Maler. Zauner lässt den Leser mit Langheim bald ahnen, welches Rätsel und welche Tragik sich hinter diesem Kunstwerk verbergen, das es unternimmt, die bittere Realität des Todes aufzuheben. Dabei bezieht der Künstler Zauner einen pointierten Standpunkt zur Kunst, die Welt „für Augenblicke bewohnbar macht“, bevor er nach einem wie im Kriminalroman aufgebauten Knoten und dessen Lösung seinen Protagonisten verändert und seine Leser zufrieden entlässt.

NEUES Volksblatt, Linz 02.07.1998

B. Thek

„Die Welt der bildenden Künstler, der Maler, der Galerien mit ihren Vernissagen ist der Hintergrund der Erzählung, und Zauner geht nicht zimperlich um mit den „Verrückten“ in der Szene, die „normal und schlau und kleinbürgerlich und berechnend und gewitzt (...) sind, sobald es um ihren Vorteil geht.“ Er setzt eine äußerliche, glänzende Kunst-Welt, der jedes Mittel zum Effekthaschen recht ist, einer verinnerlichten und echten entgegen. Diese zum Teil sehr vereinfachenden Zaunerschen Erkenntnisse sind in eine Rahmenerzählung gebettet. Der Münchener

Galerist Jakob Langheim versucht in einem abgelegenen österreichischen Tal das Verhältnis zu seiner Frau Karin zu klären, von der er annimmt, dass sie dem Charme eines Malers erlegen ist. In dieser selbstquälerischen Phase entdeckt er im Speisesaal seiner Pension ein Bild und ist von da an besessen, der Frau auf dem Porträt auf die Spur zu kommen.

Neues Volksblatt, Linz

17.04.1985

3. Pressemeldungen über „Bulle“

Zauners vierter Roman mit dem Titel „Bulle“ führt den Leser ganz woanders hin. Nein, nicht in eine Stierkampfarena und auch nicht ins Polizeirevier: Der Held dieser Erzählung ist ein Radfahrer. Eigentlich heißt er Herzog. Bei einer Rauferei hat ihn ein unterliegender Gegner „Bulle“ genannt, und dieser Name ist ihm geblieben. Sein Problem: Der 35-jährige hat das Alter erreicht, in dem die Heroen des Radsports Abschied zu nehmen pflegen, um dann als Wrack ihrer Glanzzeit nachzutrauern. Bulle aber fühlt sich fit, und auch sein Kapitän hält ihm (noch) die Stange. Immerhin gibt es den jungen Konkurrenten Helfort, der darauf brennt Herzog auszustechen.

Beim letzten Rennen kreisen Bulles Gedanken: um den Vater, der ihn davor gewarnt hat, dass er nach seinem 35. Jahr keinen Lebensinhalt mehr haben werde um die Frau mit der er nicht zurecht kam, auch um ein missglücktes Liebesabenteuer auf einer Station dieses Rennens. Halluzination spielt da hinein.

Süddeutsche Zeitung 04.03.1987

Verantwortlich: Wolfgang Werth

Gerade jenseits der Grenze für möglich geltender Anstrengungen werden bei Bulle verzweifelte Kräfte freigesetzt. Sichtbar werden aber auch die Verluste, die die synonyme Bedeutung von Leben und Karriere trotz aller Erfolge bewirkt hat: die Unfähigkeit, Beziehungen einzugehen, die Einsamkeit auch oder gerade im größten Trubel, die Suche nach Ersatz in Affären und Skandalen, die Angst vor dem danach, dass sich immer weniger aufschieben lässt... So wird Bulle bedrängt von den Bildern der Vergangenheit und geheizt von seinen Verfolgern im Rennen.

Radsport 04.02.1987

Was für den von Fans bejubelten Sportler bleibt sind Wirklichkeitsverlust, Einsamkeit, die Unfähigkeit, dauerhafte Bindungen aufzubauen und die panische Angst vor dem Ende der Karriere.

Neues Volksblatt 29.01.1987

Er spürt die Konkurrenz der jüngeren, der Ehrgeizigen und versucht sich in einem Rennen noch einmal voll auszugeben. Das Ende einer einst glanzvollen Karriere.

Luzerner Neuste Nachrichten 23.12.1986

Die Erzählung “ Bulle” –eigentlich vom Titel her prosaisch genug, um abzuschrecken; erzeugt in einem Leser, der dem Sport zugetan ist, eine sonderbare Spannung. Eine Spannung die mit Nervenkitzel und Betrübnis zugleich erfüllt. Einfühlungsgabe, den Willen sich Sport im allgemeinen und das meist qualvolle, selten “normale” Leben eines Radprofis vorzustellen; dieses Vermögen muss der Leser schon mitbringen, um “ Bulle” zu verstehen.

Die Rheinpfalz 12.10.1987

4. Pressemeldungen über „Lieben und Irren des Martin Kumanz“

„Nur niemanden an sich ran heranlassen bzw. hineinschauen lassen! Gefühle- wenn schon haben nur nicht äußern! Nicht einmal der dumme Köter, der ihm zugelaufen ist soll spüren, dass er ihn gern hat. Seine ehemalige Clique- die braucht er nicht! Die Nachbarn gehässige alte Weiber! Die Freundin- Na ja man kann sich ja nie sicher sein.

Rieder Volkszeitung

02.09.1989

„Jass verkörpert jenen bedauernswerten Menschen unserer Zeit, der, ganz auf sich allein gestellt, mit den Problemen des Lebens auf seine Art fertig zu werden versucht. Die Gesetze einer zivilisierten Gesellschaft kennt er nicht oder kümmert sich nicht darum. Jass ist Wildwuchs in Reinkultur, Gefangener seiner Triebe und so wenig anpassungsfähig dass er von den Menschen seiner Umgebung gemieden und verachtet wird... Die Entwicklung im Roman stellt der Autor sehr Realistisch dar; das Leben in primitivsten Verhältnissen, in der Clique und in der Kneipe. Sehr eindrucksvoll spiegelt sich diese zerstörte, unharmonische Welt in einer von kurz; und ein Wortsätzen geprägten Sprache. Mit großer Einfühlung in das Milieu des Außenseiters Jass wird die Handlung häufig durch die Betrachtungen über die Problemklagen oder Wege zu weisen. Am Ende aber darf man hoffen, denn Gitt schließt schon daheim das Haustor auf.“

Jugendbuch Magazin 3/86

„Friedrich Ch. Zauner, mit seiner ebenfalls schriftstellerisch Tätigen Frau in Rhainbach im Bezirk Schärading wohnhaft, spricht in diesem flott zu lesenden und niemals langweiligen Buch die Sprache der Jugend von heute. Das gibt der Geschichte Authentizität, so wie dieser Martin Kummanz redet, aufbraust oder schreit, ist er echt und glaubwürdig. Auf diese Weise zieht das Buch seinen Leser

unweigerlich in die Handlung hinein, macht ihn hoffend und bangend, erleichtert und traurig, zuversichtlich und skeptisch.

Rieder Volkszeitung

09.02.1985

„ Eine mehrmonatige Gefängnisstrafe hat Martin Kummanz so verändert, dass er, als er nach Hause kommt, nur noch seinen eigenen Wünschen und Gesetzen entsprechend leben will.

Der Autor versteht es in aller Nüchternheit, die einzelnen Phasen des Abstiegs zu schildern, die Sprachlosigkeit des neunzehn jährigen zu gestalten, der kaum in der Lage ist, sich selbst zu verstehen, noch weniger sich bemüht, andere zu verstehen. Aus all dem ist ein Buch voll Realistik entstanden, das gerade jungen Lesern Einblick in ihre Generation einer anderen Sicht gibt, für die Geborgenheit nicht selbstverständlich ist, sondern sich eine solche Geborgenheit erst durch viele Versuche und Irrtümer selbst schaffen müssen. In diesem Sinne dürfte das Buch wesentlich zum Verständnis für das Leben anderer, das sich in anderen Formen abspielt, wecken.

In der Eindringlichkeit der Schilderung hat es Friedrich Ch. Zauner verstanden ebenso aufzuzeigen, wie wenig es bedarf, in diesen Zustand zu zerfallen, wie stark aber die Anstöße sein müsse, um einen Neubeginn zu wagen.

Prof. Dr. Siegrid Lichtenberger

Universität des Saarlandes, FR8

6600 Saarbrücken